

# 4K3D Video Recorder

## Οδηγίες χρήσης

Πριν χρησιμοποιήσετε τη μονάδα, διαβάστε ολόκληρο το παρόν εγχειρίδιο και φυλάξτε το για ενδεχόμενη μελλοντική χρήση.

HVO-4000MT

**HDMI**  

## Υποδείξεις χρήσης/Προβλεπόμενη χρήση

Υποδείξεις χρήσης/Προβλεπόμενη χρήση  
Η συσκευή εγγραφής βίντεο 4K, 3D και 2D HVO-4000MT της Sony προορίζεται για την εγγραφή βίντεο και ακίνητων εικόνων 4K από συστήματα ενδοσκοπικής/λαπαροσκοπικής κάμερας, χειρουργικό μικροσκόπιο και άλλα συμβατά ιατρικά συστήματα απεικόνισης. Η εν λόγω συσκευή ιατρικού τύπου μπορεί να αποθηκεύει βίντεο και ακίνητες εικόνες σε εσωτερικό σκληρό δίσκο, φορητή μονάδα δίσκου USB, οπτικό δίσκο ή σε συμβατό διακομιστή δικτύου. Οι καταγεγραμμένες εικόνες μπορούν να χρησιμοποιηθούν για το φάκελο ασθενούς, για κατάρτιση ή εκπαίδευση. Η συσκευή εγγραφής είναι κατάλληλη για χρήση σε χειρουργεία νοσοκομείων, ιατρικά κέντρα απεικόνισης, χειρουργικά κέντρα, κλινικές, ιατρεία και παρόμοια περιβάλλοντα υγειονομικής περιθάλψης.

## Σημειώσεις

- Οι εικόνες που καταγράφονται με αυτόν τον εξοπλισμό δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για διαγνωστική χρήση.
- Ο εξοπλισμός αυτός προορίζεται για επαγγελματίες του ιατρικού κλάδου.
- Ο εξοπλισμός αυτός προορίζεται για χρήση σε ιατρικά περιβάλλοντα, όπως κλινικές, αίθουσες εργαστηρίων και αίθουσες χειρουργικών επεμβάσεων.

## Προειδοποίηση

**Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος πρόκλησης πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή αυτή σε βροχή ή υγρασία.**

**Μην ανοίγετε το περίβλημα της συσκευής, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Για οποιαδήποτε επισκευή, απευθυνθείτε μόνο σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό.**

**Δεν επιτρέπεται η μετατροπή αυτού του εξοπλισμού.**

## Προειδοποίηση

**Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, ο παρών εξοπλισμός πρέπει να συνδέεται μόνο σε δίκτυο ηλεκτροδότησης με προστατευτική γείωση.**

## Προειδοποίηση

Για να αποσυνδέσετε την κεντρική τροφοδοσία, αποσυνδέστε το βύσμα ρεύματος. Κατά την εγκατάσταση της μονάδας, ενσωματώστε ένα διακόπτη άμεσης πρόσβασης στη σταθερή

καλωδίωση ή συνδέστε το βύσμα ρεύματος σε μια πρίζα εύκολης πρόσβασης κοντά στη μονάδα. Μην τοποθετείτε τον εξοπλισμό Ιατρική συσκευή σε σημείο όπου είναι δύσκολο να αποσυνδέσετε το βύσμα ρεύματος.

Σε περίπτωση που προκύψει σφάλμα κατά τη διάρκεια λειτουργίας της μονάδας, χρησιμοποιήστε το διακόπτη για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα ή αποσυνδέστε το βύσμα ρεύματος.

## Σύμβολα στα προϊόντα



### Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης

Ακολουθήστε τις υποδείξεις των Οδηγιών χρήσης σχετικά με τα εξαρτήματα της μονάδας στα οποία εμφανίζεται το σύμβολο αυτό.



Ακολουθήστε τις υποδείξεις των Οδηγιών χρήσης σχετικά με τα εξαρτήματα της μονάδας στα οποία εμφανίζεται το σύμβολο αυτό.



Το σύμβολο αυτό επισημαίνει τον εισαγωγέα ΕΕ, και εμφανίζεται δίπλα στο όνομα και τη διεύθυνση του εισαγωγέα ΕΕ.



Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει τον αντιπρόσωπο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και εμφανίζεται δίπλα στο όνομα και τη διεύθυνση του αντιπροσώπου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.



Το σύμβολο αυτό επισημαίνει την ημερομηνία κατασκευής.



Το σύμβολο αυτό επισημαίνει τον αριθμό σειράς.



Το σύμβολο αυτό επισημαίνει την έκδοση του συνοδευτικού εγγράφου.



Το σύμβολο αυτό επισημαίνει τον ισοδυναμικό ακροδέκτη, που φέρνει τα διάφορα τμήματα ενός συστήματος στο ίδιο δυναμικό.



### Θερμοκρασία αποθήκευσης και μεταφοράς

Το σύμβολο αυτό επισημαίνει το αποδεκτό εύρος τιμών θερμοκρασίας σε συνθήκες αποθήκευσης και μεταφοράς.



#### **Υγρασία αποθήκευσης και μεταφοράς**

Το σύμβολο αυτό επισημαίνει το αποδεκτό εύρος τιμών υγρασίας σε συνθήκες αποθήκευσης και μεταφοράς.



#### **Πίεση αποθήκευσης και μεταφοράς**

Το σύμβολο αυτό επισημαίνει το αποδεκτό εύρος τιμών ατμοσφαιρικής πίεσης σε συνθήκες αποθήκευσης και μεταφοράς.

– Συνδέστε τη μονάδα και τις συσκευές που επηρεάζονται σε διαφορετικά κυκλώματα. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε το εξειδικευμένο προσωπικό της Sony για το σέρβις.  
(Εφαρμοζόμενο πρότυπο: IEC 60601-1-2)

### **Σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας και σημειώσεις για χρήση σε ιατρικούς χώρους**

1. Όλες οι συσκευές που έχουν συνδεθεί στη μονάδα πρέπει να έχουν πιστοποιηθεί ή να συμμορφώνονται σύμφωνα με τα πρότυπα IEC 60601-1, IEC 60950-1 και IEC 60065 και άλλα πρότυπα IEC/ISO που ισχύουν για τις συσκευές.
2. Επιπλέον, το σύστημα ως σύνολο πρέπει να συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 60601-1. Όλες οι περιφερειακές συσκευές που συνδέονται στα τμήματα εισόδου/εξόδου σήματος της μονάδας αποτελούν το σύστημα ιατρικής χρήσης και, συνεπώς, ο χρήστης είναι υπεύθυνος να διασφαλίσει ότι το σύστημα ως σύνολο συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 60601-1. Σε περίπτωση αμφιβολιών, συμβουλευτείτε το εξειδικευμένο προσωπικό της Sony για το σέρβις.
3. Εάν συνδέσετε τη μονάδα σε άλλες συσκευές, μπορεί να αυξηθεί το ρεύμα διαρροής.
4. Σε όλες τις περιφερειακές συσκευές που συνδέονται στη μονάδα, οι οποίες λειτουργούν με παροχή ρεύματος για επαγγελματική χρήση και δεν συμμορφώνονται με το πρότυπο IEC 60601-1, ενσωματώστε ένα μετασχηματιστή απομόνωσης που συμμορφώνεται με το πρότυπο IEC 60601-1 και συνδέστε τες στην παροχή ρεύματος για επαγγελματική χρήση μέσω του μετασχηματιστή.
5. Η μονάδα παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνότητας. Εάν δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης, ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές σε άλλες συσκευές. Εάν η μονάδα προκαλεί παρεμβολές (που μπορείτε να διαπιστώσετε εάν αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος της μονάδας), δοκιμάστε τα ακόλουθα:
  - Μετακινήστε τη μονάδα σε σχέση με τις συσκευές που επηρεάζονται.

## Σημαντικές ειδοποιήσεις EMC για τη χρήση σε ιατρικούς χώρους

- Το προϊόν HVO-4000MT απαιτεί ειδικές προφυλάξεις σχετικά με το EMC και απαιτείται να εγκατασταθεί και να τεθεί σε λειτουργία σύμφωνα με τις πληροφορίες EMC που παρέχονται στις οδηγίες χρήσης.
- Το προϊόν HVO-4000MT προορίζεται για χρήση σε επαγγελματικό περιβάλλον υγειονομικής περίθαλψης.
- Ο μεταφερόμενος και κινητός εξοπλισμός επικοινωνίας RF, όπως για παράδειγμα τα κινητά τηλέφωνα, μπορεί να επηρεάσει το προϊόν HVO-4000MT.

### Προειδοποίηση

- Ο μεταφερόμενος εξοπλισμός επικοινωνιών RF δεν θα πρέπει χρησιμοποιείται σε απόσταση μικρότερη από 30 cm από οποιοδήποτε τμήμα του HVO-4000MT. Διαφορετικά, ενδέχεται να υποβαθμιστεί η απόδοση του παρόντος εξοπλισμού.
- Εάν πρόκειται το προϊόν HVO-4000MT να χρησιμοποιηθεί δίπλα ή στοιβαγμένο σε άλλες συσκευές, θα πρέπει να επιβεβαιωθεί η κανονική λειτουργία στη διάταξη με την οποία θα χρησιμοποιηθεί.
- Η χρήση προσαρτημάτων και καλωδίων διαφορετικών από αυτών που έχουν καθοριστεί, με εξαίρεση των ανταλλακτικών που πωλούνται από τη Sony Corporation, μπορεί να προκαλέσει αυξημένες εκπομπές ή ελαττωμένη προστασία του προϊόντος HVO-4000MT.

Οδηγίες και δήλωση του κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές		
Το προϊόν HVO-4000MT προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του προϊόντος HVO-4000MT πρέπει να διασφαλίσει ότι χρησιμοποιείται σε ένα τέτοιο περιβάλλον.		
Μέτρηση εκπομπής	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον – οδηγία
Εκπομπές RF CISPR 11	Ομάδα 1	Το προϊόν HVO-4000MT χρησιμοποιεί ενέργεια RF μόνο για την εσωτερική του λειτουργία. Επομένως, οι εκπομπές RF που προέρχονται από αυτό είναι πάρα πολύ χαμηλές και δεν είναι πιθανό να προκαλέσουν την οποιαδήποτε παρεμβολή στις ηλεκτρονικές συσκευές που βρίσκονται κοντά.
Εκπομπές RF CISPR 11	Κλάση B	Το προϊόν HVO-4000MT είναι κατάλληλο για χρήση σε όλες τις εγκαταστάσεις, συμπεριλαμβανομένων των οικιακών εγκαταστάσεων και αυτών που συνδέονται απευθείας στο δημόσιο ηλεκτρικό δίκτυο χαμηλής τάσης που τροφοδοτεί τα κτήρια που χρησιμοποιούνται για οικιακούς σκοπούς.
Αρμονικές εκπομπές IEC 61000-3-2	Κλάση A	
Διακυμάνσεις τάσης/ εκπομπές με τρεμόσβημα IEC 61000-3-3	Συμμορφώνεται	


### Οδηγίες και δήλωση του κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητική προστασία

Το προϊόν HVO-4000MT προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του προϊόντος HVO-4000MT πρέπει να διασφαλίσει ότι χρησιμοποιείται σε ένα τέτοιο περιβάλλον.

Μέτρηση προστασίας	Επίπεδο μέτρησης IEC 60601	Επίπεδο συμμόρφωσης	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον – οδηγία
Ηλεκτροστατική εκκένωση (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV σε επαφή ±15 kV στον αέρα	±8 kV σε επαφή ±15 kV στον αέρα	Τα δάπεδα πρέπει να είναι κατασκευασμένα από ξύλο, τσιμέντο ή κεραμικό πλακάκι. Εάν τα δάπεδα είναι καλυμμένα από συνθετικό υλικό, συνιστάται σχετική υγρασία 30% τουλάχιστον.
Ηλεκτρική ταχεία μετάβαση/ριπή IEC 61000-4-4	±2 kV για τις γραμμές ρεύματος ±1 kV για τις γραμμές εισόδου/εξόδου	±2 kV για τις γραμμές ρεύματος ±1 kV για τις γραμμές εισόδου/εξόδου	Η ποιότητα της κεντρικής παροχής ρεύματος θα πρέπει να είναι ίδια με αυτής ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού χώρου.
Υπέρταση IEC 61000-4-5	±1 kV γραμμή(ές) σε γραμμή(ές) ±2 kV γραμμή(ές) σε γείωση	±1 kV για διαφορική λειτουργία ±2 kV για συνήθη λειτουργία	Η ποιότητα της κεντρικής παροχής ρεύματος θα πρέπει να είναι ίδια με αυτής ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού χώρου.
Βυθίσεις τάσης, σύντομες διακοπές και μεταβολές στην τάση των γραμμών παροχής ρεύματος IEC 61000-4-11	0% $U_T$ (100% βύθιση σε $U_T$ ) για 0,5/1 κύκλο <sup>a</sup>  40% $U_T$ (60% βύθιση σε $U_T$ ) για 5 κύκλους  70% $U_T$ (30% βύθιση σε $U_T$ ) για 25/30 κύκλους <sup>a</sup> (για 0,5 δευτερόλεπτα)  0% $U_T$ (100% βύθιση σε $U_T$ ) για 250/300 κύκλους <sup>a</sup> (για 5 δευτερόλεπτα)	0% $U_T$ (100% βύθιση σε $U_T$ ) για 0,5/1 κύκλο <sup>a</sup>  40% $U_T$ (60% βύθιση σε $U_T$ ) για 5 κύκλους  70% $U_T$ (30% βύθιση σε $U_T$ ) για 25/30 κύκλους <sup>a</sup> (για 0,5 δευτερόλεπτα)  0% $U_T$ (100% βύθιση σε $U_T$ ) για 250/300 κύκλους <sup>a</sup> (για 5 δευτερόλεπτα)	Η ποιότητα της κεντρικής παροχής ρεύματος θα πρέπει να είναι ίδια με αυτής ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού χώρου. Εάν ο χρήστης του προϊόντος HVO-4000MT επιθυμεί τη συνεχή λειτουργία κατά τη διάρκεια συνεχών διακοπών ρεύματος, συνιστάται το προϊόν HVO-4000MT να τροφοδοτείται από μια πηγή ρεύματος που δεν διακόπτεται ή από μια μπαταρία.
Μαγνητικά πεδία συχνότητας ισχύος (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Τα μαγνητικά πεδία συχνότητας ισχύος θα πρέπει να είναι σε επίπεδα που είναι χαρακτηριστικά για μια τυπική περιοχή σε ένα τυπικό περιβάλλον μιας οικίας ή ενός νοσοκομείου.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το $U_T$ είναι η τάση της παροχής εναλλασσόμενου ρεύματος πριν την εφαρμογή του επιπέδου μέτρησης.			
a Για παράδειγμα, 10/12 σημαίνει 10 κύκλοι στα 50 Hz ή 12 κύκλοι στα 60 Hz.			

### Οδηγίες και δήλωση του κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητική προστασία

Το προϊόν HVO-4000MT προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του προϊόντος HVO-4000MT πρέπει να διασφαλίσει ότι χρησιμοποιείται σε ένα τέτοιο περιβάλλον.

Μέτρηση προστασίας	Επίπεδο μέτρησης IEC 60601	Επίπεδο συμμόρφωσης	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον – οδηγία
Αγωγή RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz έως 80 MHz εκτός ζωνών ISM <sup>c</sup>	3 Vrms	<p>Ο μεταφερόμενος και ο κινητός εξοπλισμός επικοινωνιών RF δεν θα πρέπει χρησιμοποιείται κοντύτερα από το οποιοδήποτε τμήμα του προϊόντος HVO-4000MT, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων, από τη συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού που υπολογίζεται από τη συχνότητα του πομπού με τη χρήση της εξίσωσης.</p> <p><b>Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού</b></p> $d = 1,2 \sqrt{P}$
	6 Vrms 150 kHz έως 80 MHz εντός ζωνών ISM <sup>c</sup>	6 Vrms	
Ακτινοβολούμενη RF IEC 61000-4-3	3 V/m  80 MHz έως 2,7 GHz	3 V/m	<p>IEC 60601-1-2: 2007</p> $d = 1,2 \sqrt{P} \quad 80 \text{ MHz έως } 800 \text{ MHz}$ $d = 2,3 \sqrt{P} \quad 800 \text{ MHz έως } 2,5 \text{ GHz}$ <p>IEC 60601-1-2: 2014</p> $d = 2,0 \sqrt{P} \quad 80 \text{ MHz έως } 2,7 \text{ GHz}$ <p><sup>a</sup> Όπου <math>P</math> είναι η μέγιστη μέτρηση της παροχής ρεύματος του πομπού σε watt (W) σύμφωνα με τον κατασκευαστή του πομπού και <math>d</math> είναι η συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού σε μέτρα (m).</p> <p>Οι εντάσεις πεδίου από σταθερούς πομπούς RF, όπως καθορίστηκαν από ηλεκτρομαγνητικές έρευνες στο πεδίο, <sup>a</sup> θα πρέπει να είναι μικρότερες από το επίπεδο συμμόρφωσης σε κάθε εύρος συχνοτήτων. <sup>b</sup></p> <p>Μπορεί να παρουσιαστούν παρεμβολές κοντά σε μια συσκευή που είναι επισημασμένη με το παρακάτω σύμβολο:</p> <div style="text-align: center;">  </div>

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ 1:** Στα 80 MHz και 800 MHz, ισχύει το υψηλότερο εύρος συχνότητας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ 2:** Αυτές οι οδηγίες ενδέχεται να μην ισχύουν σε όλες τις συνθήκες. Η διάδοση της ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας επηρεάζεται από την απορρόφηση και την αντανάκλαση από κτίρια, αντικείμενα και ανθρώπους.

- a Εντάσεις πεδίου από σταθερούς πομπούς, όπως σταθμοί βάσης για ασύρματα (κυψελοειδή/ασύρματα) τηλέφωνα και επίγεια κινητά ραδιοσήματα, εκπομπές ραδιοερασιτεχνών, AM και FM ραδιοφωνικές εκπομπές και τηλεοπτικές εκπομπές θεωρητικά δεν μπορούν να προβλεφθούν με ακρίβεια. Για την εκτίμηση του ηλεκτρομαγνητικού περιβάλλοντος που προέρχεται από τους σταθερούς πομπούς RF, θα πρέπει να εκτελεστεί μια ηλεκτρομαγνητική έρευνα του πεδίου. Εάν η μέτρηση της έντασης του ηλεκτρομαγνητικού πεδίου στη θέση στην οποία χρησιμοποιείται το προϊόν HVO-4000MT υπερβαίνει τα παραπάνω επιτρεπτά όρια συμμόρφωσης RF, θα πρέπει να επιβεβαιωθεί η κανονική λειτουργία του προϊόντος HVO-4000MT. Εάν παρατηρηθεί αντικανονική λειτουργία, μπορεί να είναι απαραίτητη η λήψη επιπρόσθετων μέτρων, όπως η μετεγκατάσταση ή η αλλαγή προσανατολισμού του προϊόντος HVO-4000MT.
- b Οι εντάσεις πεδίου θα πρέπει να είναι μικρότερες από τα 3 V/m για το εύρος συχνότητας 150 kHz έως 80 MHz.
- c Οι ζώνες ISM (βιομηχανική, επιστημονική και ιατρική) μεταξύ 150 kHz και 80 MHz είναι 6,765 MHz έως 6,795 MHz, 13,553 MHz έως 13,567 MHz, 26,957 MHz έως 27,283 MHz και 40,66 MHz έως 40,70 MHz.

**Συνιστώμενες αποστάσεις διαχωρισμού ανάμεσα στο μεταφερόμενο και κινητό εξοπλισμό επικοινωνιών RF και το προϊόν HVO-4000MT**

Το προϊόν HVO-4000MT προορίζεται για χρήση σε ένα ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον στο οποίο μπορούν να ελεγχθούν οι ακτινοβολούμενες διαταραχές RF. Ο πελάτης ή ο χρήστης του προϊόντος HVO-4000MT μπορεί να αποτρέψει την ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή διατηρώντας μια ελάχιστη απόσταση ανάμεσα στο μεταφερόμενο και κινητό εξοπλισμό επικοινωνιών RF (πομποί) και το προϊόν HVO-4000MT όπως συστήνεται παρακάτω, σύμφωνα με τη μέγιστη ισχύ εξόδου του εξοπλισμού επικοινωνίας.

Μετρημένη μέγιστη ισχύς εξόδου του πομπού W	Απόσταση διαχωρισμού σύμφωνα με τη συχνότητα του πομπού m				
	IEC 60601-1-2: 2007			IEC 60601-1-2: 2014	
	150 kHz έως 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz έως 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz έως 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$	150 kHz έως 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz έως 2,7 GHz $d = 2,0 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23	0,12	0,20
0,1	0,38	0,38	0,73	0,38	0,63
1	1,2	1,2	2,3	1,2	2,0
10	3,8	3,8	7,3	3,8	6,3
100	12	12	23	12	20

Για πομπούς για τους οποίους η μετρημένη μέγιστη ισχύς εξόδου δεν παρατίθεται παραπάνω, η συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού  $d$  σε μέτρα (m) μπορεί να υπολογιστεί χρησιμοποιώντας την εξίσωση που ισχύει για τη συχνότητα του πομπού, όπου  $P$  είναι η μέγιστη μέτρηση της ισχύς εξόδου του πομπού σε watt (W) σύμφωνα με τον κατασκευαστή του πομπού.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ 1:** Στα 80 MHz και 800 MHz, ισχύει το διάστημα διαχωρισμού για το υψηλότερο εύρος συχνότητας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ 2:** Αυτές οι οδηγίες ενδέχεται να μην ισχύουν σε όλες τις συνθήκες. Η διάδοση της ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας επηρεάζεται από την απορρόφηση και την αντανάκλαση από κτίρια, αντικείμενα και ανθρώπους.

### Οδηγίες και δήλωση του κατασκευαστή – ηλεκτρομαγνητική προστασία

Το προϊόν HVO-4000MT προορίζεται για χρήση σε ένα ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον στο οποίο μπορούν να ελεγχθούν οι ακτινοβολούμενες διαταραχές RF. Ο μεταφερόμενος εξοπλισμός επικοινωνιών RF δεν θα πρέπει χρησιμοποιείται σε απόσταση μικρότερη από 30 cm από οποιοδήποτε τμήμα του HVO-4000MT. Διαφορετικά, ενδέχεται να υποβαθμιστεί η απόδοση του παρόντος εξοπλισμού.

Μέτρηση προστασίας	Ζώνη <sup>a</sup>	Υπηρεσία <sup>a</sup>	Διαμόρφωση	Επίπεδο μέτρησης IEC 60601	Επίπεδο συμμόρφωσης
Πεδία εγγύτητας από εξοπλισμό RF ασύρματης επικοινωνίας IEC 61000-4-3	380 – 390 MHz	TETRA 400	Παλμοδιαμόρφωση 18 Hz	27 V/m	27 V/m
	430 – 470 MHz	GMRS 460 FRS 460	FM ±5 kHz απόκλιση για ημιτονοειδές σημα 1 kHz	28 V/m	28 V/m
	704 – 787 MHz	Ζώνη LTE 13, 17	Παλμοδιαμόρφωση 217 Hz	9 V/m	9 V/m
	800 – 960 MHz	GSM 800/900 TETRA 800 iDEN 820 CDMA 850 Ζώνη LTE 5	Παλμοδιαμόρφωση 18 Hz	28 V/m	28 V/m
	1.700 – 1.990 MHz	GSM 1800 CDMA 1900 GSM 1900 DECT Ζώνη LTE 1, 3, 4, 25 UMTS	Παλμοδιαμόρφωση 217 Hz	28 V/m	28 V/m
	2.400 – 2.570 MHz	Bluetooth WLAN 802. 11 b/g/n RFID 2450 Ζώνη LTE 7	Παλμοδιαμόρφωση 217 Hz	28 V/m	28 V/m
	5.100 – 5.800 MHz	WLAN 802. 11 a/n	Παλμοδιαμόρφωση 217 Hz	9 V/m	9 V/m

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αυτές οι οδηγίες ενδέχεται να μην ισχύουν σε όλες τις συνθήκες. Η διάδοση της ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας επηρεάζεται από την απορρόφηση και την αντανάκλαση από κτίρια, αντικείμενα και ανθρώπους.

<sup>a</sup> Σε κάποιες υπηρεσίες περιλαμβάνονται μόνο οι συχνότητες ανοδικής ζεύξης.



## Προσοχή

Κατά τη διάθεση της συσκευής ή των παρελκομένων αυτής, θα πρέπει να σεβαστείτε τους ισχύοντες νόμους της περιοχής ή της χώρας και τους κανονισμούς του νοσοκομείου σχετικά με την περιβαλλοντική ρύπανση.



## Προειδοποίηση για τη σύνδεση του ρεύματος

Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο καλώδιο ρεύματος για το τοπικό σημείο παροχής ρεύματος.

1. Χρησιμοποιήστε εγκεκριμένο καλώδιο παροχής ρεύματος (3 αγωγών για σύνδεση στην κύρια παροχή ρεύματος)/φίσα συσκευής/πρίζα με επαφές γείωσης που υπακούν στους κανονισμούς ασφαλείας κάθε χώρας, εφόσον υπάρχουν.
2. Χρησιμοποιήστε καλώδιο παροχής ρεύματος (3 αγωγών για σύνδεση στην κύρια παροχή ρεύματος)/φίσα συσκευής/πρίζα που πληρούν τις κατάλληλες τιμές τάσης και έντασης (βολτ, αμπέρ).

Εάν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με τη χρήση του καλωδίου παροχής ρεύματος/της φίσας συσκευής/της πρίζας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο προσωπικό για σέρβις.

## Προσοχή

Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση λανθασμένης τοποθέτησης της μπαταρίας.

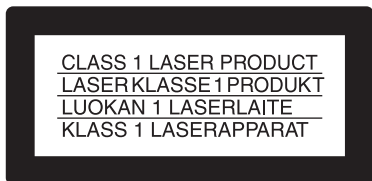
Αντικαταστήστε την μόνο με τον ίδιο ή αντίστοιχο τύπο, όπως συνιστάται από τον κατασκευαστή. Όταν απορρίπτετε την μπαταρία, πρέπει να τηρείτε το νόμο στην αντίστοιχη περιοχή ή χώρα.

## Προειδοποίηση

Αν δεν χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες για να αποφευχθεί ενδεχόμενη ζημιά από τη διαρροή ή τη διάβρωση των μπαταριών.

## Προειδοποίηση

Οι μπαταρίες δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα, π.χ. στο φως του ήλιου, φωτιά ή παρόμοια κατάσταση.



Αυτό το μοντέλο (HVO-4000MT) έχει ταξινομηθεί ως ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΪΖΕΡ ΚΛΑΣΗΣ 1. (IEC 60825-1: 2007 και IEC 60825-1: 2014)

## Προσοχή

Η χρήση χειριστηρίων ή ρυθμίσεων ή η εκτέλεση διαδικασιών που δεν συμφωνούν με αυτά που προβλέπει το παρόν ενδέχεται να οδηγήσει σε έκθεση σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

## Προσοχή

Η χρήση οπτικών εξαρτημάτων με το παρόν προϊόν αυξάνει τον κίνδυνο για τα μάτια.

## Προειδοποίηση

Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε σταγόνες ή πιτσιλιές. Αντικείμενα που περιέχουν υγρό, όπως βάζα, δεν πρέπει να τοποθετούνται επάνω σε αυτήν.

## Προσοχή

Κατά την εγκατάσταση, εξασφαλίστε τον παρακάτω χώρο γύρω περιμετρικά της μονάδας, λαμβάνοντας υπόψη τον εξαερισμό και το σέρβις.

- Πίσω πλευρά: 10 cm ή περισσότερο
- Αριστερή/δεξιά πλευρά: 10 cm ή περισσότερο
- Πάνω πλευρά: 10 cm ή περισσότερο



## Προσοχή

Αποφεύγετε την ταυτόχρονη επαφή με τα εσωτερικά κυκλώματα της μονάδας και τους ασθενείς.

Αν το κάνετε, ενδέχεται να δημιουργηθεί τάση που μπορεί να αποβεί επιβλαβής για τους ασθενείς στην περίπτωση που η μονάδα δυσλειτουργεί.



## Προσοχή

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον MR (μαγνητικού συντονισμού).

Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία, πυρκαγιά και ανεπιθύμητη μετακίνηση.

## Προειδοποίηση

Η υπερβολικά υψηλή ηχητική πίεση από τα ακουστικά ενδέχεται να προκαλέσει απώλεια της ακοής.

Για να χρησιμοποιήσετε το παρόν προϊόν με ασφάλεια, αποφύγετε την παρατεταμένη ακρόαση σε υπερβολικά υψηλά επίπεδα ηχητικής πίεσης.

---

## Πίνακας περιεχομένων

Διαβάστε πρώτα αυτό.....	14
Σημειώσεις χρήσης .....	16

---

### Κεφάλαιο 1 Επισκόπηση

Χαρακτηριστικά .....	18
Παράδειγμα διαμόρφωσης συστήματος .....	20
Ονόματα και λειτουργίες των μερών της συσκευής .....	21
Εμπρός μέρος .....	21
Πίσω.....	24
Τηλεχειριστήριο υπερύθρων (RM-M010) .....	26
Ενδείξεις κατάστασης.....	28
Οθόνες ρυθμίσεων.....	30
Χρήση του πληκτρολογίου οθόνης (εισαγωγή κειμένου) .....	31
Ονόματα και λειτουργίες των μερών της συσκευής (Πληκτρολόγιο οθόνης).....	31
Χειρισμός δίσκων .....	32
Σημειώσεις σχετικά με το χειρισμό .....	32
Τοποθέτηση και αφαίρεση δίσκων.....	32

---

### Κεφάλαιο 2 Προετοιμασία

Συνδέσεις.....	34
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της μονάδας .....	34
Καθορισμός ρυθμίσεων συστήματος....	35
Καθορισμός ρυθμίσεων εγγραφής (Ρυθμίσεις χρήστη) .....	36
Εμφάνιση της οθόνης [User Settings] ....	36
Καθορισμός ρυθμίσεων σημάτων εισόδου .....	36
Καθορισμός ρυθμίσεων ποιότητας εικόνας.....	37
Καθορισμός ρυθμίσεων εγγραφής .....	37
Καθορισμός ρυθμίσεων αποθήκευσης .....	38

Καθορισμός ρυθμίσεων αποθήκευσης.....	39
Καθορισμός άλλων ρυθμίσεων.....	40
<b>Πλήκτρα λειτουργιών .....</b>	<b>41</b>
Χρήση πλήκτρων λειτουργιών.....	41
Λειτουργίες που έχουν αντιστοιχιστεί στο εργοστάσιο.....	42
Άλλες λειτουργίες με δυνατότητα αντιστοίχισης.....	43
<b>Λειτουργίες μετατροπής 4K.....</b>	<b>44</b>

---

### Κεφάλαιο 3 Βασικές λειτουργίες συσκευής εγγραφής

Ροή λειτουργιών .....	46
Βήμα 1: Εγγραφή .....	47
Βήμα 2: Καταγραφή ακίνητων εικόνων .....	48
Βήμα 3: Γρήγορη αναπαραγωγή.....	48
Βήμα 4: Τερματισμός εγγραφής .....	49

---

### Κεφάλαιο 4 Εγγραφή και αναπαραγωγή

Προετοιμασία εγγραφής.....	50
Στοιχεία ασθενούς και ρυθμίσεις αποθήκευσης δεδομένων .....	50
Χρήση φυσικού πληκτρολογίου για στοιχεία ασθενούς και ρυθμίσεις αποθήκευσης δεδομένων .....	51
Καταχώριση πολλών ασθενών εκ των προτέρων .....	52
Καταχώριση ασθενών από τη λίστα MWL .....	53
Δοκιμαστική εγγραφή.....	54
<b>Εγγραφή .....</b>	<b>55</b>
Χειροκίνητη εγγραφή .....	55
<b>Καταγραφή ακίνητων εικόνων .....</b>	<b>56</b>
Χειροκίνητη καταγραφή ακίνητων εικόνων.....	56
<b>Χρήση της λειτουργίας ταυτόχρονης εγγραφής δύο καναλιών (Ch1/Ch2) .....</b>	<b>57</b>

Καθορισμός ρυθμίσεων ταυτόχρονης εγγραφής δύο καναλιών (Ch1/Ch2).....	57
Πραγματοποίηση ταυτόχρονης εγγραφής δύο καναλιών (Ch1/Ch2).....	57
<b>Χρήση της λειτουργίας εγγραφής Ch1 2K.....</b>	<b>58</b>
Καθορισμός ρυθμίσεων εγγραφής Ch1 2K.....	58
Πραγματοποίηση εγγραφής Ch1 2K.....	58
Περιορισμοί κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής και της παροχής.....	58
<b>Αναπαραγωγή.....</b>	<b>59</b>
Αναπαραγωγή των πιο πρόσφατων δεδομένων (Γρήγορη αναπαραγωγή)....	59
<b>Αναζήτηση εικόνων.....</b>	<b>60</b>
Καθορισμός συνθηκών αναζήτησης.....	60
Προβολή μικρογραφιών καταγραμμένων δεδομένων.....	61
Αναπαραγωγή από τη λίστα αποτελεσμάτων αναζήτησης.....	61
Ταξινόμηση λίστας καταγραμμένων δεδομένων.....	62
<b>Επεξεργασία καταγραμμένων δεδομένων.....</b>	<b>63</b>
Εκτύπωση.....	63
Αντιγραφή σε εξωτερικό μέσο.....	63
Επεξεργασία στοιχείων ασθενούς.....	65
Προστασία καταγραμμένων δεδομένων.....	66
Διαγραφή καταγραμμένων δεδομένων.....	66
Προβολή πληροφοριών καταγραμμένων δεδομένων.....	67

## **Κεφάλαιο 5 Ρυθμίσεις διαχειριστή συστήματος**

<b>Εμφάνιση της οθόνης [System Admin Settings].....</b>	<b>68</b>
<b>Ρυθμίσεις γλώσσας και ώρας.....</b>	<b>69</b>
Λίστα ζωνών ώρας.....	70
<b>Ρυθμίσεις λειτουργιών.....</b>	<b>71</b>
Καρτέλα [Patient Info.].....	71
Καρτέλα [Input Detection].....	72

Καρτέλα [Input Signal].....	72
Καρτέλα [Auto Live].....	72
Καρτέλα [General 1].....	73
Καρτέλα [General 2].....	74
Καρτέλα [Facility].....	74
Καρτέλα [CMS].....	75
<b>Ρυθμίσεις συσκευών.....</b>	<b>75</b>
Καρτέλα [Device 1].....	75
Καρτέλα [Device 2].....	78
Καρτέλα [Control].....	78
Καρτέλα [Contact Switch].....	79
<b>Ρυθμίσεις κωδικού πρόσβασης.....</b>	<b>80</b>
<b>Ρυθμίσεις δικτύου.....</b>	<b>81</b>
Καρτέλα [Network].....	81
Καρτέλα [IP Address].....	81
Καρτέλα [DNS Server].....	81
Καρτέλα [File Server].....	82
Καρτέλα [Shared].....	82
Καρτέλα [NTP].....	82
<b>Καταχώριση λίστας γιατρών.....</b>	<b>82</b>
Καταχώριση γιατρών.....	82
Καρτέλα [General].....	82
Καρτέλα [File Server].....	83
Καρτέλα [Shared].....	83
Καρτέλα [Print].....	83
Καρτέλα [External Media].....	83
<b>Επεξεργασία της λίστας γιατρών.....</b>	<b>84</b>
Ταξινόμηση της λίστας γιατρών.....	84
Επεξεργασία ρυθμίσεων γιατρού.....	84
Διαγραφή γιατρών.....	84
<b>Επεξεργασία περιπτώσεων.....</b>	<b>85</b>
Καταχώριση περιπτώσεων.....	85
Διαγραφή περιπτώσεων.....	85
Ταξινόμηση της λίστας περιπτώσεων....	85
Επεξεργασία ονομάτων περιπτώσεων.....	85
Καταχώριση κατηγοριών.....	85
Επιλογή κατηγοριών.....	86
Επεξεργασία κατηγοριών.....	86
Ταξινόμηση της λίστας κατηγοριών.....	86
Επεξεργασία ονομάτων κατηγοριών....	86
<b>Ρυθμίσεις αυτόματης διαγραφής.....</b>	<b>87</b>
<b>Ρυθμίσεις DICOM.....</b>	<b>87</b>
Καρτέλα [MWM Server 1].....	87

Καρτέλα [MWM Server 2].....	88
Καρτέλα [C-Store] .....	88
Καρτέλα [Local Station 1] .....	89
Καρτέλα [Local Station 2] .....	89

---

## Κεφάλαιο 6 Οθόνη αφής και ποντίκι

<b>Επισκόπηση.....</b>	<b>90</b>
<b>Καθορισμός ρυθμίσεων οθόνης αφής / ποντικιού.....</b>	<b>91</b>
<b>Ενδείξεις οθόνης στη λειτουργία οθόνης αφής / ποντικιού.....</b>	<b>92</b>
Οθόνη [MENU] .....	92
Οθόνη [Status].....	94
Οθόνη αναπαραγωγής βίντεο.....	94
Οθόνη αναπαραγωγής ακίνητων εικόνων.....	94

---

## Κεφάλαιο 7 Διάφορα

<b>Μηνύματα σφάλματος.....</b>	<b>95</b>
<b>Επίλυση προβλημάτων .....</b>	<b>97</b>
<b>Άδειες.....</b>	<b>98</b>
DCMTK.....	98
zlib .....	103
PostgreSQL.....	103
expat .....	103
freetype .....	104
memcached.....	105
openldap .....	106
OpenSSL.....	106
proj.....	108
zlib .....	108
gdal, libxm2, libxslt.....	108
libedit, libevent, libmemcached, tiff.....	109
wxwidget .....	110
ncurses .....	110
krb5.....	111
curl.....	111
cyrus-sasl .....	111
libjpeg .....	112

LibTIFF .....	112
Λογισμικό με άδεια GNU GPL/LGPL .....	112
<b>GNU GENERAL PUBLIC LICENSE .....</b>	<b>113</b>
Preamble.....	113
TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION .....	113
<b>END OF TERMS AND CONDITIONS ....</b>	<b>116</b>
How to Apply These Terms to Your New Programs .....	116
<b>GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE .....</b>	<b>117</b>
Preamble.....	117
TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION .....	118
<b>END OF TERMS AND CONDITIONS ....</b>	<b>122</b>
How to Apply These Terms to Your New Libraries .....	122
<b>Προδιαγραφές.....</b>	<b>124</b>
<b>Ευρετήριο .....</b>	<b>126</b>

## Εμπορικά σήματα

- Οι ονομασίες Blu-ray Disc™, Blu-ray™ και οι λογότυποι τους είναι εμπορικά σήματα της Blu-ray Disc Association.
- Οι όροι HDMI και HDMI High-Definition Multimedia Interface, καθώς και το λογότυπο HDMI είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της HDMI Licensing Administrator, Inc. στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες.
- Τα ονόματα των προϊόντων ή των συστημάτων που εμφανίζονται στο παρόν έγγραφο είναι εμπορικά ή κατατεθέντα σήματα των αντίστοιχων κατόχων τους.  
Παρακάτω το σύμβολο ® ή το σύμβολο ™ δεν χρησιμοποιούνται στο κείμενο.

- Η αναπαραγωγή ή η αντιγραφή μέρους ή ολόκληρου του λογισμικού ή του εγχειριδίου λειτουργίας που παρέχεται μαζί με τη συσκευή εγγραφής, καθώς επίσης και η ενοικίαση ή η εκμίσθωση του λογισμικού χωρίς την εξουσιοδότηση του νόμιμου κατόχου απαγορεύεται από τη νομοθεσία περί πνευματικής ιδιοκτησίας.
- Η Sony δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές, απώλεια εισοδήματος ή οποιεσδήποτε αξιώσεις τρίτων που προκύπτουν από τη χρήση της συσκευής εγγραφής ή του παρεχόμενου λογισμικού.
- Για τους πλήρεις όρους και προϋποθέσεις της εγγύησης για τη συσκευή εγγραφής, ανατρέξτε στην κάρτα εγγύησης που εσωκλείεται στη συσκευασία.
- Το λογισμικό που παρέχεται με τη συσκευή εγγραφής δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με καμία άλλη συσκευή εγγραφής.
- Δεν είναι δυνατόν να εγκατασταθεί στον εξοπλισμό άλλο λογισμικό πέραν αυτού που παρέχεται από τη Sony ειδικά για χρήση με τον εξοπλισμό.
- Σημειωτέον ότι οι προδιαγραφές της συσκευής εγγραφής και του παρεχόμενου λογισμικού υπόκεινται για λόγους βελτίωσης σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

# Διαβάστε πρώτα αυτό

## Πνευματικά δικαιώματα

Η χρήση της παρούσας μονάδας για την εγγραφή εικόνας και/ή ήχου ή τη διανομή στο δίκτυο ή για άλλο λόγο ενδέχεται, σε ορισμένες περιπτώσεις, να απαιτεί την άδεια του κατόχου πνευματικών δικαιωμάτων της εικόνας ή του ήχου. Για λόγους προστασίας των πνευματικών δικαιωμάτων, τηρείτε προσεκτικά τα κατωτέρω όταν χρησιμοποιείτε αυτήν τη μονάδα.

- Κατά τη σύνδεση μιας συσκευής εγγραφής σε αυτήν και την εγγραφή εικόνας ή ήχου, τηρείτε προσεκτικά τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.
- Η προβολή ή η διανομή υλικού εικόνας ή ήχου τα πνευματικά δικαιώματα του οποίου ανήκουν σε τρίτους ή η πράξη εγγραφής στο σκληρό δίσκο της παρούσας μονάδας, κοινής χρήσης φακέλων και αδειοδότησης πρόσβασης σε ιδιωτική ομάδα ή στο κοινό χωρίς την άδεια του κατόχου πνευματικών δικαιωμάτων απαγορεύεται από το νόμο.
- Με μια αναβάθμιση λογισμικού ή λειτουργική επέκταση, με σκοπό προστασίας των πνευματικών δικαιωμάτων, οι προδιαγραφές για τα σήματα εικόνας και ήχου που μπορεί να δεχτεί η μονάδα ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς ειδοποίηση.
- Στο πλαίσιο της νομοθεσίας περί πνευματικής ιδιοκτησίας, δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε καταγραμμένο βίντεο ή ήχο χωρίς την άδεια του κατόχου πνευματικών δικαιωμάτων παρά μόνο για λόγους προσωπικής διασκέδασης. Σημειώτε ότι στις ζωντανές παραστάσεις, επιδείξεις και εκθέσεις ενδέχεται να υπάρχει περιορισμός ως προς τη λήψη ακόμα και για λόγους προσωπικής διασκέδασης.

## Αποποίηση ευθύνης για καταγραμμένα δεδομένα

Η Sony Corporation δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για οποιοδήποτε πρόβλημα προκύψει από αστοχία εγγραφής ή ζημία ή διαγραφή καταγραμμένου περιεχομένου σε αυτόν τον εξοπλισμό, για οποιονδήποτε λόγο. Σε αυτά περιλαμβάνονται τυχόν αξιώσεις αποζημίωσης για το καταγραμμένο περιεχόμενο ή συνακόλουθες και παρεπόμενες ζημίες. Η Sony

Corporation δεν θα επιδιορθώσει, αποκαταστήσει ούτε θα αντιγράψει κανένα καταγραμμένο περιεχόμενο. Η χρήση του προϊόντος αυτού από εσάς υπόκειται σε αυτές τις προϋποθέσεις. Ενδέχεται να παρουσιαστούν προβλήματα σε περίπτωση που κάνετε κάτι από τα παρακάτω:

- Αν χρησιμοποιήσετε ένα δίσκο που εγγράφηκε με χρήση της παρούσας μονάδας σε άλλη συσκευή εγγραφής BD (δίσκο Blu-ray)/DVD ή στη μονάδα δίσκου BD/DVD ενός προσωπικού υπολογιστή. Οι δίσκοι που εγγράφηκαν με χρήση της παρούσας μονάδας δεν θα αναπαράγονται σε άλλες συσκευές εγγραφής BD/DVD.
- Αν επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε ξανά κάποιο δίσκο σε αυτήν τη μονάδα αφού τον χρησιμοποιήσετε για τις περιπτώσεις που περιγράφηκαν πιο πάνω.
- Αν χρησιμοποιήσετε στην παρούσα μονάδα ένα δίσκο που εγγράφηκε με χρήση άλλης συσκευής εγγραφής BD/DVD ή μονάδας δίσκου BD/DVD ενός προσωπικού υπολογιστή. Οι δίσκοι που εγγράφηκαν με χρήση άλλων συσκευών εγγραφής BD/DVD ή υπολογιστών δεν θα αναπαράγονται στην παρούσα μονάδα.

## Διαγραφή δεδομένων κατά τη διάθεση της συσκευής

Πριν από τη διάθεση της συσκευής, πρέπει πρώτα να διαγράψετε τα δεδομένα ασθενών και λοιπές εμπιστευτικές πληροφορίες που είναι αποθηκευμένες σε αυτήν.

Αν παραλείψετε να διαγράψετε τα αποθηκευμένα δεδομένα πριν από τη διάθεση της συσκευής, ενδέχεται να αποκαλυφθούν εμπιστευτικές πληροφορίες σε τρίτους. Για οποιαδήποτε ερώτηση σχετικά με αυτό το θέμα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Sony.

## Σχετικά με την ασφάλεια

Η SONY ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΖΗΜΙΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΩΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΕ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ, ΑΝΑΠΟΦΕΥΚΤΕΣ ΔΙΑΡΡΟΕΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΑ ΣΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.

Ανάλογα με το περιβάλλον λειτουργίας, τυχόν μη εξουσιοδοτημένα τρίτα πρόσωπα στο δίκτυο ενδέχεται να είναι σε θέση να αποκτήσουν πρόσβαση στη μονάδα. Κατά τη σύνδεση της μονάδας στο δίκτυο, βεβαιωθείτε ότι το δίκτυο προστατεύεται με ασφαλή τρόπο.

## Σε περίπτωση συμπύκνωσης

Αν η μονάδα μεταφερθεί απευθείας από ένα ψυχρό σε ένα θερμό μέρος ή εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος αυξηθεί απότομα, ενδέχεται να σχηματιστεί υγρασία στην εξωτερική επιφάνεια της μονάδας ή/και στο εσωτερικό της μονάδας.

Πρόκειται για συμπύκνωση. Αν προκληθεί συμπύκνωση, απενεργοποιήστε τη μονάδα και περιμένετε μέχρι να εξατμιστεί η συμπύκνωση πριν χρησιμοποιήσετε τη μονάδα. Η χρήση της μονάδας ενώ υπάρχει συμπύκνωση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη μονάδα.

## Οθόνη LCD

Η οθόνη LCD, την οποία διαθέτει αυτή τη μονάδα, έχει κατασκευαστεί με τη χρήση τεχνολογίας υψηλής ακρίβειας, δίνοντας μία λειτουργική αναλογία εικονοστοιχείων τουλάχιστον 99,99%. Συνεπώς, ένα πολύ μικρό ποσοστό εικονοστοιχείων ενδέχεται να "κολλήσει", δηλαδή να είναι πάντα απενεργοποιημένα (μαύρα), πάντα ενεργοποιημένα (κόκκινα, πράσινα ή μπλε), ή να αναβοσβήνουν. Επιπροσθέτως, μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα χρήσης και λόγω των φυσικών χαρακτηριστικών της οθόνης υγρών κρυστάλλων, αυτά τα "κολλημένα" εικονοστοιχεία ενδέχεται να εμφανίζονται αυτόματα. Αυτά τα προβλήματα δεν αποτελούν δυσλειτουργία. Σημειώτεον ότι τυχόν τέτοια προβλήματα δεν επηρεάζουν τα καταγραμμένα δεδομένα.

## Ενδείξεις οθόνης LCD

Λόγω των φυσικών χαρακτηριστικών των οθονών LCD, ενδέχεται να μειωθεί η φωτεινότητα ή να αλλάξει η θερμοκρασία χρώματος ύστερα από μακρά περίοδο χρήσης. Τα προβλήματα αυτά δεν συνιστούν δυσλειτουργία.

Επιπλέον, οι εν λόγω περιστάσεις δεν επηρεάζουν τα καταγραμμένα δεδομένα.

## Σχετικά με αναλώσιμα εξαρτήματα

- Ο σκληρός δίσκος, ο ανεμιστήρας, η μπαταρία και η μονάδα δίσκου BD/DVD της μονάδας είναι αναλώσιμα εξαρτήματα που χρειάζονται περιοδική αντικατάσταση. Όταν λειτουργούν σε θερμοκρασία χώρου, ο φυσιολογικός κύκλος αντικατάστασης ανέρχεται σε 2 έως 3 περίπου. Ωστόσο, ο εν λόγω κύκλος αντικατάστασης είναι ενδεικτικός και δεν υποδηλώνει ότι παρέχεται εγγύηση για τη διάρκεια ζωής αυτών των εξαρτημάτων. Για λεπτομέρειες σχετικά με την αντικατάσταση εξαρτημάτων, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.
- Η εκτιμώμενη διάρκεια ζωής του ηλεκτρολυτικού πυκνωτή ανέρχεται σε 5 έτη περίπου υπό κανονικές θερμοκρασίες λειτουργίας και κανονικές συνθήκες χρήσης (8 ώρες την ημέρα, 25 ημέρες το μήνα). Αν η χρήση υπερβεί την παραπάνω συχνότητα κανονικής χρήσης, η εκτιμώμενη διάρκεια ζωής ενδέχεται να μειωθεί αντίστοιχα.

## Προφυλάξεις για προϊόντα με ενσωματωμένο HDD

Η παρούσα μονάδα διαθέτει ενσωματωμένο σκληρό δίσκο (HDD). Ο σκληρός δίσκος είναι μια συσκευή ακριβείας. Αν εκτεθεί σε χτυπήματα, κραδασμούς, στατικό ηλεκτρισμό, υψηλή θερμοκρασία ή υγρασία, ενδέχεται να χαθούν δεδομένα. Κατά την εγκατάσταση και χρήση της μονάδας, να τηρείτε πιστά τις ακόλουθες προφυλάξεις.

### Προστασία από χτυπήματα και κραδασμούς

Αν εκτεθεί σε χτυπήματα ή κραδασμούς, ο σκληρός δίσκος μπορεί να υποστεί ζημιά και να χαθούν δεδομένα.

- Κατά τη μεταφορά της μονάδας να χρησιμοποιείτε το προβλεπόμενο υλικό συσκευασίας. Κατά τη μεταφορά σε καροτσάκι ή παρόμοιο μέσο, να χρησιμοποιείτε τέτοιο μέσο που να μην μεταδίδει υπερβολικούς κραδασμούς. Τα υπερβολικά χτυπήματα και κραδασμοί ενδέχεται να προξενήσουν ζημιά στο σκληρό δίσκο.
- Μην μετακινείτε ποτέ τη μονάδα όταν τροφοδοτείται με ρεύμα.
- Μην αφαιρείτε τα τοιχώματα ούτε τα εξωτερικά τμήματα της μονάδας.
- Κατά την τοποθέτηση της μονάδας σε δάπεδο ή άλλη επιφάνεια, βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι εφοδιασμένη με τα προβλεπόμενα ελαστικά πέλματα, και αποθέστε τη μονάδα προσεκτικά. Αν δεν διαθέτει πέλματα, τοποθετήστε πρώτα ελαστικά πέλματα.
- Μην τοποθετείτε τη μονάδα κοντά σε άλλες συσκευές που μπορεί αποτελούν πηγή κραδασμών.

### Περιμένετε 30 δευτερόλεπτα πριν απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία

Για μικρό χρονικό διάστημα μετά την απενεργοποίηση της τροφοδοσίας, οι πλάκες (platters) στο εσωτερικό ενός σκληρού δίσκου εξακολουθούν να περιστρέφονται, και οι κεφαλές δεν έχουν ασφαλίσει ακόμα. Στο διάστημα αυτό, η μονάδα είναι πιο ευαίσθητη σε χτυπήματα και κραδασμούς από ότι όταν λειτουργεί κανονικά. Για διάστημα 30 δευτερολέπτων τουλάχιστον από την απενεργοποίηση της τροφοδοσίας, αποφύγετε την έκθεση της μονάδας ακόμα και σε οιοδήποτε μικροχτύπημα. Μετά το διάστημα αυτό, ο σκληρός δίσκος σταματά εντελώς, και μπορείτε τότε να μετακινήσετε τη μονάδα.

### Προφυλάξεις ως προς τη θερμοκρασία και την υγρασία

Να χρησιμοποιείτε και να αποθηκεύετε τη μονάδα μόνο σε χώρους όπου δεν σημειώνεται υπέρβαση των προβλεπόμενων περιοχών τιμών θερμοκρασίας και υγρασίας. (Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα

συμμορφώνεται πλήρως με τις προδιαγραφές της παρούσας μονάδας.)

### **Όταν ο σκληρός δίσκος παρουσιάζει ενδείξεις ελαττώματος**

Ακόμα και αν ο σκληρός δίσκος παρουσιάζει ενδείξεις δυσλειτουργίας, να τηρείτε οπωσδήποτε όλες τις ανωτέρω προφυλάξεις. Έτσι θα αποφευχθεί περαιτέρω ζημία έως ότου διαγνωστεί και διορθωθεί το πρόβλημα.

### **Αντικατάσταση του σκληρού δίσκου και άλλων αναλώσιμων εξαρτημάτων**

Ο σκληρός δίσκος και η μπαταρία είναι αναλώσιμα εξαρτήματα που χρειάζονται περιοδική αντικατάσταση. Όταν λειτουργούν σε θερμοκρασία χώρου, ο φυσιολογικός κύκλος αντικατάστασης ανέρχεται σε δύο έως τρία χρόνια περίπου. Ωστόσο, ο εν λόγω κύκλος αντικατάστασης είναι ενδεικτικός και δεν υποδηλώνει ότι παρέχεται εγγύηση για τη διάρκεια ζωής αυτών των εξαρτημάτων. Για λεπτομέρειες σχετικά με την αντικατάσταση εξαρτημάτων, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.

### **Σημειώσεις για τα μέσα**

Δεν θεωρείται εξασφαλισμένη η λειτουργία σε όλα τα οπτικά μέσα ή μέσα USB. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σχετικά με τον τύπο του μέσου που σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε.

### **Χρήση με ηλεκτροχειρουργικά μαχαίρια και παρόμοιες συσκευές**

Σε περίπτωση ταυτόχρονης χρήσης αυτής της μονάδας με ένα ηλεκτροχειρουργικό μαχαίρι κλπ., η εικόνα μπορεί να αλλοιωθεί, να παραμορφωθεί ή να παρουσιάσει άλλη ανάλογη ανωμαλία, ως αποτέλεσμα των ισχυρών ραδιοκυμάτων ή της υψηλής τάσης που εκπέμπεται από τη συσκευή. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Κατά την ταυτόχρονη χρήση αυτής της μονάδας με μια συσκευή από την οποία εκπέμπονται ισχυρά ραδιοκύματα ή υψηλή τάση, ελέγξτε τις σχετικές επιπτώσεις πριν από τη χρήση των εν λόγω συσκευών και εγκαταστήστε αυτήν τη μονάδα με τέτοιο τρόπο, ώστε οι επιπτώσεις από τις παρεμβολές των ραδιοκυμάτων να ελαχιστοποιούνται.

## **Σημειώσεις χρήσης**

### **Μη φράζετε τις οπές αερισμού**

Κατά την εγκατάσταση, εξασφαλίστε τον παρακάτω χώρο γύρω περιμετρικά της μονάδας, λαμβάνοντας υπόψη τον εξαερισμό και το σέρβις.

- Πίσω πλευρά: 10 cm ή περισσότερο
- Αριστερή/δεξιά πλευρά: 10 cm ή περισσότερο
- Πάνω πλευρά: 10 cm ή περισσότερο

### **Μην υποβάλετε τη μονάδα σε δυνατά χτυπήματα**

Μπορεί να υποστεί ζημιά ο εσωτερικός μηχανισμός ή να παραμορφωθεί το περίβλημά της.

### **Μην καλύπτετε τη μονάδα όταν λειτουργεί**

Αν το κάνετε, η θερμοκρασία στο εσωτερικό της μονάδας θα αυξηθεί, προκαλώντας πιθανόν βλάβη.

### **Μετά τη χρήση**

Πατήστε το διακόπτη  $\odot$  (ενεργοποίησης/αναμονής) για να μεταβείτε στην κατάσταση αναμονής. Αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα για μακρά χρονική περίοδο, μετακινήστε το γενικό διακόπτη τροφοδοσίας στη θέση  $\circ$  (απενεργοποίησης) μετά τη μετάβαση στην κατάσταση αναμονής, και κατόπιν αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

### **Μεταφορά**

- Αφαιρέστε το δίσκο BD/DVD πριν μεταφέρετε τη μονάδα.
- Αν στείλετε τη μονάδα οδικώς, ακτοπλοϊκώς, αεροπορικώς ή με άλλο τρόπο μεταφοράς, συσκευάστε την στο χαρτοκιβώτιο μεταφοράς της.

### **Φροντίδα της μονάδας**

Αν το περίβλημα της μονάδας είναι λερωμένο, καθαρίστε το με απαλό, στεγνό πανί. Για δύσκολη βρομά χρησιμοποιήστε ένα πανί εμποτισμένο με μη δραστικό υγρό απορρυπαντικό για να καθαρίσετε τη μονάδα, και μετά σκουπίστε την με στεγνό πανί. Η χρήση οινόπνευματος, διαλυτικού, βενζολίου, εντομοκτόνων ή άλλων πτητικών ουσιών ενδέχεται να προξενήσει ζημιά στην επιφάνεια της μονάδας ή να αφαιρέσει το φινίρισμα.

Χρησιμοποιήστε ισοπροπυλική αλκοόλη με συγκέντρωση 50% έως 70% (κ.ό) ή αιθαλόνη με



συγκέντρωση 76,9% έως 81,4 % (κ.δ) για να καθαρίσετε την επιφάνεια της μονάδας.

### **Στην περίπτωση προβλημάτων λειτουργίας**

Αν αντιμετωπίσετε προβλήματα με τη μονάδα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Sony.

## Χαρακτηριστικά

Το HVO-4000MT της Sony έχει υποδοχές εισόδου και εξόδου βίντεο και ενσωματωμένο σκληρό δίσκο. Είναι δυνατή η εγγραφή σήματος βίντεο εισόδου και η αναπαραγωγή των καταγραμμένων δεδομένων στην υποδοχή εξόδου.

Το σύστημα αυτό έχει μονάδα δίσκου Blu-ray και DVD, και ο χρήστης μπορεί να μεταφέρει τα καταγραμμένα δεδομένα σε δίσκο Blu-ray και DVD-R.

### Βελτιωμένη αποτελεσματικότητα κατά τη διάρκεια και μετά την εκτέλεση των επεμβάσεων

#### Εγγραφή βίντεο και ακίνητων εικόνων

Πραγματοποιήστε εγγραφή βίντεο και ακίνητων εικόνων από ενδοσκοπικές συσκευές και κάμερες που χρησιμοποιούνται στο χειρουργείο. Η συμβατότητα 4K επιτρέπει εγγραφή και αναπαραγωγή σε υψηλή ευκρίνεια.

#### Ταυτόχρονη εγγραφή δύο καναλιών (Ch1/Ch2)

Η μονάδα είναι εφοδιασμένη με λειτουργία ταυτόχρονης εγγραφής δύο καναλιών (Ch1/Ch2), που πραγματοποιεί αυτόματα εγγραφή στο κανάλι Ch2 (2K) κατά τη διάρκεια της εγγραφής στο κανάλι Ch1 (4K).

#### Εναλλαγή ανάλυσης (4K/2K) για εγγραφή στο Ch1

Η ανάλυση εγγραφής για το Ch1 μπορεί να εναλλάσσεται μεταξύ 4K και 2K χωρίς επανεκκίνηση της μονάδας. Όταν είναι ρυθμισμένη η λειτουργία [Ch1 2K Rec], η λήψη σημάτων εισόδου 2K (1920 × 1080) είναι ενεργοποιημένη. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η εγγραφή στο Ch2 θα είναι απενεργοποιημένη.

#### Ταυτόχρονη αποθήκευση σε εξωτερικό μέσο αποθήκευσης

Είναι δυνατή η αποθήκευση δεδομένων σε εξωτερικό μέσο ενώ εγγράφονται στον εσωτερικό σκληρό δίσκο.

**Λήψη στοιχείων ασθενούς από τη λίστα MWL ID ασθενών, ονόματα ασθενών και λοιπά στοιχεία των ασθενών** μπορούν να ληφθούν από τη Λίστα εργασιών λειτουργίας (MWL).

#### Δυνατότητα σύνδεσης με εκτυπωτή

Συνδέστε τη μονάδα με εκτυπωτή και εκτυπώστε εικόνες μέσω απλών χειριστηρίων από την οθόνη [Image List]. Μπορείτε επίσης να καθορίσετε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης των εικόνων καθώς καταγράφονται, για παράδειγμα μέσω ενός ποδοδιακόπτη. Οι εκτυπωμένες εικόνες μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε απλές ιατρικές αναφορές.

#### Υποστήριξη ποικίλων εξωτερικών μέσων αποθήκευσης

Πραγματοποιήστε ταυτόχρονα εγγραφή σε εξωτερικούς σκληρούς δίσκους USB και συσκευές μνήμης USB μέσω απλών χειριστηρίων, ή αντιγράψτε τα δεδομένα αργότερα. Κάτι τέτοιο είναι χρήσιμο όταν θέλετε να επεξεργαστείτε τις καταγραμμένες εικόνες σε υπολογιστή.



#### Προειδοποίηση

##### Χρήση της παρούσας μονάδας για ιατρικούς σκοπούς

Οι υποδοχές αυτής της μονάδας δεν είναι μονωμένες.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε εξωτερικούς σκληρούς δίσκους USB και συσκευές μνήμης USB που λειτουργούν μόνο με το ρεύμα που παρέχεται από τη μονάδα.

Αν συνδέσετε συσκευή που λειτουργεί με εναλλασσόμενο ρεύμα, μπορεί να εισρεύσουν ρεύματα διαρροής από τη συνδεδεμένη συσκευή, με ενδεχόμενο αποτέλεσμα την πρόκληση ηλεκτροπληξίας στον ασθενή και το χειριστή.

Αν δεν είναι δυνατόν να αποφευχθεί η χρήση τέτοιου είδους συσκευών, συνδέστε οπωσδήποτε ένα μετασχηματιστή απομονώσεως στην πηγή τροφοδοσίας της συνδεδεμένης συσκευής ή συνδέστε έναν απομονωτή μεταξύ των καλωδίων σύνδεσης για να απομονώσετε την πηγή τροφοδοσίας, και βεβαιωθείτε ότι ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από το σύστημα έχει μειωθεί επαρκώς σε επίπεδα που συμμορφώνονται με τα πρότυπα IEC 60601-1.

### **Επεξεργασία καταγραμμένων δεδομένων**

Πραγματοποιήστε εγγραφή εικόνων σε εξωτερικό μέσο και χρησιμοποιήστε λογισμικό που διατίθεται στο εμπόριο για την αναπαραγωγή ή την επεξεργασία εικόνων σε υπολογιστή όποτε χρειάζεται.

*Για λεπτομέρειες σχετικά το λογισμικό αναπαραγωγής και επεξεργασίας, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.*

### **Μεταφορά αρχείων μέσω δικτύου**

Μεταφέρετε απευθείας τα καταγραμμένα δεδομένα από το χειρουργείο σε υπολογιστές στο δίκτυο του νοσοκομείου.



### **Προειδοποίηση**

#### **Χρήση της παρούσας μονάδας για ιατρικούς σκοπούς**

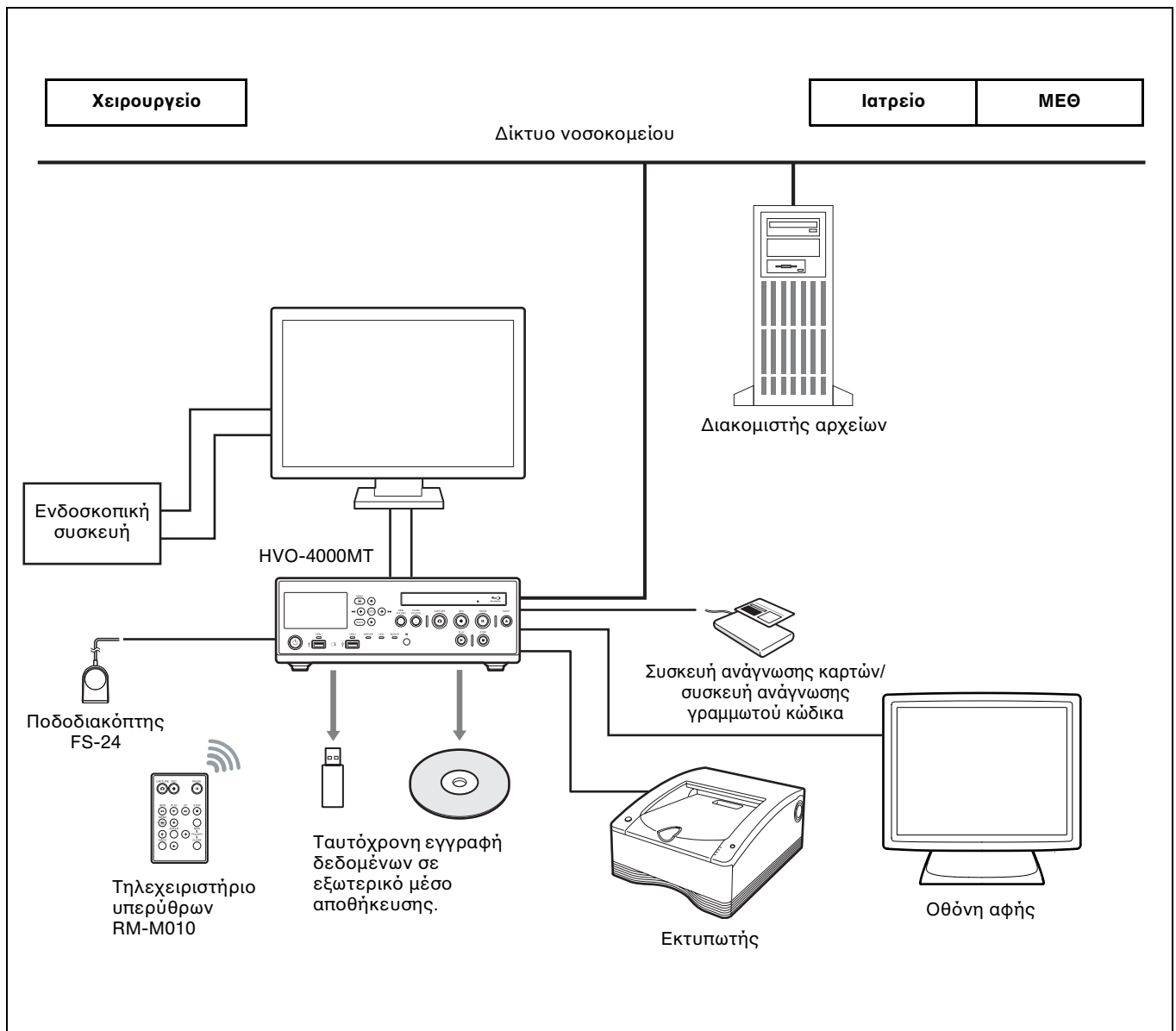
Οι συνδετήρες αυτού του εξοπλισμού δεν είναι μονωμένοι.

Μη συνδέετε άλλη συσκευή πέραν αυτής που συμμορφώνεται με το IEC 60601-1.

Όταν συνδεθεί μια συσκευή της τεχνολογίας πληροφοριών ή συσκευή AV που χρησιμοποιεί εναλλασσόμενο ρεύμα, ενδεχόμενη διαρροή ρεύματος ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στον ασθενή ή στο χειριστή.

Αν η χρήση μιας τέτοιας συσκευής είναι αναπόφευκτη, απομονώστε την πηγή τροφοδοσίας της συνδέοντας ένα μετασχηματιστή απομόνωσης ή έναν απομονωτή μεταξύ των καλωδίων σύνδεσης. Μετά την ολοκλήρωση αυτών των μετρήσεων, βεβαιωθείτε ότι ο μειωμένος κίνδυνος συμμορφώνεται πλέον με το IEC 60601-1.

# Παράδειγμα διαμόρφωσης συστήματος



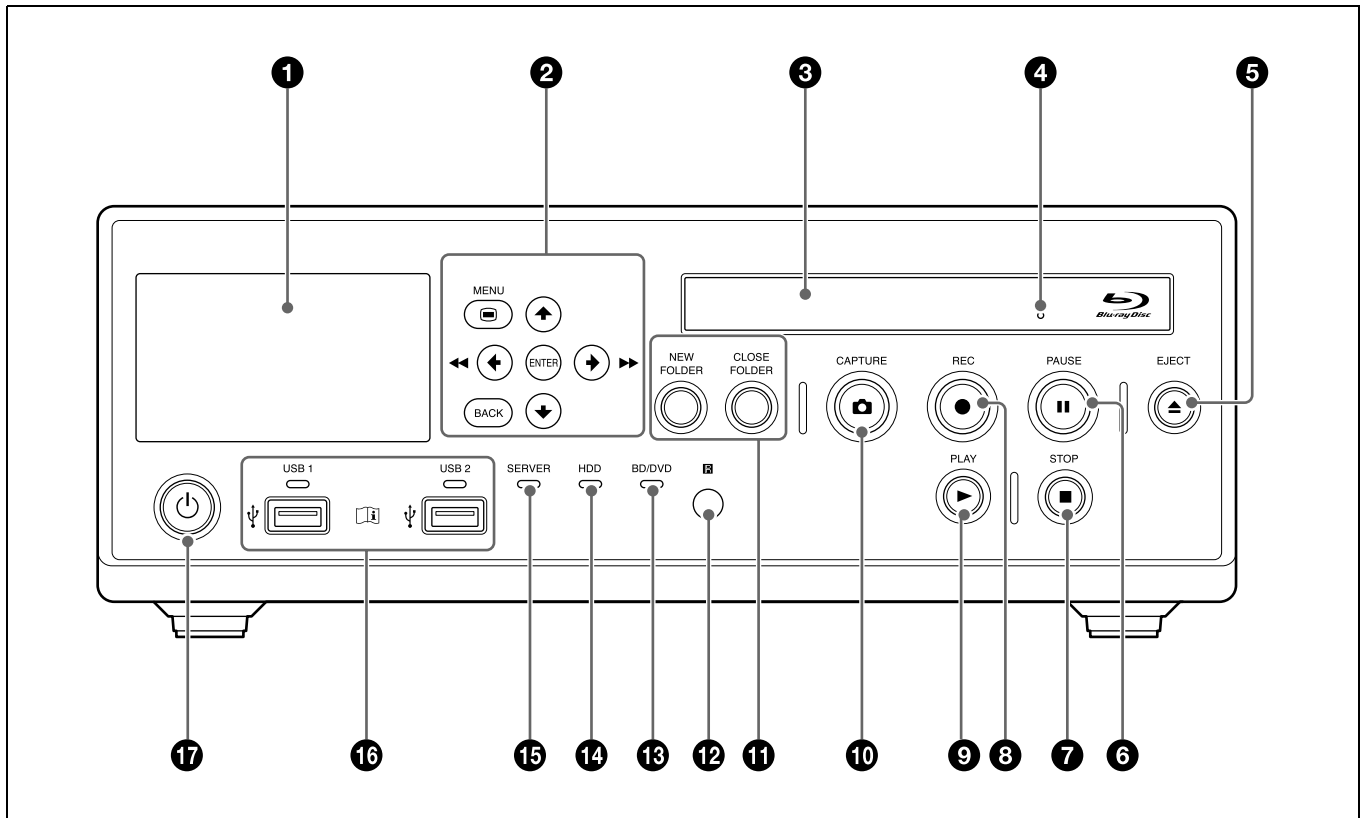
## Προσοχή

Ο ποδοδιακόπτης FS-24 έχει βαθμό προστασίας από εισχώρηση IPX3. Για το λόγο αυτόν, μην τον χρησιμοποιείτε σε περιβάλλοντα όπου είναι εκτεθειμένος σε εκτοξεύσεις υγρών (π.χ. σε αίθουσες χειρουργικών επεμβάσεων).

Για λόγους ασφαλείας, χρησιμοποιήστε μια συσκευή με βαθμό προστασίας IPX6 ή μεγαλύτερο σε τέτοιου είδους περιβάλλοντα.

# Ονόματα και λειτουργίες των μερών της συσκευής

## Εμπρός μέρος



### Σημείωση

#### Μην αγγίζετε την κεφαλή λέιζερ στο εσωτερικό της μονάδας δίσκου BD

Ενδεχόμενη εκφόρτιση του στατικού ηλεκτρισμού από το άγγιγμα της κεφαλής ενδέχεται να "κολλήσει" τη μονάδα δίσκου, εμποδίζοντας την εγγραφή δεδομένων. Σε τέτοια περίπτωση, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή εγγραφής.

#### 1 Οθόνη πρόσοψης

Εμφανίζει τα βίντεο και τις ακίνητες εικόνες του Ch1 στην είσοδο και την έξοδο, την κατάσταση της μονάδας, τα μηνύματα σφάλματος κ.τ.λ.

#### 2 Κουμπιά περιήγησης μενού

Χρησιμοποιήστε τα για να περιηγηθείτε στα μενού.

#### Κουμπί MENU

Εμφανίστε ή αποκρύψτε το μενού.

#### Κουμπί

Χρησιμοποιήστε το για να μετακινήσετε το δρομέα προς τα πάνω ή για να επιλέξετε κάποιο στοιχείο που βρίσκεται πάνω από το τρέχον στοιχείο.

#### Κουμπί

Χρησιμοποιήστε το για να μετακινήσετε το δρομέα προς τα αριστερά ή για να επιλέξετε κάποιο στοιχείο που βρίσκεται στα αριστερά του τρέχοντος στοιχείου.

Μπορείτε, επίσης, να χρησιμοποιήσετε αυτό το κουμπί για να εκτελέσετε γρήγορη μετακίνηση προς τα πίσω (rewind) κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής των καταγραμμένων δεδομένων.

#### Κουμπί

Χρησιμοποιήστε το για να μετακινήσετε το δρομέα προς τα κάτω ή για να επιλέξετε κάποιο στοιχείο που βρίσκεται κάτω από το τρέχον στοιχείο.

### **Κουμπί ➔/▶▶**

Χρησιμοποιήστε το για να μετακινήσετε το δρομέα προς τα δεξιά ή για να επιλέξετε κάποιο στοιχείο που βρίσκεται στα δεξιά του τρέχοντος στοιχείου.

Μπορείτε, επίσης, να χρησιμοποιήσετε αυτό το κουμπί για να εκτελέσετε γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός (fast forward) κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής των καταγραμμένων δεδομένων.

### **Κουμπί ENTER**

Χρησιμοποιήστε το για να επιβεβαιώσετε το μενού ή το στοιχείο που είναι επιλεγμένο τη δεδομένη χρονική στιγμή και για να εκτελέσετε ενέργειες.

### **Κουμπί BACK**

Χρησιμοποιήστε το για να επιστρέψετε σε προηγούμενη οθόνη ενώ απεικονίζεται η οθόνη ενός μενού ή μιας λειτουργίας.

Όταν πατήσετε αυτό το κουμπί ενώ δεν απεικονίζεται τίποτα στην οθόνη, το κείμενο που εμφανίζεται στην οθόνη της πρόσοψης θα αποκρυφτεί.

### **3 Συρταράκι δίσκου**

Εδώ εισάγετε δίσκους.

### **4 Οπή εξαγωγής έκτακτης ανάγκης**

Αν το συρταράκι δίσκου δεν ανοίξει όταν πατήσετε το κουμπί EJECT ▲, εισαγάγετε ένα μακρύ, λεπτό αντικείμενο σε αυτήν την οπή, π.χ. έναν ισιωμένο συνδετήρα, για να ανοίξετε το συρταράκι δίσκου.

### **5 Κουμπί EJECT ▲**

Χρησιμοποιήστε το για να ανοίξετε το συρταράκι δίσκου.

### **6 Κουμπί PAUSE II**

Χρησιμοποιήστε το όσο η εγγραφή είναι σε εξέλιξη για να διακοπεί προσωρινά η εγγραφή. Πατήστε ξανά αυτό το κουμπί για να συνεχιστεί η εγγραφή. Στη θέση που σταμάτησε προσωρινά η εγγραφή δημιουργείται, επίσης, ένα διαχωριστικό κεφαλαίων.

Μπορείτε, επίσης, να χρησιμοποιήσετε αυτό το κουμπί για να διακοπεί προσωρινά η αναπαραγωγή.

Για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή, πατήστε ξανά αυτό το κουμπί ή πατήστε το κουμπί PLAY ▶.

Όσο διαρκεί η προσωρινή διακοπή, στην οθόνη της πρόσοψης εμφανίζεται η ένδειξη "PAUSE".

### **7 Κουμπί STOP ■**

Χρησιμοποιήστε το για να σταματήσετε την εγγραφή ή την αναπαραγωγή.

Στη θέση που σταμάτησε η εγγραφή δημιουργείται, επίσης, ένα διαχωριστικό τίτλων.

### **8 Κουμπί REC ●**

Χρησιμοποιήστε το για έναρξη της εγγραφής εικόνας/ήχου.

Εκτός από το χροόνο εγγραφής, στην οθόνη της πρόσοψης εμφανίζεται η ένδειξη "REC" κατά τη διάρκεια της εγγραφής.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση, βλέπε "Χειροκίνητη εγγραφή" (σελίδα 55).*

### **9 Κουμπί PLAY ▶**

- Χρησιμοποιήστε το για αναπαραγωγή των δεδομένων που εγγράφηκαν τελευταία και αποθηκεύτηκαν στον εσωτερικό σκληρό δίσκο ή για αναπαραγωγή των καταγραμμένων δεδομένων που είναι επιλεγμένα στην οθόνη [Recording List] ή [Image List].

- Πατήστε το κουμπί αυτό κατά την προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής, προκειμένου να συνεχιστεί η αναπαραγωγή.

### **10 Κουμπί CAPTURE 📷**

Χρησιμοποιήστε το για να καταγράψετε ακίνητες εικόνες.

Στη θέση που καταγράφηκε η ακίνητη εικόνα δημιουργείται, επίσης, ένα διαχωριστικό κεφαλαίων.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση, βλέπε "Καταγραφή ακίνητων εικόνων" (σελίδα 56).*

### **11 Κουμπί NEW FOLDER**

Χρησιμοποιήστε το για να εμφανίσετε την οθόνη [Recording Preparation], ώστε να ξεκινήσει η εγγραφή μιας νέας χειρουργικής επέμβασης ή εξέτασης.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση, βλέπε "Προετοιμασία εγγραφής" (σελίδα 50).*

### **Κουμπί CLOSE FOLDER**

Χρησιμοποιήστε το για να εμφανίσετε την οθόνη [End Recording], η οποία χρησιμοποιείται για τον τερματισμό των εγγραφών χειρουργικής επέμβασης ή εξέτασης.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση, βλέπε "Βήμα 4: Τερματισμός εγγραφής" (σελίδα 49).*

### **12 📺 Δέκτης υπερύθρων**

Στρέψτε το τηλεχειριστήριο υπερύθρων προς αυτόν το δέκτη.

### 13 Ενδεικτική λυχνία BD/DVD

Εμφανίζει την κατάσταση της μονάδας δίσκου BD/DVD.

Ενδεικτική λυχνία	Κατάσταση
Αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα	Εγγράφονται δεδομένα στο δίσκο BD/DVD.
Ανάβει με πράσινο χρώμα	Η περιοχή εγγραφής του δίσκου BD/DVD είναι γεμάτη. Τοποθετήστε άλλον δίσκο.
Ανάβει με πορτοκαλί χρώμα	Παρουσιάστηκε ένα σφάλμα.

#### Σημείωση

Δεν μπορείτε να αφαιρέσετε το δίσκο όταν η συγκεκριμένη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα.

### 14 Ενδεικτική λυχνία HDD

Εμφανίζει την κατάσταση του εσωτερικού σκληρού δίσκου.

Ενδεικτική λυχνία	Κατάσταση
Αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα	Εγγράφονται δεδομένα στον εσωτερικό σκληρό δίσκο.
Ανάβει με πορτοκαλί χρώμα	Παρουσιάστηκε ένα σφάλμα. Η περιοχή εγγραφής του εσωτερικού σκληρού δίσκου είναι γεμάτη. Διαγράψτε τυχόν περιττά καταγραφόμενα δεδομένα.

### 15 Ενδεικτική λυχνία SERVER

Εμφανίζει την κατάσταση πρόσβασης στο διακομιστή.

Ενδεικτική λυχνία	Κατάσταση
Αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα	Εκτελείται πρόσβαση στο διακομιστή.
Ανάβει με πορτοκαλί χρώμα	Παρουσιάστηκε ένα σφάλμα. Η περιοχή εγγραφής του διακομιστή είναι γεμάτη.

### 16 ➔ Θύρες/ενδεικτικές λυχνίες USB 1 και 2

Συνδέστε εδώ συσκευές μνήμης USB, εξωτερικούς σκληρούς δίσκους και άλλο μέσο USB.

Οι ενδεικτικές λυχνίες εμφανίζουν την κατάσταση πρόσβασης στο μέσο USB.

Ενδεικτική λυχνία	Κατάσταση
Αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα	Εγγράφονται δεδομένα στο μέσο USB.
Ανάβει με πράσινο χρώμα	Η περιοχή εγγραφής του μέσου USB είναι γεμάτη. Διαγράψτε τυχόν περιττά καταγραφόμενα δεδομένα ή τοποθετήστε άλλο μέσο.
Ανάβει με πορτοκαλί χρώμα	Παρουσιάστηκε ένα σφάλμα.

#### Σημείωση

Μην αφαιρέσετε ποτέ το μέσο USB όταν οι συγκεκριμένες ενδεικτικές λυχνίες αναβοσβήνουν με πράσινο χρώμα.

#### Συμβουλή

##### Συσκευές USB που υποστηρίζονται

- Χρησιμοποιείτε μέσα USB της Sony.
- Οι υποδοχές δεν υποστηρίζουν όλες τις συσκευές USB.
- Δεν υποστηρίζονται οι διανομείς USB ούτε συσκευές με ενσωματωμένους διανομείς (hub).



#### Προειδοποίηση

##### Χρήση της παρούσας μονάδας για ιατρικούς σκοπούς

Οι υποδοχές αυτής της μονάδας δεν είναι μονωμένες.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε εξωτερικούς σκληρούς δίσκους USB και συσκευές μνήμης USB που λειτουργούν μόνο με το ρεύμα που παρέχεται από τη μονάδα.


Αν συνδέσετε συσκευή που λειτουργεί με εναλλασσόμενο ρεύμα, μπορεί να εισρεύσουν ρεύματα διαρροής από τη συνδεδεμένη συσκευή, με ενδεχόμενο αποτέλεσμα την πρόκληση ηλεκτροπληξίας στον ασθενή και το χειριστή.


Αν δεν είναι δυνατόν να αποφευχθεί η χρήση τέτοιου είδους συσκευών, συνδέστε οπωσδήποτε ένα μετασχηματιστή απομονώσεως στην πηγή τροφοδοσίας της συνδεδεμένης συσκευής ή συνδέστε έναν απομονωτή μεταξύ των καλωδίων σύνδεσης για να απομονώσετε την πηγή τροφοδοσίας, και βεβαιωθείτε ότι ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από το σύστημα έχει μειωθεί επαρκώς σε επίπεδα που συμμορφώνονται με τα πρότυπα IEC 60601-1.

## 17 Διακόπτης/ενδεικτική λυχνία (ενεργοποίησης/αναμονής)

Χρησιμοποιήστε αυτόν το διακόπτη για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα και την οθόνη της πρόσδεσης. Πατήστε ξανά το κουμπί αυτό για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα και να μεταβείτε στην κατάσταση αναμονής.

Η ενδεικτική λυχνία επισημαίνει τα εξής.

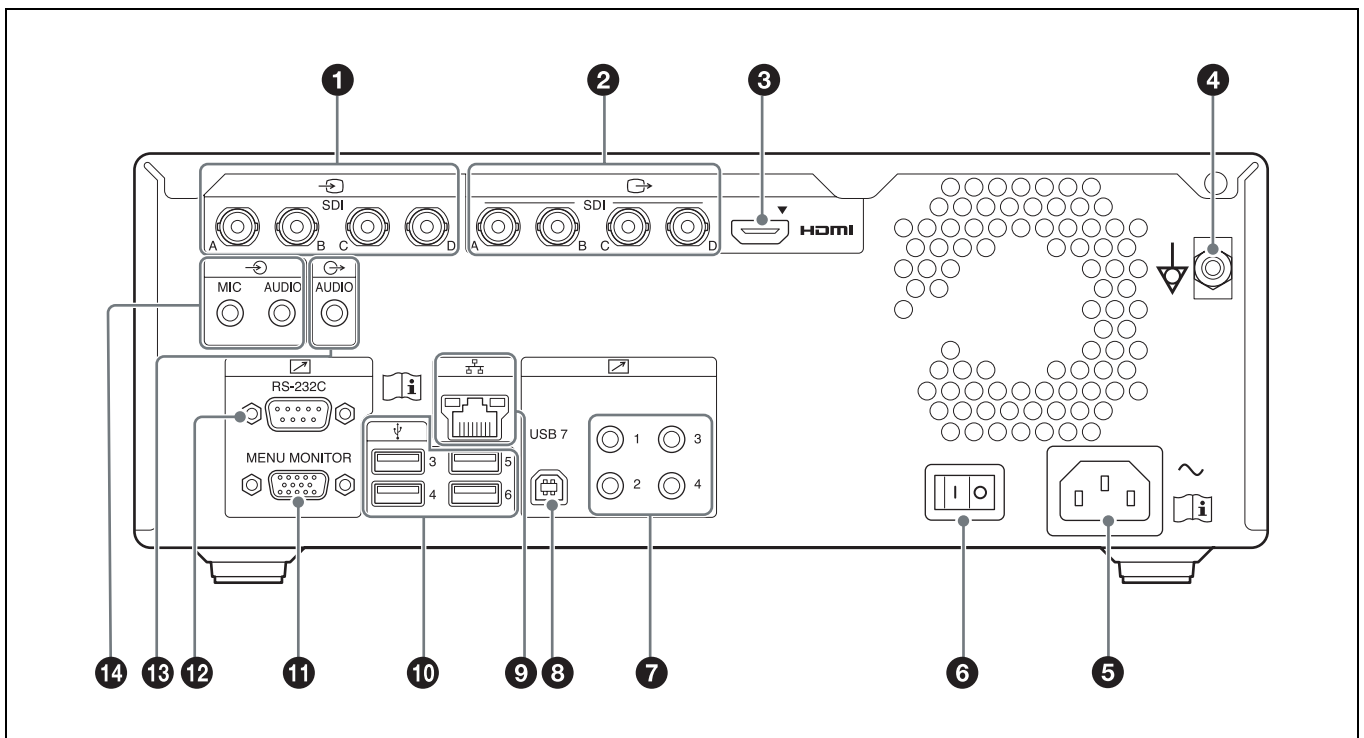
Ενδεικτική λυχνία	Κατάσταση
Σβηστή	Ο γενικός διακόπτης τροφοδοσίας στο πίσω μέρος της μονάδας βρίσκεται στη θέση  (απενεργοποίησης).

Ενδεικτική λυχνία	Κατάσταση
Ανάβει με πορτοκαλί χρώμα	Κατάσταση αναμονής. (Ο γενικός διακόπτης τροφοδοσίας στο πίσω μέρος της μονάδας βρίσκεται στη θέση I (ενεργοποίησης)).
Ανάβει με πράσινο χρώμα	Η μονάδα είναι ενεργοποιημένη. (Πατήθηκε ο διακόπτης  (ενεργοποίησης/αναμονής) για να ενεργοποιηθεί η μονάδα).

### Συμβουλή

Η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει περίπου 15 δευτερόλεπτα αφότου κλείσετε το γενικό διακόπτη τροφοδοσίας στο πίσω μέρος της μονάδας από την κατάσταση αναμονής.

## Πίσω



### Προειδοποίηση

#### Χρήση της παρούσας μονάδας για ιατρικούς σκοπούς

Οι συνδετήρες αυτού του εξοπλισμού δεν είναι μονωμένοι.

Μη συνδέετε άλλη συσκευή πέραν αυτής που συμμορφώνεται με το IEC 60601-1.

Όταν συνδεθεί μια συσκευή της τεχνολογίας πληροφοριών ή συσκευή AV που χρησιμοποιεί εναλλασσόμενο ρεύμα, ενδεχόμενη διαρροή

ρεύματος ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στον ασθενή ή στο χειριστή.

Αν η χρήση μιας τέτοιας συσκευής είναι αναπόφευκτη, απομονώστε την πηγή τροφοδοσίας της συνδέοντας ένα μετασχηματιστή απομόνωσης ή έναν απομονωτή μεταξύ των καλωδίων σύνδεσης.

Μετά την ολοκλήρωση αυτών των μετρήσεων, βεβαιωθείτε ότι ο μειωμένος κίνδυνος συμμορφώνεται πλέον με το IEC 60601-1.





## Προσοχή

Μην έρχεστε ταυτόχρονα σε επαφή με τα τερματικά των ακροδεκτών του πίσω πλαισίου και με τους ασθενείς.

Ενδέχεται να παραχθεί τάση που μπορεί να είναι επιβλαβής για τους ασθενείς, σε περίπτωση δυσλειτουργίας της μονάδας.

Να αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο ρεύματος πριν από τη σύνδεση και την αποσύνδεση ακροδεκτών.

### 1 Υποδοχές εισόδου SDI, A έως D (τύπου BNC)

Δέχεται σήματα SDI (3G SDI).

Όταν το [Ch1/Ch2 Rec Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Ch1 2K Rec] στην οθόνη [User Settings] - καρτέλα [Recording], σήματα SDI (3G SDI) εισάγονται μόνο από την υποδοχή εισόδου SDI, C.

#### Συμβουλές

- Αν δεν εμφανίζονται εικόνες στις εισόδους SDI, ενεργοποιήστε πρώτα τη μονάδα και βεβαιωθείτε ότι έχει ολοκληρωθεί η εκκίνηση, πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή εισόδου βίντεο.
- Κατά τη λήψη σημάτων 4K, οι τέσσερις εισόδους SDI πρέπει να είναι συγχρονισμένες.
- Ο ενσωματωμένος ήχος δεν υποστηρίζεται.

### 2 Υποδοχές εξόδου SDI, A έως D (τύπου BNC)

Παρέχει σήματα SDI (3G SDI).

Όταν το [Ch1/Ch2 Rec Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Ch1 2K Rec] στην οθόνη [User Settings] - καρτέλα [Recording], σήματα SDI (3G SDI) εξέρχονται μόνο από την υποδοχή εξόδου SDI, C.

### 3 Υποδοχή εξόδου HDMI (Τύπος A)

Παρέχει σήματα HDMI.

#### Σημείωση

Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε καλώδια HDMI της Sony (δεν παρέχεται).

### 4 Ακροδέκτης ισοδυναμικής γείωσης

Χρησιμοποιήστε τον για τις συνδέσεις ισοδυναμικής γείωσης.

### 5 Υποδοχή AC IN

Συνδέστε εδώ ένα καλώδιο τροφοδοσίας (δεν παρέχεται).

### 6 Γενικός διακόπτης τροφοδοσίας I (ενεργοποίησης)/O (απενεργοποίησης)

Μετακινήστε τον στη θέση I (ενεργοποίησης) για να ενεργοποιήσετε την τροφοδοσία. Για να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία, μετακινήστε το διακόπτη στη θέση O (απενεργοποίησης). Κατά την κανονική χρήση της μονάδας, αφήστε το γενικό διακόπτη τροφοδοσίας στη θέση I (ενεργοποίησης) και χρησιμοποιήστε το διακόπτη (ενεργοποίησης/αναμονής) στην πρόσοψη της μονάδας για εναλλαγή μεταξύ της κανονικής λειτουργίας και της κατάστασης αναμονής.

#### Σημείωση

Αν πατήσετε το διακόπτη (ενεργοποίησης/αναμονής) στην πρόσοψη της μονάδας ενώ η μονάδα βρίσκεται στην κανονική λειτουργία, τα δεδομένα αποθηκεύονται πριν η μονάδα μεταβεί στην κατάσταση αναμονής. Να βεβαιώνετε πάντοτε ότι η μονάδα βρίσκεται στην κατάσταση αναμονής, πριν μετακινήσετε το γενικό διακόπτη τροφοδοσίας στη θέση O (απενεργοποίησης) για να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία.

### 7 Υποδοχές διακοπών επαφής REMOTE 1 έως 4 (στερεοφωνικό μίνι βύσμα)

Χρησιμοποιήστε τες για να ελέγχετε τη μονάδα μέσω διακοπών επαφής.

Για λεπτομέρειες σχετικά με τους διακόπτες επαφής, βλέπε "Καρτέλα [Contact Switch]" (σελίδα 79).

### 8 Θύρα USB 7 (Τύπος B / USB 2.0)

Χρησιμοποιήστε την για να πραγματοποιείτε ελέγχους συστήματος από εξωτερική συσκευή. Για λεπτομέρειες σχετικά με τους ελέγχους συστήματος, βλέπε "Καρτέλα [Control]" (σελίδα 78).

### 9 Υποδοχή δικτύου (RJ-45)

Συνδέστε εδώ ένα καλώδιο δικτύου 1000 Base-T ή 100 Base-TX.

## Προσοχή

Για λόγους ασφαλείας, μην συνδέετε την καλωδίωση περιφερειακής συσκευής που μπορεί να έχει υπερβολικά υψηλή τάση. Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης για αυτήν τη θύρα.

### 10 Θύρες USB, 3 έως 6 (Τύπος A / USB 2.0)

Συνδέστε εδώ συσκευές USB.

## Συμβουλή

### Συσκευές USB που υποστηρίζονται

- Χρησιμοποιείτε μέσα USB της Sony.
- Οι υποδοχές δεν υποστηρίζουν όλες τις συσκευές USB.
- Δεν υποστηρίζονται οι διανομείς USB ούτε συσκευές με ενσωματωμένους διανομείς (hub).



## Προειδοποίηση

### Χρήση της παρούσας μονάδας για ιατρικούς σκοπούς

Οι υποδοχές αυτής της μονάδας δεν είναι μονωμένες.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε εξωτερικούς σκληρούς δίσκους USB και συσκευές μνήμης USB που λειτουργούν μόνο με το ρεύμα που παρέχεται από τη μονάδα.

Αν συνδέσετε συσκευή που λειτουργεί με εναλλασσόμενο ρεύμα, μπορεί να εισρεύσουν ρεύματα διαρροής από τη συνδεδεμένη συσκευή, με ενδεχόμενο αποτέλεσμα την πρόκληση ηλεκτροπληξίας στον ασθενή και το χειριστή.

Αν δεν είναι δυνατόν να αποφευχθεί η χρήση τέτοιου είδους συσκευών, συνδέστε οπωσδήποτε ένα μετασχηματιστή απομονώσεως στην πηγή τροφοδοσίας της συνδεδεμένης συσκευής ή συνδέστε έναν απομονωτή μεταξύ των καλωδίων σύνδεσης για να απομονώσετε την πηγή τροφοδοσίας, και βεβαιωθείτε ότι ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από το σύστημα έχει μειωθεί επαρκώς σε επίπεδα που συμμορφώνονται με τα πρότυπα IEC 60601-1.

### 11 Υποδοχή MENU MONITOR (μίνι D-sub 15 ακίδων)

Συνδέστε εδώ μια οθόνη αφής ή παρόμοια συσκευή.

### 12 Υποδοχή RS-232C (D-sub 9 ακίδων)

Χρησιμοποιήστε την για να πραγματοποιείτε έλεγχο συστήματος από εξωτερική συσκευή. Για λεπτομέρειες σχετικά με τους ελέγχους συστήματος, βλέπε "Καρτέλα [Control]" (σελίδα 78).

### 13 Υποδοχή εξόδου AUDIO (σήμα αναλογικού ήχου) (στερεοοφωνικό μίνι βύσμα)

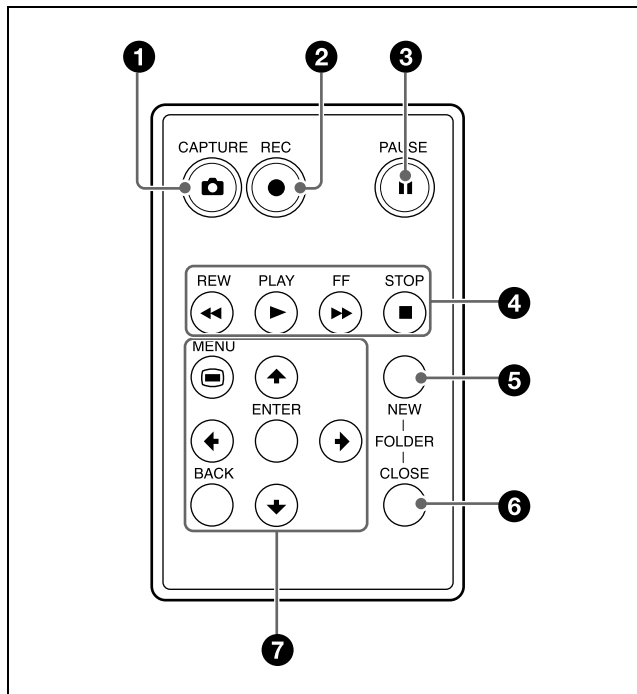
Παρέχει σήματα αναλογικού ήχου.

### 14 Υποδοχή εισόδου MIC (στερεοοφωνικό μίνι βύσμα)

Δέχεται σήματα αναλογικού ήχου από το μικρόφωνο. Μπορείτε να καθορίσετε τις ρυθμίσεις τροφοδοσίας από τη μονάδα.

Υποδοχή εισόδου AUDIO (σήμα αναλογικού ήχου) (στερεοοφωνικό μίνι βύσμα)  
Δέχεται σήματα αναλογικού ήχου.

## Τηλεχειριστήριο υπερύθρων (RM-M010)



### 1 Κουμπί CAPTURE

Χρησιμοποιήστε το για να καταγράψετε ακίνητες εικόνες.

Στη θέση που καταγράφηκε η ακίνητη εικόνα δημιουργείται, επίσης, ένα διαχωριστικό κεφαλαίων.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση, βλέπε "Καταγραφή ακίνητων εικόνων" (σελίδα 56).*

### 2 Κουμπί REC

Χρησιμοποιήστε το για έναρξη της εγγραφής εικόνας/ήχου.

Εκτός από το χρόνο εγγραφής, στην οθόνη της πρόσοψης εμφανίζεται η ένδειξη "REC" κατά τη διάρκεια της εγγραφής.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση, βλέπε "Χειροκίνητη εγγραφή" (σελίδα 55).*

### 3 Κουμπί PAUSE II

Χρησιμοποιήστε το όσο η εγγραφή είναι σε εξέλιξη για να διακοπεί προσωρινά η εγγραφή. Πατήστε ξανά αυτό το κουμπί για να συνεχιστεί η εγγραφή.

Στη θέση που σταμάτησε προσωρινά η εγγραφή δημιουργείται, επίσης, ένα διαχωριστικό κεφαλαίων.

Μπορείτε, επίσης, να χρησιμοποιήσετε αυτό το κουμπί για να διακοπεί προσωρινά η αναπαραγωγή.

Για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή, πατήστε ξανά αυτό το κουμπί ή πατήστε το κουμπί PLAY ►.

Όσο διαρκεί η προσωρινή διακοπή, στην οθόνη της πρόσοψης εμφανίζεται η ένδειξη "PAUSE".

### 4 Κουμπί REW ◀◀

Χρησιμοποιήστε το για να εκτελέσετε γρήγορη μετακίνηση προς τα πίσω κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής των καταγραμμένων δεδομένων.

#### Κουμπί PLAY ►

- Χρησιμοποιήστε το για αναπαραγωγή των δεδομένων που εγγράφηκαν τελευταία και αποθηκεύτηκαν στον εσωτερικό σκληρό δίσκο ή για αναπαραγωγή των καταγραμμένων δεδομένων που είναι επιλεγμένα στην οθόνη [Recording List] ή [Image List].
- Πατήστε το κουμπί αυτό κατά την προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής, προκειμένου να συνεχιστεί η αναπαραγωγή.

#### Κουμπί FF ►►

Χρησιμοποιήστε το για να εκτελέσετε γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής των καταγραμμένων δεδομένων.

#### Κουμπί STOP ■

Χρησιμοποιήστε το για να σταματήσετε την εγγραφή ή την αναπαραγωγή.

Στη θέση που σταμάτησε η εγγραφή δημιουργείται, επίσης, ένα διαχωριστικό τίτλων.

### 5 Κουμπί NEW FOLDER

Χρησιμοποιήστε το για να εμφανίσετε την οθόνη [Recording Preparation], ώστε να ξεκινήσει η εγγραφή μιας νέας χειρουργικής επέμβασης ή εξέτασης.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση, βλέπε "Προετοιμασία εγγραφής" (σελίδα 50).*

### 6 Κουμπί CLOSE FOLDER

Χρησιμοποιήστε το για να εμφανίσετε την οθόνη [End Recording], η οποία χρησιμοποιείται για

τον τερματισμό των εγγραφών χειρουργικής επέμβασης ή εξέτασης.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση, βλέπε "Βήμα 4: Τερματισμός εγγραφής" (σελίδα 49).*

### 7 Κουμπιά περιήγησης μενού

Χρησιμοποιήστε τα για να περιηγηθείτε στα μενού.

#### Κουμπί MENU ☐

Εμφανίστε ή αποκρύψτε το μενού.

#### Κουμπί ↓

Χρησιμοποιήστε το για να μετακινήσετε το δρομέα προς τα κάτω ή για να επιλέξετε κάποιο στοιχείο που βρίσκεται κάτω από το τρέχον στοιχείο.

#### Κουμπί →

Χρησιμοποιήστε το για να μετακινήσετε το δρομέα προς τα δεξιά ή για να επιλέξετε κάποιο στοιχείο που βρίσκεται στα δεξιά του τρέχοντος στοιχείου.

#### Κουμπί ENTER

Χρησιμοποιήστε το για να επιβεβαιώσετε το μενού ή το στοιχείο που είναι επιλεγμένο τη δεδομένη χρονική στιγμή και για να εκτελέσετε ενέργειες.

#### Κουμπί ←

Χρησιμοποιήστε το για να μετακινήσετε το δρομέα προς τα αριστερά ή για να επιλέξετε κάποιο στοιχείο που βρίσκεται στα αριστερά του τρέχοντος στοιχείου.

#### Κουμπί ↑

Χρησιμοποιήστε το για να μετακινήσετε το δρομέα προς τα πάνω ή για να επιλέξετε κάποιο στοιχείο που βρίσκεται πάνω από το τρέχον στοιχείο.

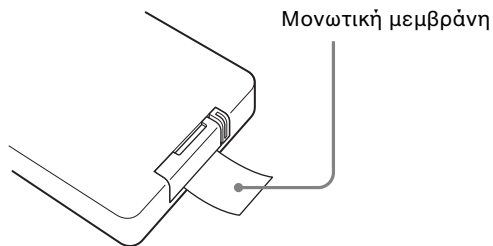
#### Κουμπί BACK

Χρησιμοποιήστε το για να επιστρέψετε σε προηγούμενη οθόνη ενώ απεικονίζεται η οθόνη ενός μενού ή μιας λειτουργίας.

Όταν πατήσετε αυτό το κουμπί ενώ δεν απεικονίζεται τίποτα στην οθόνη, το κείμενο που εμφανίζεται στην οθόνη της πρόσοψης θα αποκρυφτεί.

## Πριν από τη χρήση του τηλεχειριστηρίου

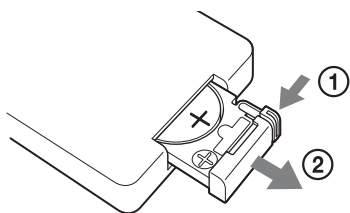
Αφαιρέστε τη μονωτική μεμβράνη.



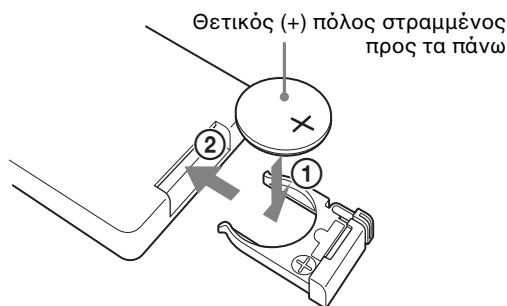
## Αντικατάσταση της μπαταρίας λιθίου

Χρησιμοποιήστε μια μπαταρία λιθίου CR2025 της Sony. Μη χρησιμοποιήσετε άλλον τύπο μπαταρίας στο τηλεχειριστήριο.

- 1 Κρατώντας πατημένο το μοχλό ασφάλισης (①), τραβήξτε προς τα έξω τη θήκη της μπαταρίας (②).



- 2 Τοποθετήστε την μπαταρία αντικατάστασης με το θετικό (+) πόλο στραμμένο προς τα πάνω (①) και επαναφέρετε τη θήκη της μπαταρίας στην αρχική της θέση έως ότου ασφαλίσει (②).



## Προειδοποίηση

Οι μπαταρίες δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα, π.χ. στο φως του ήλιου, φωτιά ή παρόμοια κατάσταση.

## Προσοχή

Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση λανθασμένης τοποθέτησης της μπαταρίας.  
Αντικαταστήστε τη μόνο με τον ίδιο ή αντίστοιχο τύπο, όπως συνιστάται από τον κατασκευαστή.  
Όταν απορρίπτετε την μπαταρία, πρέπει να τηρείτε το νόμο στην αντίστοιχη περιοχή ή χώρα.

## Διάρκεια ζωής της μπαταρίας

Όταν μειωθεί η απόδοση της μπαταρίας λιθίου, ενδέχεται να μην αποκρίνονται τα κουμπιά. Η μέση διάρκεια ζωής μιας μπαταρίας λιθίου είναι ένα έτος περίπου, αυτό όμως εξαρτάται από τη συχνότητα χρήσης. Αν η μονάδα δεν αποκρίνεται διόλου στο πάτημα των κουμπιών του τηλεχειριστηρίου, αντικαταστήστε την μπαταρία και, στη συνέχεια, ελέγξτε ξανά τη λειτουργία της.

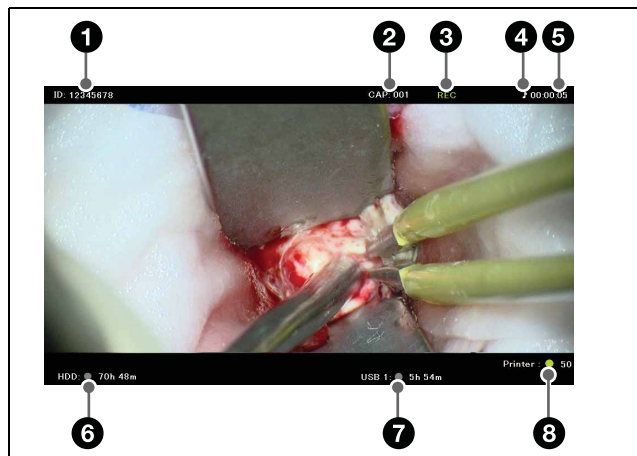
## Ενδείξεις κατάστασης

Οι πληροφορίες που ακολουθούν εμφανίζονται όταν είναι ενεργοποιημένες οι ρυθμίσεις ενδείξεων κατάστασης.

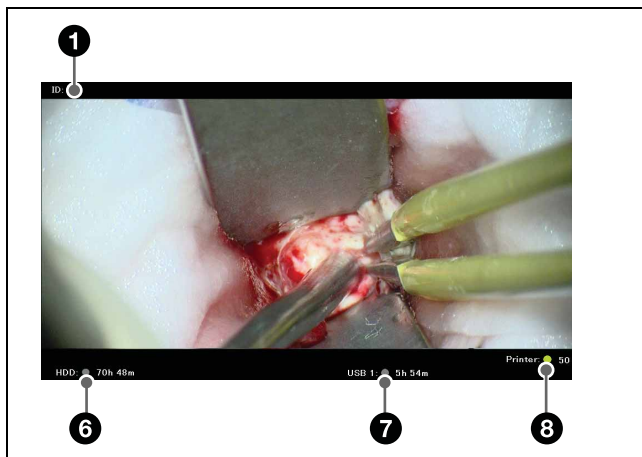
Οι ρυθμίσεις ενδείξεων κατάστασης καθορίζονται στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings] – καρτέλα [General 1]. Για λεπτομέρειες σχετικά με αυτήν τη ρύθμιση, βλέπε "Καρτέλα [General 1]" (σελίδα 73).

## Ένδειξη κατάστασης εγγραφής / Ένδειξη κατάστασης αδράνειας

### Ενδείξεις κατάστασης εγγραφής



## Ενδείξεις κατάστασης αδράνειας



- 1 ID ασθενούς**  
Εμφανίζει το ID ασθενούς.
- 2 Μετρητής καταγραφής**  
Εμφανίζει τον αριθμό των ακίνητων εικόνων που καταγράφηκαν.
- 3 Κατάσταση εγγραφής**  
Εμφανίζει την κατάσταση εγγραφής.  
**REC:** Είναι σε εξέλιξη η εγγραφή.  
**REC PAUSE:** Η εγγραφή έχει διακοπεί προσωρινά.  
**REC STOP:** Η προετοιμασία της εγγραφής έχει ολοκληρωθεί ή η εγγραφή έχει σταματήσει.
- 4 Κατάσταση εγγραφής ήχου**  
Εμφανίζει την κατάσταση εγγραφής ήχου.  
**!**: Είναι σε εξέλιξη η εγγραφή ήχου.  
**καμία ένδειξη:** Δεν γίνεται εγγραφή ήχου.
- 5 Χρόνος εγγραφής**  
Ο χρόνος εγγραφής μετρείται σε δευτερόλεπτα και εμφανίζεται με τη μορφή "ΩΩ:ΛΛ:ΔΔ".
- 6 Κατάσταση HDD**  
Εμφανίζει την κατάσταση του εσωτερικού σκληρού δίσκου και το χρόνο που απομένει. Το χρώμα κατάστασης επισημαίνει τα εξής.  
**Πράσινο:** Είναι σε εξέλιξη η εγγραφή ή είναι σε εξέλιξη η εγγραφή ακίνητων εικόνων.  
**Πορτοκαλί:** Έχει σημειωθεί υπέρβαση του μέγιστου αριθμού καταχωρήσεων καταγραμμένων δεδομένων ή ο εσωτερικός σκληρός δίσκος είναι γεμάτος.  
**Γκρι:** Άλλη κατάσταση εκτός των ανωτέρω.
- 7 Κατάσταση εξωτερικού μέσου**  
Εμφανίζει την κατάσταση του εξωτερικού μέσου και τον εναπομένοντα χρόνο. Το χρώμα κατάστασης επισημαίνει τα εξής.  
• Κατά τη μεταφορά σε BD/DVD

**Πράσινο:** Είναι σε εξέλιξη η μεταφορά ή η διαμόρφωση.

**Πορτοκαλί:** Δεν είναι δυνατή η επιπρόσθετη εγγραφή σε BD/DVD, έχει τοποθετηθεί BD/DVD που δεν υποστηρίζεται, έχει σημειωθεί υπέρβαση του μέγιστου αριθμού αλλαγών BD/DVD ή έχει τοποθετηθεί οριστικοποιημένο DVD.

**Γκρι:** Άλλη κατάσταση εκτός των ανωτέρω.

- Κατά τη μεταφορά σε USB

**Πράσινο:** Είναι σε εξέλιξη η μεταφορά.

**Πορτοκαλί:** Έχει τοποθετηθεί συσκευή μνήμης USB που δεν υποστηρίζεται, έχει σημειωθεί υπέρβαση του μέγιστου αριθμού αλλαγών συσκευής μνήμης USB ή έχει παρουσιαστεί ένα σφάλμα μεταφοράς.

**Γκρι:** Άλλη κατάσταση εκτός των ανωτέρω.

- Κατά τη μεταφορά σε διακομιστή

**Πράσινο:** Είναι σε εξέλιξη η μεταφορά.

**Πορτοκαλί:** Ανεπαρκής χωρητικότητα διακομιστή ή έχει παρουσιαστεί ένα σφάλμα μεταφοράς.

**Γκρι:** Άλλη κατάσταση εκτός των ανωτέρω.

## 8 Κατάσταση εκτύπωσης

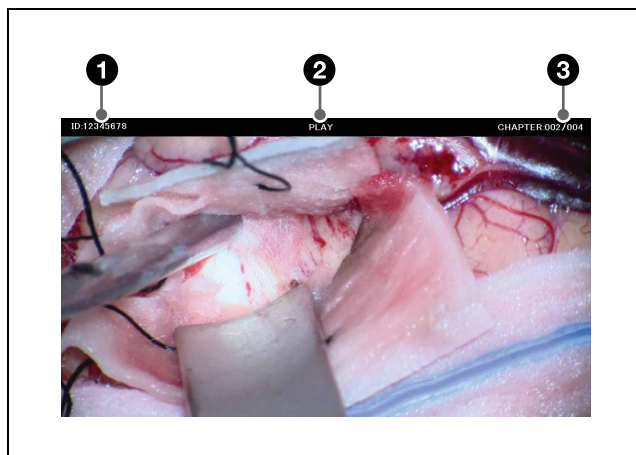
Εμφανίζει την κατάσταση του εκτυπωτή και τον αριθμό των φύλλων εκτύπωσης που απομένουν. Το χρώμα κατάστασης επισημαίνει τα εξής.

**Πράσινο:** Είναι σε εξέλιξη η εκτύπωση ακίνητων εικόνων.

**Πορτοκαλί:** Παρουσιάστηκε ένα σφάλμα εκτύπωσης.

**Γκρι:** Άλλη κατάσταση εκτός των ανωτέρω.

## Ενδείξεις κατάστασης αναπαραγωγής



- 1 ID ασθενούς**
- 2 Κατάσταση αναπαραγωγής**  
Εμφανίζει την κατάσταση αναπαραγωγής.  
**PLAY:** Είναι σε εξέλιξη η αναπαραγωγή βίντεο.

**FF x2 to FF x60:** Είναι σε εξέλιξη η γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός (fast forward) με ταχύτητα x2 έως x60.

**REW x2 to REW x60:** Είναι σε εξέλιξη η γρήγορη μετακίνηση προς τα πίσω (rewind) με ταχύτητα x2 έως x60.

**PAUSE:** Η αναπαραγωγή έχει διακοπεί προσωρινά.

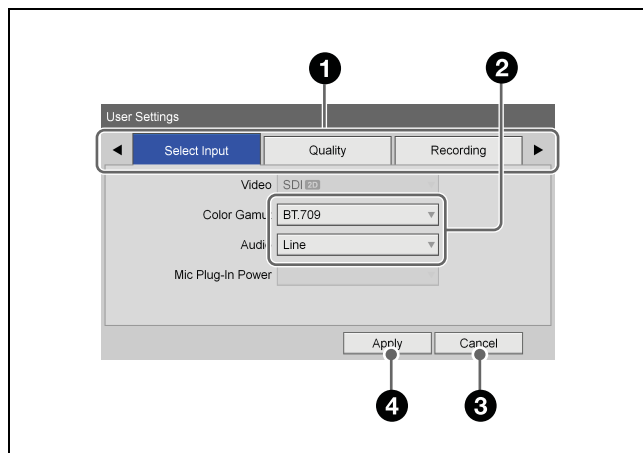
### 3 Αριθμός κεφαλαίου βίντεο / κατάσταση αναπαραγωγής ακίνητων εικόνων

**CHAPTER:xxx/xxx:** Εμφανίζει τον αριθμό του κεφαλαίου που αναπαράγεται τη δεδομένη χρονική στιγμή.

**STILL:xxx/xxx:** Εμφανίζει τον αριθμό της ακίνητης εικόνας που αναπαράγεται τη δεδομένη χρονική στιγμή.

## Οθόνες ρυθμίσεων

### Παράδειγμα: Οθόνη [User Settings]



#### 1 Καρτέλες

Οι οθόνες ρυθμίσεων αποτελούνται από καρτέλες.

Για αλλαγή καρτέλας, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ◀ και ▶ της πρόσοψης ή το τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε την καρτέλα που θέλετε.

Αν υπάρχουν και άλλες καρτέλες πριν και μετά από την απεικονιζόμενη καρτέλα, εμφανίζονται και τα σύμβολα ◀ (προηγούμενη) και ▶ (επόμενη). Οι καρτέλες θα εμφανίζονται με τη σειρά όταν επιλέξετε ◀ και ▶.

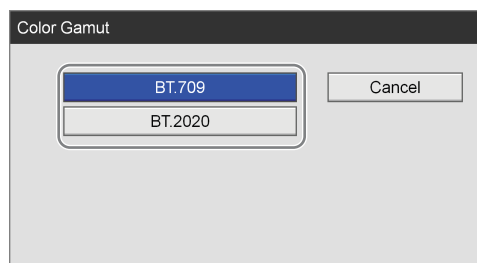
#### 2 Ρύθμιση στοιχείου

Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ▲, ▼, ◀ και ▶ για να επιλέξετε κάποιο στοιχείο, και πατήστε το κουμπί ENTER για να εμφανιστεί η οθόνη ρύθμισης για το συγκεκριμένο στοιχείο. Μπορείτε να επιλέξετε ή να καταχωρίσετε τιμές ρύθμισης στις οθόνες που εμφανίζονται.

### Παράδειγμα: Κατά την επιλογή μιας τιμής ρύθμισης

Επιλέξτε το στοιχείο και πατήστε το κουμπί ENTER.

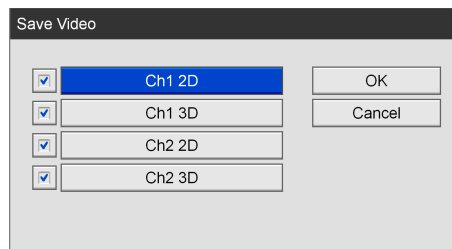
Εμφανίζεται ξανά η προηγούμενη οθόνη, και εισάγεται η τιμή ρύθμισης.



### Παράδειγμα: Κατά την επιλογή πλαισίων ελέγχου

Επιλέξτε το στοιχείο και πατήστε το κουμπί ENTER για να επιλέξετε το πλαίσιο ελέγχου. Το πλαίσιο ελέγχου επιλέγεται/αποεπιλέγεται με κάθε πάτημα του κουμπιού ENTER. (Είναι δυνατή η πραγματοποίηση πολλαπλών επιλογών.)

Αν επιλέξετε [OK] και πατήσετε το κουμπί ENTER, εμφανίζεται ξανά η προηγούμενη οθόνη με την τιμή ρύθμισης που καταχωρίσατε.



#### 3 [Cancel]

Επιλέξτε αυτό το κουμπί και πατήστε το κουμπί ENTER για να ακυρώσετε τις ρυθμίσεις και να κλείσετε την οθόνη ρύθμισης.

#### 4 [Apply]

Επιλέξτε αυτό το κουμπί και πατήστε το κουμπί ENTER για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις και να κλείσετε την οθόνη ρύθμισης.

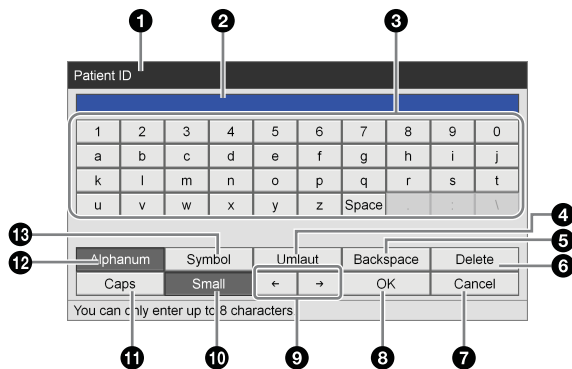
# Χρήση του πληκτρολογίου οθόνης (εισαγωγή κειμένου)

Αν χρειαστεί να εισαγάγετε κείμενο, εμφανίζεται ένα πληκτρολόγιο οθόνης.

## Ονόματα και λειτουργίες των μερών της συσκευής (Πληκτρολόγιο οθόνης)

Στο πληκτρολόγιο οθόνης μπορείτε να εμφανίσετε ένα σετ αλφαριθμητικών χαρακτήρων, συμβόλων ή ειδικών χαρακτήρων (γράμμάτων με διακριτικά). Ακολουθεί το όνομα και η λειτουργία κάθε μέρους του πληκτρολογίου.

### Παράδειγμα: Πληκτρολόγιο οθόνης κατά την εμφάνιση αλφαριθμητικών χαρακτήρων



#### 1 Γραμμή τίτλου

Εδώ εμφανίζεται το όνομα του στοιχείου ρύθμισης για το οποίο άνοιξε το πληκτρολόγιο οθόνης.

#### 2 Πλαίσιο εισαγωγής

Εδώ εισάγονται χαρακτήρες που επιλέγονται στο πληκτρολόγιο.

### Συμβουλή

Εδώ καταχωρίζονται και χαρακτήρες που εισάγονται σε ένα φυσικό πληκτρολόγιο.

#### 3 Πληκτρολόγιο

Όταν επιλέξετε το χαρακτήρα που θέλετε να εισαγάγετε χρησιμοποιώντας τα κουμπιά **↑**, **↓**, **←**

και **→** και πατώντας κατόπιν το κουμπί ENTER, ο χαρακτήρας εισάγεται στο πλαίσιο εισαγωγής **2**.

#### 4 [Umlaut]

Επιλέξτε το και πατήστε το κουμπί ENTER για αλλαγή του πληκτρολογίου στην απεικόνιση ειδικών χαρακτήρων.

#### 5 [Backspace]

Επιλέξτε το και πατήστε το κουμπί ENTER για διαγραφή του χαρακτήρα ακριβώς πριν από το δρομέα.

#### 6 [Delete]

Επιλέξτε το και πατήστε το κουμπί ENTER για διαγραφή του χαρακτήρα ακριβώς μετά το δρομέα.

#### 7 [Cancel]

Επιλέξτε το και πατήστε το κουμπί ENTER για να ακυρώσετε την εισαγωγή κειμένου και να κλείσετε το πληκτρολόγιο οθόνης.

#### 8 [OK]

Όταν επιλέξετε αυτό και πατήσετε το κουμπί ENTER, το κείμενο που εμφανίζεται στο πλαίσιο εισαγωγής καταχωρίζεται στην οθόνη ρυθμίσεων.

#### 9 **←/→**

Επιλέξτε το και πατήστε το κουμπί ENTER για να μετακινήσετε το δρομέα προς τα αριστερά ή τα δεξιά κατά ένα διάστημα.

#### 10 [Small]

Επιλέξτε το και πατήστε το κουμπί ENTER για αλλαγή του πληκτρολογίου στην απεικόνιση πεζών χαρακτήρων.

#### 11 [Caps]

Επιλέξτε το και πατήστε το κουμπί ENTER για αλλαγή του πληκτρολογίου στην απεικόνιση κεφαλαίων χαρακτήρων.

#### 12 [Alphanumeric]

Επιλέξτε το και πατήστε το κουμπί ENTER για αλλαγή του πληκτρολογίου στην απεικόνιση αλφαριθμητικών χαρακτήρων.

#### 13 [Symbol]

Επιλέξτε το και πατήστε το κουμπί ENTER για αλλαγή του πληκτρολογίου στην απεικόνιση συμβόλων.

# Χειρισμός δίσκων

## Συμβατοί δίσκοι

Η παρούσα μονάδα υποστηρίζει τους εξής δίσκους BD και DVD.

- DVD-R
- BD-R / BD-R DL
- BD-RE / BD-RE DL

### Συμβουλή

Χρησιμοποιείτε δίσκους Sony.

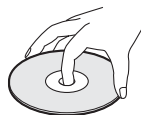
## Διαμόρφωση δίσκων

Η παρούσα μονάδα διαμορφώνει αυτόματα τους καινούργιους και τους αχρησιμοποίητους δίσκους.

## Σημειώσεις σχετικά με το χειρισμό

### Χειρισμός

- Μην αγγίζετε την επιφάνεια εγγραφής ή αναπαραγωγής του δίσκου. Πιάνετε το δίσκο από την άκρη του.



- Μη χρησιμοποιείτε τους τύπους δίσκων που ακολουθούν. Αν το κάνετε, ενδέχεται να παρουσιάσει δυσλειτουργία η μονάδα.
  - Δίσκος πάνω στον οποίο έχει τοποθετηθεί χάρτινη ετικέτα ή σφραγίδα
  - Δίσκος πάνω στον οποίο έχει απομείνει κόλλα από κολλητική ταινία ή ετικέτα, ή πάνω στον οποίο έχει απομείνει τμήμα μιας ετικέτας
  - Ραγισμένος δίσκος
  - Ραγισμένος δίσκος στον οποίο χρησιμοποιήθηκε κόλλα (ή παρόμοια ουσία) για την επιδιόρθωσή του

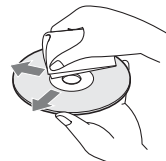


### Αποθήκευση

- Μην αποθηκεύετε δίσκους σε χώρους όπου μπορεί να εκτεθούν στο άμεσο ηλιακό φως ή σε χώρους με υψηλή θερμοκρασία ή υγρασία.
- Αποθηκεύετε τους δίσκους στις θήκες τους.
- Τα δακτυλικά αποτυπώματα και η συσσώρευση σκόνης στο δίσκο υποβαθμίζουν την ποιότητα των εικόνων. Διατηρείτε το δίσκο καθαρό.

### Καθαρισμός

- Καθαρίστε το δίσκο με απαλό πανί, σκουπίζοντάς τον από το κέντρο προς τα έξω. Αν έχει σκονιστεί πολύ, σκουπίστε τον με απαλό πανί εμποτισμένο με νερό και, στη συνέχεια, απομακρύνετε το νερό με στεγνό πανί.



- Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες, όπως βενζόλιο, διαλυτικό, καθαριστικά δίσκων που διατίθενται στο εμπόριο ή αντιστατικό σπρέι. Η χρήση τέτοιων προϊόντων ενδέχεται να καταστρέψει τους δίσκους.

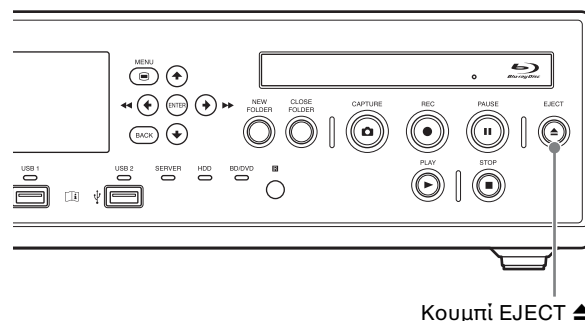
## Τοποθέτηση και αφαίρεση δίσκων

### Τοποθέτηση δίσκου

- 1 Ενεργοποιήστε τη μονάδα.

Για λεπτομέρειες βλέπε "Ενεργοποίηση της μονάδας" (σελίδα 34).

- 2 Πατήστε το κουμπί EJECT ▲.



Το συρταράκι δίσκου ανοίγει.

- 3 Τοποθετήστε το δίσκο.





### Συμβουλή

Πιέστε το κέντρο του δίσκου μέχρι να κάνει κλικ ο δίσκος, για να βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σταθερά.

Αν ο δίσκος δεν τοποθετηθεί σταθερά, μπορεί να πέσει ή να υποστεί ζημιά ή μπορεί να παρουσιαστούν άλλες δυσλειτουργίες.

#### 4 Ωθήστε απαλά το συρταράκι δίσκου.

Το συρταράκι δίσκου κλείνει.

#### Αν τοποθετηθεί μη συμβατός δίσκος

Η ενδεικτική λυχνία BD/DVD ανάβει με πορτοκαλί χρώμα. Στην οθόνη μενού εμφανίζεται επίσης ένα μήνυμα που σας ειδοποιεί για το μη συμβατό μέσο. Αφαιρέστε το δίσκο και τοποθετήστε συμβατό δίσκο.

### Αφαίρεση δίσκου

#### 1 Πατήστε το κουμπί EJECT ▲ ενώ η μονάδα είναι ενεργοποιημένη.

Το συρταράκι δίσκου ανοίγει.

#### 2 Αφαιρέστε το δίσκο.

#### 3 Ωθήστε απαλά το συρταράκι δίσκου για να κλείσει.

### Συμβουλή

Δεν είναι δυνατό να ανοίξει το συρταράκι δίσκου όσο η εγγραφή είναι σε εξέλιξη ή αν έχει διακοπεί προσωρινά, και ταυτόχρονα εκτελείται αποθήκευση σε BD/DVD.

## Συνδέσεις

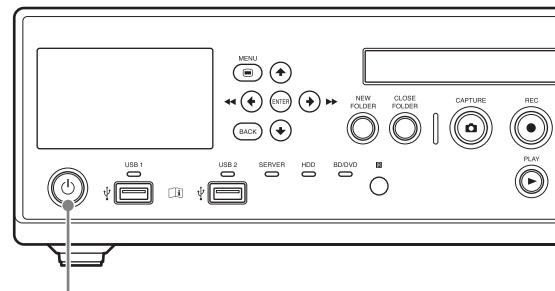
- 1 Συνδέστε ένα καλώδιο τροφοδοσίας (δεν παρέχεται) στην υποδοχή AC IN ~, στο πίσω μέρος της μονάδας.
- 2 Συνδέστε το σήμα εξόδου του ιατρικού εξοπλισμού στις υποδοχές SDI-IN, A έως D, στο πίσω μέρος της μονάδας.
- 3 Συνδέστε το φισ του καλωδίου τροφοδοσίας σε πηγή τροφοδοσίας AC.
- 4 Ενεργοποιήστε τον ιατρικό εξοπλισμό που θα έχει το ρόλο της πηγής σήματος.

## Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της μονάδας

### Ενεργοποίηση της μονάδας

- 1 Μετακινήστε το γενικό διακόπτη τροφοδοσίας στο πίσω μέρος της μονάδας στη θέση I (ενεργοποίησης).
- 2 Πατήστε το διακόπτη  $\odot$  (ενεργοποίησης/ αναμονής) στην πρόσοψη της μονάδας.

Πρόσοψη



Διακόπτης  $\odot$  (ενεργοποίησης/αναμονής)

Όταν ενεργοποιείται η μονάδα, εμφανίζεται μια οθόνη εκκίνησης στην πρόσοψη. Μετά την εμφάνιση του μηνύματος "BOOTING..." και κατόπιν του ID ασθενούς, της τρέχουσας ημερομηνίας και λοιπών πληροφοριών στην οθόνη της πρόσοψης, είναι δυνατή η εκτέλεση λειτουργιών.

### Ενεργοποίηση της τροφοδοσίας ή μετάβαση στην κατάσταση αναμονής κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας

Χρησιμοποιήστε το διακόπτη  $\odot$  (ενεργοποίησης/ αναμονής) της πρόσοψης για εναλλαγή μεταξύ της ενεργοποίησης της μονάδας και της μετάβασης στην κατάσταση αναμονής.

Ενώ η λειτουργία της μονάδας τερματίζεται, στην οθόνη της πρόσοψης εμφανίζεται το μήνυμα "FINISHING". Όταν ολοκληρωθεί ο τερματισμός

λειτουργίας της μονάδας, εμφανίζεται και εξαφανίζεται το μήνυμα "GOOD BYE", και η μονάδα μεταβαίνει στην κατάσταση αναμονής.

## Σε παρατεταμένες περιόδους χωρίς χρήση

Κλείνετε το γενικό διακόπτη τροφοδοσίας στο πίσω μέρος της μονάδας όταν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα για μεγάλο χρονικό διάστημα.

**1** Πατήστε το διακόπτη  $\cup$  (ενεργοποίησης/αναμονής) στην πρόσοψη της μονάδας για να μεταβεί η μονάδα στην κατάσταση αναμονής.

Η ενδεικτική λυχνία  $\cup$  (ενεργοποίησης/αναμονής) ανάβει με πορτοκαλί χρώμα.

**2** Μετακινήστε το γενικό διακόπτη τροφοδοσίας στο πίσω μέρος της μονάδας στη θέση  $\circ$  (απενεργοποίησης).

Η τροφοδοσία της μονάδας διακόπτεται.

### Συμβουλή

Για να απενεργοποιήσετε πλήρως την τροφοδοσία, μετακινήστε το γενικό διακόπτη τροφοδοσίας στη θέση  $\circ$  (απενεργοποίησης) και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

## Καθορισμός ρυθμίσεων συστήματος

Καθορίστε οπωσδήποτε τις ρυθμίσεις συστήματος πριν ξεκινήσετε το χειρισμό της μονάδας. Οι ρυθμίσεις συστήματος θα πρέπει να καθορίζονται από το χειριστή του συστήματος.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις συστήματος, βλέπε "Ρυθμίσεις χειριστή συστήματος" (σελίδα 68).*

### Συμβουλή

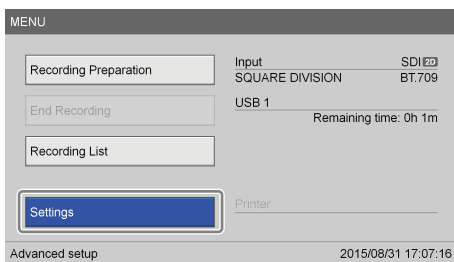
Αν οι ρυθμίσεις χειριστή συστήματος δεν έχουν καθοριστεί, οι λειτουργίες μπορεί να μην εκτελούνται κατά τα αναμενόμενα σε κάποιες περιπτώσεις.

# Καθορισμός ρυθμίσεων εγγραφής (Ρυθμίσεις χρήστη)

Καθορίστε τις ρυθμίσεις για τα σήματα εισόδου και την ποιότητα εικόνας στην οθόνη [User Settings]. Μπορείτε να περιηγηθείτε στα μενού χρησιμοποιώντας τα κουμπιά περιήγησης στην πρόσοψη της μονάδας.

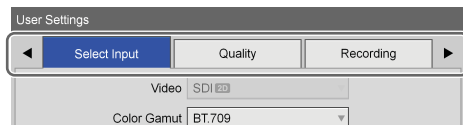
## Εμφάνιση της οθόνης [User Settings]

- 1 Πατήστε το κουμπί MENU.  
Εμφανίζεται η οθόνη [MENU].
- 2 Επιλέξτε [Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.



Εμφανίζεται η οθόνη [Settings].

- 3 Επιλέξτε [User Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη [User Settings].
- 4 Επιλέξτε μια καρτέλα και καθορίστε τις ρυθμίσεις όπου είναι απαραίτητο.



## Καθορισμός ρυθμίσεων σημάτων εισόδου

Επιλέξτε τα σήματα εισόδου εικόνας και ήχου.

- 1 Εμφανίστε την καρτέλα [Select Input] και καθορίστε κάθε ρύθμιση.

### [Video]

Επιλέξτε το σήμα εισόδου εικόνας.

Μπορείτε να επιλέξετε [SDI **2D**] (2D), [SDI **3D**] (3D line-by-line) και [3D **3D**] (3D επάνω και κάτω).

Το στοιχείο αυτό είναι διαθέσιμο όταν το [2D/3D] είναι ρυθμισμένο σε [Manual] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings] – καρτέλα [Input Detection]. Όταν είναι επιλεγμένο το [Auto], θα εμφανιστεί το σήμα εισόδου που ανιχνεύεται αυτόματα. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [SDI **2D**] (2D).

### Συμβουλή

Όταν το [Ch1/Ch2 Rec Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Ch1 2K Rec] στην καρτέλα [Recording], είναι σταθερά ρυθμισμένο σε [SDI **2D**].

### [Color Gamut]

Επιλέξτε την γκάμα χρωμάτων για το σήμα εισόδου.

Μπορείτε να επιλέξετε [BT.709] ή [BT.2020]. Το στοιχείο αυτό είναι διαθέσιμο όταν το [Color Gamut] είναι ρυθμισμένο σε [Manual] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings] – καρτέλα [Input Detection]. Όταν είναι επιλεγμένο το [Auto], θα εμφανιστεί η γκάμα χρωμάτων που ανιχνεύεται αυτόματα. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [BT.2020].

### Συμβουλή

Όταν το [Ch1/Ch2 Rec Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Ch1 2K Rec] στην καρτέλα [Recording], η ρύθμιση αυτή είναι απενεργοποιημένη.

### [Audio]

Επιλέξτε τη μορφή εισόδου ήχου.

Μπορείτε να επιλέξετε [LINE] ή [MIC]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [LINE].

### [Mic Plug-In Power]

Επιλέξτε αν το μικρόφωνο θα τροφοδοτείται με ρεύμα από τη μονάδα.

Το στοιχείο αυτό είναι διαθέσιμο όταν το [Audio] είναι ρυθμισμένο σε [MIC].

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used].

Μπορείτε να καθορίσετε την παρεχόμενη τάση από τις ρυθμίσεις [System Admin Settings].

- 2 Για να καθορίσετε τις ρυθμίσεις της ποιότητας εικόνας, μεταβείτε στην ενότητα "Καθορισμός ρυθμίσεων ποιότητας εικόνας" (σελίδα 37).

Όταν ολοκληρώσετε τον καθορισμό των ρυθμίσεων, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

## Καθορισμός ρυθμίσεων ποιότητας εικόνας

Καθορίστε τις ρυθμίσεις ποιότητας εικόνας για βίντεο και ακίνητες εικόνες.

- 1 Εμφανίστε την καρτέλα [Quality] και καθορίστε τις ρυθμίσεις βίντεο στην περιοχή [Video].

### Συμβουλή

Οι δυνατότητες εγγραφής που εμφανίζονται στα [Rec Time] και [Rec Quantity] αποτελούν εκτιμήσεις για δίσκους BD μονής επιστροφής (25 GB) με βάση την καθορισμένη ρύθμιση [Ch1/Ch2 Rec Mode] στην καρτέλα [Recording].

### [Quality]

Επιλέξτε την ποιότητα εγγραφής βίντεο. Μπορείτε να επιλέξετε [Best], [High] ή [Standard]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [High].

### Συμβουλή

Η ρύθμιση που καθορίζεται εδώ θα αποτελεί την προεπιλεγμένη ρύθμιση για το [Video Quality] στην οθόνη [Recording Preparation].

- 2 Καθορίστε τις ρυθμίσεις ακίνητων εικόνων στην περιοχή [Still].

### [Format]

Επιλέξτε τη μορφή των ακίνητων εικόνων (μορφή αρχείου). Μπορείτε να επιλέξετε [Bitmap], [TIFF] ή [JPEG]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Bitmap].

### [Quality]

Επιλέξτε την ποιότητα εγγραφής ακίνητων εικόνων (JPEG). Μπορείτε να επιλέξετε [Best], [High] ή [Standard]. Το στοιχείο αυτό είναι διαθέσιμο όταν το [Format] είναι ρυθμισμένο σε [JPEG]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [High].

### [Capture]

Εμφανίζει τη μορφή ακίνητων εικόνων που χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια της καταγραφής εικόνων. Είναι σταθερά ρυθμισμένο σε [Frame] στη μονάδα.

- 3 Για να καθορίσετε τις ρυθμίσεις εγγραφής, μεταβείτε στην ενότητα "Καθορισμός ρυθμίσεων εγγραφής (Ρυθμίσεις χρήστη)" (σελίδα 36).

Όταν ολοκληρώσετε τον καθορισμό των ρυθμίσεων, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπι ENTER.

## Καθορισμός ρυθμίσεων εγγραφής

- 1 Εμφανίστε την καρτέλα [Recording] και καθορίστε τις ρυθμίσεις εγγραφής.

### [Ch1/Ch2 Rec Mode]

Επιλέξτε τη λειτουργία εγγραφής. Μπορείτε να επιλέξετε [Ch1 Rec], [Ch1/Ch2 Simul Rec] ή [Ch1 2K Rec]. Όταν το [CMS Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Use] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings] – καρτέλα [CMS], μπορείτε να επιλέξετε μόνο [Ch1/Ch2 Simul Rec] και [Ch1 2K Rec]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Ch1/Ch2 Simul Rec].

*Για λεπτομέρειες σχετικά με την ταυτόχρονη εγγραφή δύο καναλιών (Ch1/Ch2), βλέπε "Χρήση της λειτουργίας ταυτόχρονης εγγραφής δύο καναλιών (Ch1/Ch2)" (σελίδα 57).*

*Για λεπτομέρειες σχετικά με την εγγραφή Ch1 2K, βλέπε "Χρήση της λειτουργίας εγγραφής Ch1 2K" (σελίδα 58).*

### Συμβουλές

- Όταν είναι επιλεγμένο το [Ch1 2K Rec], οι ρυθμίσεις [Ch2 Rec Format], [Convert Color Gamut] και [4K Convert Mode] θα είναι γκριζαρισμένες.
- Όταν το [CMS Mode] αλλάξει από [Not Used] σε [Use] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings] – καρτέλα [CMS], η ρύθμιση θα καθορισθεί ως εξής.
  - Αν επιλέξατε [Ch1 Rec] ή [Ch1/Ch2 Simul Rec] πριν από την αλλαγή, η ρύθμιση θα καθορισθεί ως [Ch1/Ch2 Simul Rec].
  - Αν επιλέξατε [Ch1 2K Rec] πριν από την αλλαγή, η ρύθμιση θα καθορισθεί ως [Ch1 2K Rec].

### [Ch2 Rec Format]

Επιλέξτε τη μορφή εγγραφής 3D ή 2D για το Ch2.

### Συμβουλές

- Όταν το [Ch1/Ch2 Rec Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Ch1/Ch2 Simul Rec], η ρύθμιση [Link On] (Ch1/Ch2 link) για την οθόνη αφής θα είναι ενεργοποιημένη (πράσινο χρώμα).

- Η εγγραφή 3D θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τη μορφή του σήματος εισόδου. Ωστόσο, οι εικόνες θα εγγραφούν σε μορφή Top and Bottom όταν η είσοδος είναι της μορφής Line by Line.
- Όταν το [CMS Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Use] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings] – καρτέλα [CMS], και το [Ch1/Ch2 Rec Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Ch1/Ch2 Simul Rec], η ρύθμιση [Ch2 Rec Format] θα είναι σταθερή στην τρέχουσα επιλογή.

### [Convert Color Gamut]

Επιλέξτε τη μορφή μετατροπής για το καταγραφόμενο βάθος χρώματος. Μπορείτε να επιλέξετε [Do Not Convert], [Ch1/Ch2 to BT.709] ή [Ch2 to BT.709]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Ch2 to BT.709].

### [4K Convert Mode]

Επιλέξτε τη μέθοδο που θα χρησιμοποιείται για τη μετατροπή σε ανάλυση 3840 × 2160 στην περίπτωση σημάτων με ανάλυση 4096 × 2160 στην είσοδο. Μπορείτε να επιλέξετε [Cut] ή [Downconvert]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Cut].

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τις πραγματικές εικόνες που μετατρέπονται όταν ρυθμιστεί η λειτουργία [Cut] ή [Downconvert], βλέπε "Λειτουργίες μετατροπής 4K" (σελίδα 44).*

### Σημείωση

Κατά τη χρήση σημάτων εισόδου 3D θα χρησιμοποιηθεί η λειτουργία [Cut] ανεξάρτητα από τη ρύθμιση [4K Convert Mode].

- 2 Για να καθορίσετε τις ρυθμίσεις αποθήκευσης, μεταβείτε στην ενότητα "Καθορισμός ρυθμίσεων αποθήκευσης" (σελίδα 38).

Όταν ολοκληρώσετε τον καθορισμό των ρυθμίσεων, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

## Καθορισμός ρυθμίσεων αποθήκευσης

Καθορίστε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με τους προορισμούς αποθήκευσης για καταγραφόμενα δεδομένα και την ταυτόχρονη μεταφορά, και ορίστε αν θα παρέχονται μετα-δεδομένα.

- 1 Εμφανίστε την καρτέλα [External Storage 1] και καθορίστε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με τους

προορισμούς αποθήκευσης για καταγραφόμενα δεδομένα.

### [Ch1 External Storage]

Επιλέξτε το εξωτερικό μέσο αποθήκευσης που θα χρησιμοποιείται κατά την πραγματοποίηση της ταυτόχρονης εγγραφής. Μπορείτε να επιλέξετε [Not Specified], [BD/DVD], [USB 1], [USB 2], [SERVER] ή [Auto-Detect].

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Specified]. Όταν το [CMS Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Use] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings] – καρτέλα [CMS], η ρύθμιση θα είναι σταθερή στην τρέχουσα επιλογή.

### [Ch2 External Storage]

Εδώ εμφανίζονται το εξωτερικό μέσο αποθήκευσης που είναι επιλεγμένο στο [Ch1 External Storage].

### Συμβουλή

Όταν το [Ch1/Ch2 Rec Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Ch1 2K Rec] στην καρτέλα [Recording], το στοιχείο αυτό θα είναι γκριζαρισμένο.

### [Record Save to Media]

Επιλέξτε το εξωτερικό μέσο αποθήκευσης που θα χρησιμοποιείται κατά την αντιγραφή λιστών εγγραφής και λιστών εικόνων από τις οθόνες [Recording List] και [Image List]. Μπορείτε να επιλέξετε [BD/DVD], [USB 1], [USB 2] ή [SERVER]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [USB 1].

### [Folder Structure]

Επιλέξτε τη δομή φακέλου που θα χρησιμοποιείται κατά την εγγραφή σε εξωτερικούς προορισμούς. Μπορείτε να επιλέξετε [Date + Patient ID] ή [Patient ID]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Date + Patient ID]. Όταν το [CMS Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Use] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings] – καρτέλα [CMS], η ρύθμιση θα είναι σταθερή στην τρέχουσα επιλογή.

### Συμβουλή

Όταν δημιουργηθούν καταγραφόμενα δεδομένα με το ίδιο ID ασθενούς, δημιουργείται ένας νέος φάκελος ημερομηνίας εγγραφής στο φάκελο του ID ασθενούς, και τα καταγραφόμενα δεδομένα αποθηκεύονται στο νέο φάκελο.

- 2** Εμφανίστε την καρτέλα [External Storage 2] και καθορίστε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με την ταυτόχρονη μεταφορά.

#### [Save Video]

Επιλέξτε τα πλαίσια ελέγχου των μορφών βίντεο που θα μεταφέρονται ταυτόχρονα. (Είναι δυνατή η πραγματοποίηση πολλαπλών επιλογών.)

Μπορείτε να επιλέξετε [Ch1 2D], [Ch1 3D], [Ch2 2D] ή [Ch2 3D].

Όλα τα πλαίσια ελέγχου είναι επιλεγμένα στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

#### [Save Still]

Επιλέξτε τα πλαίσια ελέγχου των μορφών αποθήκευσης για ακίνητες εικόνες 3D. (Είναι δυνατή η πραγματοποίηση πολλαπλών επιλογών.)

Μπορείτε να επιλέξετε [3D], [2D], [Convert to 2D DICOM], [2D Left], [Convert to 2D DICOM Left], [2D Right] ή [Convert to 2D DICOM Right].

Όλα τα πλαίσια ελέγχου είναι επιλεγμένα στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

#### Συμβουλές

- Όταν το [Save Still] είναι ρυθμισμένο σε [3D], τα δεδομένα θα αποθηκεύονται σε μορφή MPF.
- Όταν δεν είναι επιλεγμένο κανένα από τα πλαίσια ελέγχου, τα [Save Video] και [Save Still] θα είναι κενά. Όταν είναι επιλεγμένες πολλαπλές μορφές, θα εμφανίζονται με καθέτους (/) που χρησιμοποιούνται ως διαχωριστικά. Αν δεν είναι δυνατή η εμφάνιση ολόκληρου του κειμένου, θα εμφανίζεται "...".

- 3** Εμφανίστε την καρτέλα [Metadata] και καθορίστε τις ρυθμίσεις παροχής μετα-δεδομένων.

#### [Metadata Output]

Επιλέξτε τα πλαίσια ελέγχου των στοιχείων μετα-δεδομένων που θέλετε να μεταφέρονται στο εξωτερικό μέσο. (Είναι δυνατή η πραγματοποίηση πολλαπλών επιλογών.)

Μπορείτε να επιλέξετε [Recording Date], [Patient Info.], [Doctor], [Case] ή [Facility Name].

Κανένα από τα πλαίσια ελέγχου δεν είναι επιλεγμένο στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

#### Συμβουλές

- Τα μετα-δεδομένα αποθηκεύονται στον ανώτατο κατάλογο του φακέλου καταγραμμένων δεδομένων.

- Όταν είναι επιλεγμένο το [Patient Info.], το ID, το ονοματεπώνυμο, το φύλο και η ημερομηνία γέννησης του ασθενούς θα παρέχονται ως μετα-δεδομένα.

#### [Metadata Format]

Εμφανίζει τη μορφή των παρεχόμενων μετα-δεδομένων.

#### [Encryption]

Επιλέξτε αν θα κρυπτογραφούνται τα παρεχόμενα μετα-δεδομένα.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used].

#### [Key]

Το στοιχείο αυτό είναι διαθέσιμο όταν το [Encryption] είναι ρυθμισμένο σε [Use]. Καταχωρίστε το κλειδί κρυπτογράφησης χρησιμοποιώντας 32 δεκαεξадικά ψηφία.

#### Συμβουλή

Όταν το [CMS Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Use] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings] – καρτέλα [CMS], η ρύθμιση θα είναι σταθερή στην τρέχουσα επιλογή και δεν μπορεί να αλλάξει.

- 4** Για να καθορίσετε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης, μεταβείτε στην ενότητα "*Καθορισμός ρυθμίσεων αποθήκευσης*" (σελίδα 39).

Όταν ολοκληρώσετε τον καθορισμό των ρυθμίσεων, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

---

## Καθορισμός ρυθμίσεων αποθήκευσης

Καθορίστε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης για τις ακίνητες εικόνες.

Η μονάδα υποστηρίζει τη σύνδεση και τη χρήση του εκτυπωτή UP-DR80MD της Sony.

#### Συμβουλή

Μπορείτε να επιλέξετε τον εκτυπωτή που θα χρησιμοποιήσετε από την οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Device Settings] – καρτέλα [Device 1].

*Για λεπτομέρειες σχετικά με αυτήν τη ρύθμιση, βλέπε "Καρτέλα [Device 1]" (σελίδα 75).*

- 1 Εμφανίστε την καρτέλα [Print 1] και καθορίστε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με τις μεθόδους εκτύπωσης και τα προς εκτύπωση στοιχεία.

Το όνομα του εκτυπωτή που είναι συνδεδεμένος τη δεδομένη χρονική στιγμή εμφανίζεται στο πλαίσιο [Printer].

#### [Layout]

Επιλέξτε τον αριθμό των ακίνητων εικόνων που θα εκτυπώνονται σε κάθε φύλλο.

Για τον κατακόρυφο προσανατολισμό  
Μπορείτε να επιλέξετε 1 εικόνα (1 × 1), 2 εικόνες (1 × 2), 4 εικόνες (2 × 2), 6 εικόνες (2 × 3), 8 εικόνες (2 × 4), 9 εικόνες (3 × 3), 12 εικόνες (3 × 4), 15 εικόνες (3 × 5) ή 18 εικόνες (3 × 6).  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [6 images (2 × 3)] (6 εικόνες (2 × 3)).

Για τον οριζόντιο προσανατολισμό  
Μπορείτε να επιλέξετε 1 εικόνα (1 × 1), 2 εικόνες (2 × 1), 4 εικόνες (2 × 2), 6 εικόνες (3 × 2), 8 εικόνες (4 × 2), 9 εικόνες (3 × 3), 12 εικόνες (4 × 3), 15 εικόνες (5 × 3) ή 18 εικόνες (6 × 3).  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [6 images (3 × 2)] (6 εικόνες (3 × 2)).

#### [Auto Print]

Επιλέξτε αν μια ακίνητη εικόνα θα εκτυπώνεται αυτόματα τη στιγμή που θα καταγράφεται.  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used].

#### [Add. Info.]

Επιλέξτε τα πλαίσια ελέγχου των στοιχείων πρόσθετων πληροφοριών που θέλετε να εκτυπώνονται. (Είναι δυνατή η πραγματοποίηση πολλαπλών επιλογών.)  
Μπορείτε να επιλέξετε [Recording Date], [Patient Info.], [Doctor], [Case], [Recording Timestamp], [Logo], [Facility Name] ή [Watermark].

Κανένα από τα πλαίσια ελέγχου δεν είναι επιλεγμένο στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

#### [Watermark]

Επιλέξτε αν θα εκτυπώνονται υδατογραφήματα.

#### Συμβουλή

Για να εκτυπώνετε υδατογραφήματα ή λογότυπους, πρέπει να εισάγετε τα αρχεία υδατογραφημάτων ή λογότυπων που δημιουργήθηκαν από πριν στην κατάλληλη μορφή. Μπορείτε να εισαγάγετε τα αρχεία υδατογραφημάτων ή λογότυπων από την οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Device Settings] – καρτέλα [Device 1].

Για λεπτομέρειες σχετικά με την εισαγωγή, βλέπε "[Import Watermark]" (σελίδα 76) και "[Import Logo]" (σελίδα 76).

- 2 Εμφανίστε την καρτέλα [Print 2] και καθορίστε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με το μέγεθος του χαρτιού και την ποσότητα εκτύπωσης.

#### [Paper]

Επιλέξτε το μέγεθος χαρτιού στον εκτυπωτή.  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Letter].

#### [Orientation]

Επιλέξτε τον προσανατολισμό για την εκτύπωση.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Portrait].

#### [Copies]

Καθορίστε τον αριθμό των προς εκτύπωση αντιτύπων (1 έως 10).

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [1].

- 3 Για να καθορίσετε τις ρυθμίσεις των ενδείξεων της οθόνης, μεταβείτε στην ενότητα "Καθορισμός άλλων ρυθμίσεων" (σελίδα 40).

Όταν ολοκληρώσετε τον καθορισμό των ρυθμίσεων, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

---

## Καθορισμός άλλων ρυθμίσεων

Καθορίστε τις ρυθμίσεις που σχετίζονται με τις ενδείξεις της οθόνης.

- 1 Εμφανίστε την καρτέλα [Other] και καθορίστε τις ρυθμίσεις που ακολουθούν.

#### [Menu Display]

Επιλέξτε 2D ή 3D για τη μορφή των ενδείξεων της οθόνης μενού.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [2D].

#### Συμβουλή

Όταν το [Ch1/Ch2 Rec Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Ch1 2K Rec] στην καρτέλα [Recording], το στοιχείο αυτό θα είναι γκριζαρισμένο.

#### [Select Right/Left of Image]

Επιλέξτε την εικόνα (αριστερά ή δεξιά) που θα χρησιμοποιείται για τα καταγραμμένα δεδομένα 2D κατά την εγγραφή ακίνητων εικόνων ή την ταυτόχρονη εγγραφή.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Left].



### Συμβουλή

Όταν το [Ch1/Ch2 Rec Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Ch1 2K Rec] στην καρτέλα [Recording], το στοιχείο αυτό θα είναι γκριζαρισμένο.

- 2 Όταν ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Settings].

## Πλήκτρα Λειτουργιών

Όταν χρησιμοποιείτε τη μονάδα, μπορείτε να αντιστοιχίσετε συγκεκριμένες λειτουργίες (εγγραφή, αναπαραγωγή κ.τ.λ.) στα πλήκτρα λειτουργιών (F1 έως F12) που βρίσκονται στο πάνω μέρος του πληκτρολογίου και να εκτελέσετε αυτές τις λειτουργίες με το πάτημα ενός πλήκτρου. Σας συνιστούμε να αντιστοιχίζετε τις λειτουργίες που χρησιμοποιείτε συχνά με βάση το περιβάλλον εργασίας σας.

### Συμβουλή

Για να πραγματοποιείτε ελέγχους μόνο για το κανάλι Ch2 χωρίς τη χρήση οθόνης αφής, οι έλεγχοι Ch2 πρέπει να αντιστοιχίζονται από πριν στα πλήκτρα λειτουργιών.

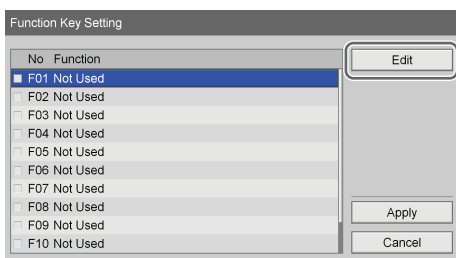
## Χρήση πλήκτρων λειτουργιών

### Συμβουλή

Τα πλήκτρα λειτουργιών είναι ενεργοποιημένα μόνο όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία φυσικού πληκτρολογίου.

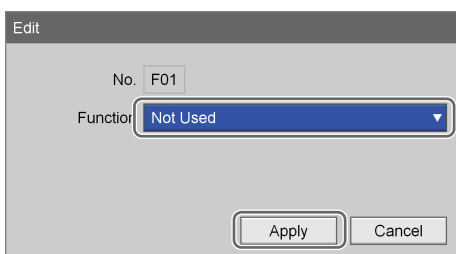
- 1 Πατήστε το κουμπί MENU.  
Εμφανίζεται η οθόνη [MENU].
- 2 Επιλέξτε [Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη [Settings].
- 3 Επιλέξτε [System Admin Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη [System Admin Settings].
- 4 Επιλέξτε [Device Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη [Device Settings].
- 5 Εμφανίστε την καρτέλα [Device 2] και ρυθμίστε το [Keyboard Mode] σε [Hard Keyboard].
- 6 Επιλέξτε [Advanced] για το [Keyboard Mode] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη [Function Key Setting].

- 7 Επιλέξτε τα πλαίσια ελέγχου των απαραίτητων πλήκτρων λειτουργιών, επιλέξτε [Edit] και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.



Εμφανίζεται η οθόνη [Edit].

- 8 Επιλέξτε τις λειτουργίες που θα αντιστοιχίσετε στα πλήκτρα λειτουργιών στο [Function], επιλέξτε [Apply] και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.



Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Function Key Setting].

- 9 Επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Η οθόνη [Function Key Setting] κλείνει, και η καρτέλα [Device 2] εμφανίζεται ξανά.

## Λειτουργίες που έχουν αντιστοιχιστεί στο εργοστάσιο

Οι λειτουργίες που ακολουθούν έχουν αντιστοιχιστεί στα πλήκτρα λειτουργιών στην προεπιλεγμένη εργοστασιακή κατάσταση.

Πλήκτρα λειτουργιών	Λειτουργία
F1	Rec Prep / New Folder (Προετοιμασία εγγραφής / νέος φάκελος)
F2	Playback (Αναπαραγωγή)
F3	Fast Forward (Γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός)
F4	Rewind (Γρήγορη μετακίνηση προς τα πίσω)
F5	Stop (Διακοπή)
F6	Pause (Προσωρινή διακοπή)
F7	Record (Εγγραφή)
F8	Capture (Καταγραφή)
F9	Call List (Εμφάνιση λίστας)
F10	Add to List (Προσθήκη σε λίστα)
F11	Set Chapter (Ορισμός κεφαλαίου)
F12	Close Folder (Κλείσιμο φακέλου)

### Συμβουλή

Οι λειτουργίες που ακολουθούν χρησιμοποιούνται ως εξής.

- [Rec Prep / New Folder]: Εμφανίστε την οθόνη [Recording Preparation]. Δημιουργείται νέος φάκελος.
- [Record]: Πραγματοποιήστε εγγραφή εικόνας και ήχου.
- [Set Chapter]: Εισαγάγετε ένα διαχωριστικό κεφαλαίων χωρίς να αποθηκεύσετε ακίνητη εικόνα της εγγραφής.
- [Close Folder]: Τερματίστε την περίοδο λειτουργίας εγγραφής.

---

## Άλλες λειτουργίες με δυνατότητα αντιστοίχισης

Εκτός από τις λειτουργίες που έχουν αντιστοιχιστεί στο εργοστάσιο, οι λειτουργίες που ακολουθούν μπορούν επίσης να αντιστοιχιστούν στα πλήκτρα λειτουργιών.

- [Audio Rec On]: Πραγματοποιήστε εγγραφή ήχου.
- [Audio Rec Off]: Απενεργοποιήστε την εγγραφή ήχου.
- [Menu Display]: Εμφανίστε την οθόνη [MENU].
- [Chapter Next]: Μεταπηδήστε στο επόμενο κεφάλαιο.
- [Chapter Back]: Μεταπηδήστε στο προηγούμενο κεφάλαιο.
- [1 GOP Next]: Μεταπηδήστε στην επόμενη ομάδα εικόνων.
- [1 GOP Back]: Μεταπηδήστε στην προηγούμενη ομάδα εικόνων.
- [Eject]: Βγάλτε τον τοποθετημένο δίσκο.
- [Rec List Display]: Εμφανίστε την οθόνη [Recording List].
- [Status Display On]: Εμφανίστε την κατάσταση λειτουργίας της μονάδας (δηλ. εγγραφή, αναπαραγωγή, προσωρινή διακοπή).
- [Status Display Off]: Αποκρύψτε την κατάσταση λειτουργίας της μονάδας (δηλ. εγγραφή, αναπαραγωγή, προσωρινή διακοπή).
- [Test Record]: Πραγματοποιήστε δοκιμαστική εγγραφή.
- [Ch2 Rec]: Ξεκινήστε εγγραφή στο κανάλι Ch2.
- [Ch2 Stop]: Σταματήστε την εγγραφή ή την αναπαραγωγή στο κανάλι Ch2.
- [Ch2 Play]: Προβείτε στην αναπαραγωγή των καταγραμμένων δεδομένων στο κανάλι Ch2.
- [Ch2 Pause]: Σταματήστε προσωρινά την εγγραφή ή την αναπαραγωγή στο κανάλι Ch2.

# Λειτουργίες μετατροπής 4K

Οι παρακάτω μετατροπές εικόνων πραγματοποιούνται όταν είναι επιλεγμένες οι λειτουργίες [Cut] και [Downconvert] για το [4K Convert Mode].

Μπορείτε να καθορίσετε τη ρύθμιση [4K Convert Mode] στην οθόνη [User Settings] - καρτέλα [Recording]. Για λεπτομέρειες σχετικά με αυτήν τη ρύθμιση, βλέπε "Καθορισμός ρυθμίσεων εγγραφής" (σελίδα 37).

## Λειτουργία [Cut]

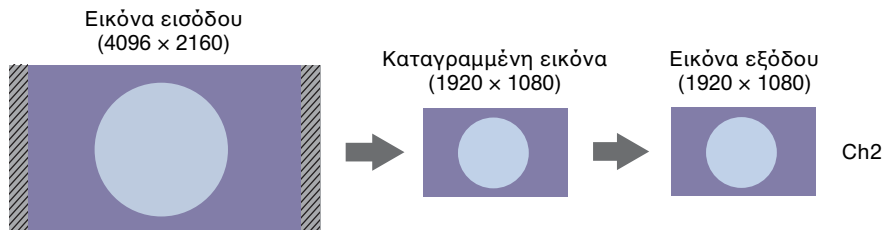
### Μετατροπή 4K → 4K

- Η εικόνα εισόδου εγγράφεται με 128 εικονοστοιχεία και είναι κομμένη τόσο στην αριστερή όσο και στη δεξιά πλευρά (σκιασμένη περιοχή της εικόνας).
- Η εικόνα παρέχεται με μαύρες γραμμές (πλάτους 128 εικονοστοιχείων) που προστίθενται αριστερά και δεξιά.



### Μετατροπή 4K → 2K

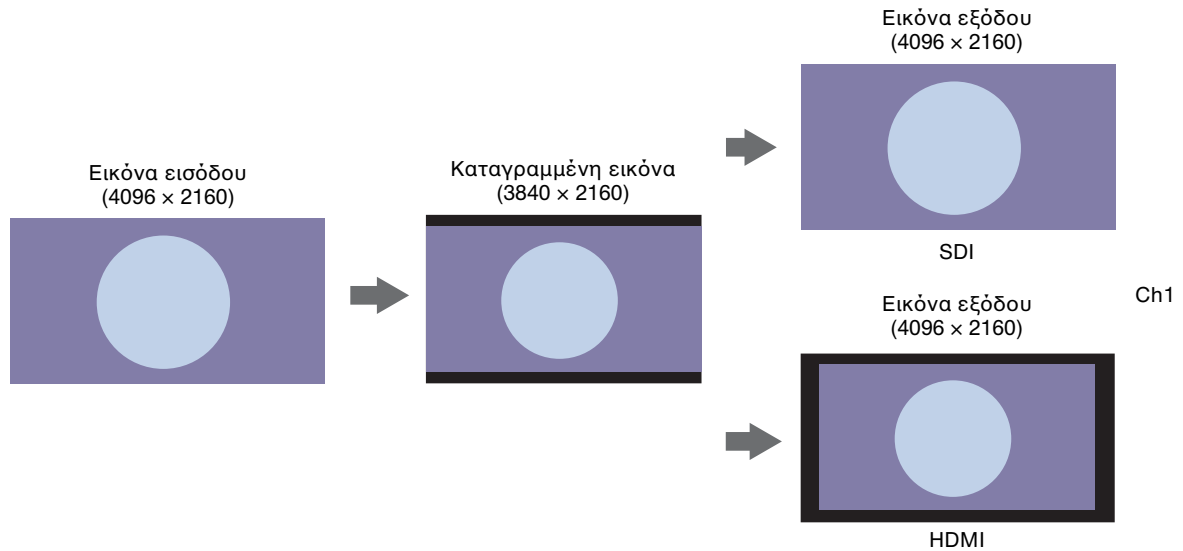
- Η εικόνα εισόδου εγγράφεται με 128 εικονοστοιχεία και είναι κομμένη στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά με το ύψος και το πλάτος της μειωμένο στο 1/2.
- Η καταγραμμένη εικόνα παρέχεται όπως εγγράφεται.



## Λειτουργία [Downconvert]

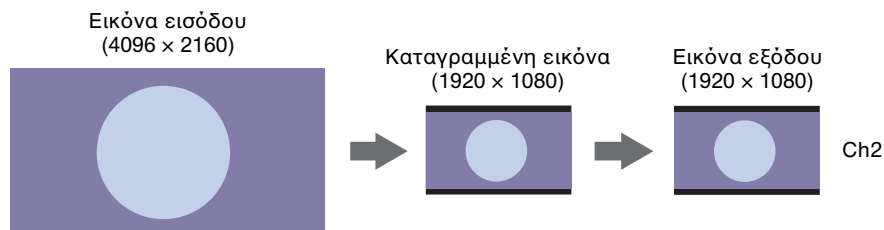
### Μετατροπή 4K → 4K

- Η εικόνα εισόδου εγγράφεται σε μειωμένο μέγεθος με τις αρχικές αναλογίες της και μαύρες γραμμές προστίθενται στο επάνω και στο κάτω μέρος (ύψους 67 και 68 εικονοστοιχείων αντίστοιχα).
- Στις εξόδους SDI, οι μαύρες γραμμές αφαιρούνται και η εικόνα επανέρχεται στην αρχική της ανάλυση.
- Στις εξόδους HDMI προστίθενται μαύρες γραμμές (πλάτους 128 εικονοστοιχείων) στην αριστερή και στη δεξιά πλευρά της καταγραμμένης εικόνας.



### Μετατροπή 4K → 2K

- Η εικόνα εισόδου εγγράφεται με το ύψος και το πλάτος της μειωμένα στο 1/2,1 και μαύρες γραμμές προστίθενται στο επάνω και στο κάτω μέρος (ύψους 33,5 και 34 εικονοστοιχείων αντίστοιχα).
- Η καταγραμμένη εικόνα παρέχεται όπως εγγράφεται.



### Σημείωση

Κατά τη χρήση σημάτων εισόδου 3D θα χρησιμοποιηθεί η λειτουργία [Cut] ανεξάρτητα από τη ρύθμιση [4K Convert Mode].

## Ροή λειτουργιών

Στο κεφάλαιο αυτό περιγράφεται ο τρόπος εγγραφής και αναπαραγωγής βίντεο και ο τρόπος καταγραφής ακίνητων εικόνων κατά την παρακολούθηση της οθόνης στην πρόσοψη της μονάδας και τη χρήση μόνο των κουμπιών της πρόσοψης.

### Βήμα 1: Εγγραφή

Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά στην πρόσοψη της μονάδας για να πραγματοποιήσετε χειροκίνητη εγγραφή.



### Βήμα 2: Καταγραφή ακίνητων εικόνων

Καταγράψτε ακίνητες εικόνες από ζωντανές μεταδόσεις.



### Βήμα 3: Γρήγορη αναπαραγωγή

Προβείτε στην αναπαραγωγή των δεδομένων που καταγράφηκαν πρόσφατα.



### Βήμα 4: Τερματισμός εγγραφής

Τερματίστε την εγγραφή στον εσωτερικό σκληρό δίσκο καθώς και τη μεταφορά στο εξωτερικό μέσο.

Για λεπτομέρειες σχετικά με την προετοιμασία της εγγραφής, την εγγραφή και την αναπαραγωγή, βλέπε "Κεφάλαιο 4 Εγγραφή και αναπαραγωγή" (σελίδα 50).

## Επισκόπηση των καταγραμμένων δεδομένων

Τα "καταγραμμένα δεδομένα" αυτής της μονάδας αναφέρονται στα δεδομένα που καταγράφονται από τη στιγμή που δημιουργείται ένας "νέος φάκελος" (δηλ. όταν ξεκινά η εγγραφή) μέχρι το "κλείσιμο φακέλου". Οι καταχωρήσεις καταγραμμένων δεδομένων περιλαμβάνουν τίτλους. Μια μεμονωμένη καταχώρηση καταγραμμένων δεδομένων μπορεί να περιλαμβάνει

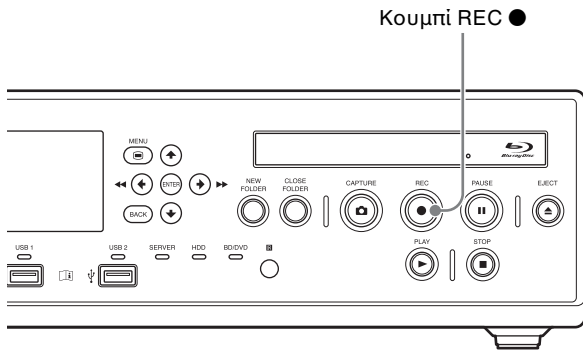
πολλαπλούς τίτλους. Τίτλος δημιουργείται κάθε φορά που διακόπτεται μια εγγραφή. Οι τίτλοι μπορούν να αποτελούνται από δεδομένα βίντεο ή από καταγραμμένες ακίνητες εικόνες. Στη μονάδα μπορούν να καταχωριστούν έως και 15.000 καταχωρήσεις καταγραμμένων δεδομένων. Μια μεμονωμένη καταχώρηση καταγραμμένων δεδομένων μπορεί να περιλαμβάνει έως και 255 τίτλους.

### Συμβουλή

Σε περίπτωση διακοπής ενός σήματος εισόδου, εισάγεται ένα διαχωριστικό κεφαλαίων κατά την επαναφορά του σήματος. Κατά την αποθήκευση σε εξωτερικό μέσο, τα αρχεία διαχωρίζονται κατά κεφάλαια.

# Βήμα 1: Εγγραφή

## 1 Πατήστε το κουμπί REC ●.



Η εγγραφή ξεκινά.

Όσο η εγγραφή είναι σε εξέλιξη, εμφανίζεται η ένδειξη "REC".

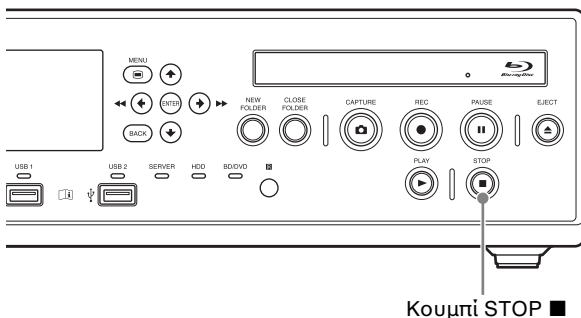


Εμφανίζεται όταν γίνεται και εγγραφή ήχου.

### Συμβουλή

Αν εγγραφούν εικόνες χωρίς να έχουν εισαχθεί στοιχεία ασθενούς στην οθόνη [Recording Preparation], τα ID ασθενών θα εκχωρηθούν αυτόματα. Το γράμμα "U" εμφανίζεται στην αρχή των ID ασθενών που έχουν εκχωρηθεί αυτόματα.

## 2 Πατήστε το κουμπί STOP ■ για να σταματήσει η εγγραφή.



Η εγγραφή σταματά και εμφανίζεται η ένδειξη "STOP".

Όταν ολοκληρωθεί η χειρουργική επέμβαση ή η εξέταση και θέλετε να τερματίσετε την περίοδο λειτουργίας εγγραφής, μεταβείτε στην ενότητα "Βήμα 4: Τερματισμός εγγραφής" (σελίδα 49) και εκτελέστε τη διαδικασία τερματισμού εγγραφής.


### Συμβουλή

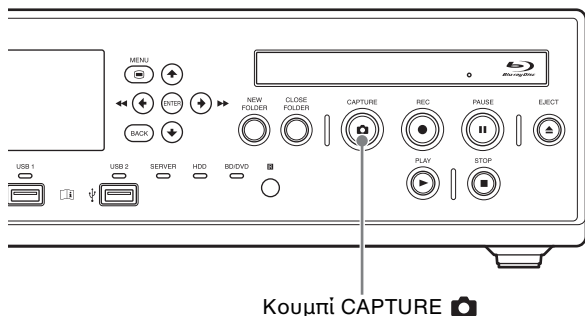
Αν πατήσετε ξανά το κουμπί REC ●, η εγγραφή θα ξεκινήσει ξανά ως νέα καταχώρηση καταγραμμένων δεδομένων.

## Βήμα 2: Καταγραφή ακίνητων εικόνων

Καταγράψτε ακίνητες εικόνες από ζωντανές μεταδόσεις.

Είναι δυνατή η καταγραφή έως και 500 ακίνητων εικόνων για μια μεμονωμένη καταχώρηση καταγεγραμμένων δεδομένων.

Πατήστε το κουμπί CAPTURE .



Όταν καταγράψετε μια εικόνα, εμφανίζεται ο αριθμός καταγραφής.



Τα δεδομένα ακίνητης εικόνας αποθηκεύονται.


Για λεπτομέρειες σχετικά με την καταγραφή ακίνητων εικόνων, βλέπε "Καταγραφή ακίνητων εικόνων" (σελίδα 56).

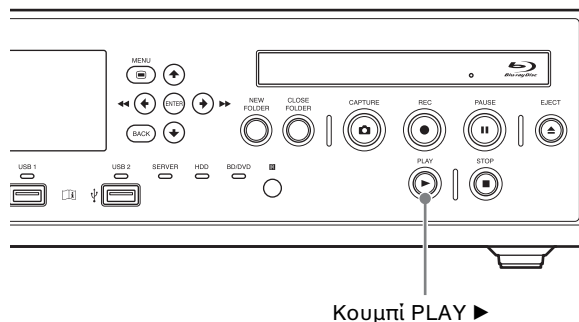
Όταν καταγράφονται ακίνητες εικόνες, δημιουργούνται καταχωρήσεις καταγεγραμμένων δεδομένων.

Όταν ολοκληρωθεί η χειρουργική επέμβαση ή η εξέταση και θέλετε να τερματίσετε την περίοδο λειτουργίας εγγραφής, μεταβείτε στην ενότητα "Βήμα 4: Τερματισμός εγγραφής" (σελίδα 49) και εκτελέστε τη διαδικασία τερματισμού εγγραφής.

## Βήμα 3: Γρήγορη αναπαραγωγή

Προβείτε στην αναπαραγωγή των δεδομένων που καταγράφηκαν στο Βήμα 1.

Πατήστε το κουμπί PLAY .




Ξεκινά η αναπαραγωγή των δεδομένων που καταγράφηκαν πρόσφατα.

Όσο η αναπαραγωγή είναι σε εξέλιξη, εμφανίζεται η ένδειξη "PLAY" και ο αριθμός του κεφαλαίου που αναπαράγεται τη δεδομένη χρονική στιγμή.




Μπορείτε, επίσης, να εκτελέσετε τις εξής διαδικασίες κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.


**Αναπαραγωγή με γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός (fast forward)**



Πατήστε το κουμπί FF .

**Αναπαραγωγή με γρήγορη μετακίνηση προς τα πίσω (rewind)**


Πατήστε το κουμπί REW .

**Προσωρινή διακοπή αναπαραγωγής**

Πατήστε το κουμπί PAUSE .

Για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή, πατήστε ξανά το κουμπί PAUSE  ή πατήστε το κουμπί PLAY .

**Διακοπή αναπαραγωγής**

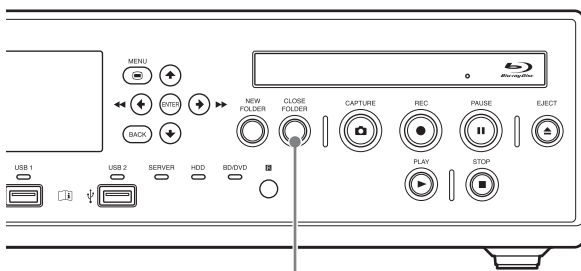
Πατήστε το κουμπί STOP .



## Βήμα 4: Τερματισμός εγγραφής

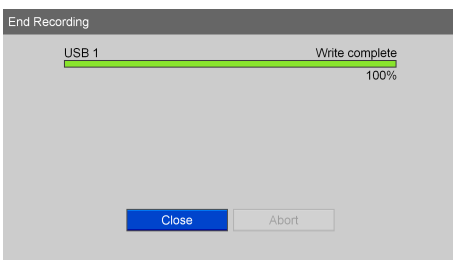
Τερματίστε την περίοδο λειτουργίας εγγραφής για να σταματήσει η εγγραφή στον εσωτερικό σκληρό δίσκο καθώς και η μεταφορά στο εξωτερικό μέσο. Η διαδικασία αυτή ονομάζεται και "κλείσιμο φακέλου".

- 1 Πατήστε το κουμπί STOP ■ για να σταματήσει η εγγραφή.
- 2 Πατήστε το κουμπί CLOSE FOLDER.



Κουμπί CLOSE FOLDER

Επιλέξτε [OK] όταν εμφανιστεί το μήνυμα επιβεβαίωσης, και πατήστε το κουμπί ENTER για να εμφανιστεί η οθόνη [End Recording].



- 3 Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία εγγραφής, επιλέξτε [Close] και πατήστε το κουμπί ENTER. Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [MENU].

## Προετοιμασία εγγραφής

Πριν ξεκινήσετε την εγγραφή, καταχωρίστε στοιχεία για τον ασθενή της χειρουργικής επέμβασης ή της εξέτασης, καθορίστε τον προορισμό αποθήκευσης και τις ρυθμίσεις ποιότητας για τα καταγραφόμενα δεδομένα και, στη συνέχεια, εκτελέστε μια δοκιμαστική εγγραφή.

Μπορείτε, επίσης, να καταχωρίσετε εκ των προτέρων στοιχεία για πολλούς ασθενείς και να ανακαλέσετε από τη μνήμη τα στοιχεία του κατάλληλου ασθενούς την ημέρα της επέμβασης ή της εξέτασης ή να λάβετε στοιχεία ασθενούς από τη λίστα MWL.

Μπορείτε να προετοιμάσετε την εγγραφή και τη δοκιμαστική εγγραφή [Recording Preparation].

## Στοιχεία ασθενούς και ρυθμίσεις αποθήκευσης δεδομένων

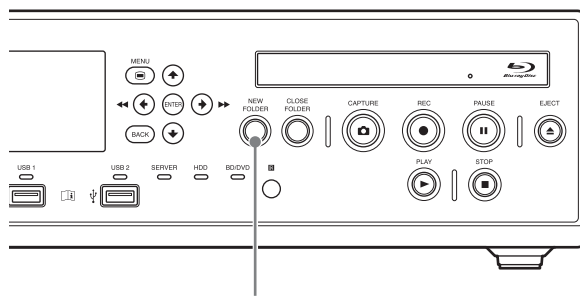
Καταχωρίστε στοιχεία για τον ασθενή της χειρουργικής χειρουργικής ή της εξέτασης, και καθορίστε τον προορισμό αποθήκευσης και τις ρυθμίσεις ποιότητας για τα καταγραφόμενα δεδομένα.

Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο οθόνης για να καταχωρίσετε κείμενο.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση, βλέπε "Χρήση του πληκτρολογίου οθόνης (εισαγωγή κειμένου)" (σελίδα 31).*

### 1 Πατήστε το κουμπί NEW FOLDER.

Εναλλακτικά, επιλέξτε [Recording Preparation] στην οθόνη [MENU] και πατήστε το κουμπί ENTER.



Κουμπί NEW FOLDER

Εμφανίζεται η οθόνη [Recording Preparation].

### 2 Καταχωρίστε στοιχεία για τον ασθενή.

Η καταχώριση στοιχείων για τον ασθενή μπορεί να παραλειφθεί.

#### [Patient ID]

Καταχωρίστε έναν αριθμό αναγνώρισης για τον ασθενή.

#### Συμβουλή

Δεν είναι δυνατή η χρήση συγκεκριμένων συμβόλων (¥ / : ? \* " < > | . \) για το ID ασθενούς.

#### [Name]

Εισαγάγετε έως και 64 χαρακτήρες σε κάθε πεδίο του ονοματεπώνυμου ασθενούς.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τα πεδία εισαγωγής για το ονοματεπώνυμο ασθενούς, βλέπε "[Patient Name Field]" (σελίδα 72).*

#### [Gender]

Επιλέξτε το φύλο του ασθενούς.

Μπορείτε να επιλέξετε [Male], [Female] ή [Unknwon], ή αφήστε κενό το πεδίο.

### [Birth Date]

Επιλέξτε το έτος, το μήνα και την ημέρα.

- 3** Καθορίστε τις ρυθμίσεις αποθήκευσης για τα καταγραμμένα δεδομένα.

### [Doctor]

Επιλέξτε το ονοματεπώνυμο του γιατρού που πραγματοποιεί τη χειρουργική επέμβαση ή την εξέταση.

Το στοιχείο αυτό μπορεί να παραλειφθεί.

### Συμβουλή

Μπορείτε να καταχωρίσετε γιατρούς στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Edit Doctor List].

Για λεπτομέρειες σχετικά με αυτήν τη ρύθμιση, βλέπε "Καταχώριση λίστας γιατρών" (σελίδα 82).

### [Case]

Επιλέξτε την περίπτωση.

### Συμβουλή

Οι περιπτώσεις πρέπει να καταχωρίζονται από πριν.

Για λεπτομέρειες σχετικά αυτήν τη ρύθμιση, βλέπε "Καταχώριση περιπτώσεων" (σελίδα 85).

### [Video Quality]

Επιλέξτε την ποιότητα των εικόνων βίντεο.

Μπορείτε να επιλέξετε [Best], [High] ή [Standard].

Η ρύθμιση αυτή ισχύει τόσο για το κανάλι Ch1 όσο και για το κανάλι Ch2.

### Συμβουλή

Μπορείτε να καθορίσετε μια προεπιλεγμένη ρύθμιση για το στοιχείο αυτό στην οθόνη [User Settings] – καρτέλα [Quality].

Για λεπτομέρειες σχετικά με αυτήν τη ρύθμιση, βλέπε "Καθορισμός ρυθμίσεων ποιότητας εικόνας" (σελίδα 37).

### [External Media]

Όταν θέλετε να αποθηκεύετε ταυτόχρονα τόσο στον εσωτερικό σκληρό δίσκο της μονάδας όσο και σε εξωτερικό μέσο, καθορίστε αυτές τις ρυθμίσεις για να ορίσετε τον προορισμό αποθήκευσης των καταγραμμένων δεδομένων. Αν δεν θέλετε να γίνεται ταυτόχρονη εγγραφή σε εξωτερικό μέσο, επιλέξτε [Not Used].

Αν θέλετε να εντοπίζεται αυτόματα από τη μονάδα το μέσο που τοποθετείτε, επιλέξτε [Auto].

### Συμβουλές

- Αν το εξωτερικό μέσο έχει ήδη τοποθετηθεί και αναγνωριστεί, εμφανίζονται και οι εναπομένοντες χρόνοι εγγραφής.
- Οι διακομιστές δεν θα αναγνωρίζονται αυτόματα.
- Αν είναι ενεργοποιημένη η αυτόματη αναγνώριση και υπάρχουν τοποθετημένα πολλά μέσα, τα δεδομένα θα εγγράφονται στα διάφορα μέσα με την ακόλουθη σειρά προτεραιότητας: USB1 → BD/DVD → USB2.
- Δεν μπορείτε να αλλάξετε τον τύπο του μέσου κατά τη διάρκεια της εγγραφής όταν είναι ενεργοποιημένη η αυτόματη αναγνώριση.
- Τα καταγραμμένα δεδομένα για το Ch2 θα εγγράφονται στο ίδιο εξωτερικό μέσο που έχει οριστεί για το Ch1.
- Όταν το [CMS Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Use] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings] – καρτέλα [CMS], η ρύθμιση θα είναι σταθερή στην τρέχουσα τιμή της.

- 4** Για να πραγματοποιήσετε δοκιμαστική εγγραφή, μεταβείτε στην ενότητα "Δοκιμαστική εγγραφή" (σελίδα 54).

Όταν ολοκληρώσετε τον καθορισμό των ρυθμίσεων, επιλέξτε [Done] και πατήστε το κουμπι ENTER.

## Χρήση φυσικού πληκτρολογίου για στοιχεία ασθενούς και ρυθμίσεις αποθήκευσης δεδομένων

Όταν το [Keyboard Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Hard Keyboard] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Device Settings], μπορείτε να καθορίσετε τα στοιχεία ασθενούς και τις ρυθμίσεις αποθήκευσης δεδομένων χρησιμοποιώντας μόνο το συνδεδεμένο πληκτρολόγιο.

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία φυσικού πληκτρολογίου, εμφανίζεται ένας οδηγός στη δεξιά πλευρά της οθόνης και τα παρακάτω πλήκτρα λειτουργούν ως εξής.

The screenshot shows a 'Recording Preparation' screen with the following fields and controls:

- Patient Info:**
  - Patient ID: [Text Input]
  - Patient Name: [Text Input]
  - Gender: [Dropdown]
  - Birth Date: [Date Picker]
- Save Settings:**
  - Doctor: [Text Input]
  - Case: [Text Input]
  - Video Quality: [Dropdown, set to Best]
  - External Media: [Dropdown, set to USB 1 (0h 1m)]
- Navigation/Action Buttons (on the right):**
  - Tab: Move Down
  - Shift + Tab: Move Up
  - Enter: Save and Close
  - Esc: Cancel and Close

Πλήκτρο	Λειτουργία
Καρτέλα	Μετακινηθείτε στο επόμενο πεδίο εισαγωγής.
Shift + Tab	Μετακινηθείτε στο προηγούμενο πεδίο εισαγωγής.
↑ ↓ (βέλη)	Επιλέξτε στοιχεία.
← → (βέλη)	Μετακινηθείτε εντός του καταχωρημένου κειμένου.
Enter	Εφαρμόστε τη ρύθμιση και κλείστε την οθόνη [Recording Preparation].
Esc	Ακυρώστε τη ρύθμιση και κλείστε την οθόνη [Recording Preparation].

## Καταχώριση πολλών ασθενών εκ των προτέρων

Μπορείτε να καταχωρίσετε εκ των προτέρων στοιχεία για πολλούς ασθενείς για επεμβάσεις και εξετάσεις. Κατ' αυτόν τον τρόπο, μπορείτε απλώς να επιλέξετε τον ασθενή από τη λίστα καταχωρημένων ασθενών τη μέρα της επέμβασης ή της εξέτασης και να μειώσετε το χρόνο προετοιμασίας.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με την καταχώριση ασθενών από τη λίστα MWL, βλέπε "Καταχώριση ασθενών από τη λίστα MWL" (σελίδα 53).*

## Καταχώριση ασθενών

Καταχωρίστε ασθενείς για επεμβάσεις και εξετάσεις στη λίστα ασθενών.

- 1 Καθορίστε τα στοιχεία ασθενούς και τις ρυθμίσεις αποθήκευσης για τα καταγραφόμενα δεδομένα στην οθόνη [Recording Preparation], επιλέξτε [Add to List] και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.

Για λεπτομέρειες σχετικά με τα στοιχεία ασθενούς και τις ρυθμίσεις αποθήκευσης για τα καταγραφόμενα δεδομένα, βλέπε "Στοιχεία ασθενούς και ρυθμίσεις αποθήκευσης δεδομένων" (σελίδα 50).

Ο ασθενής προστίθεται στη λίστα ασθενών.

- 2 Επαναλάβετε τη διαδικασία για να προσθέσετε όσους ασθενείς χρειάζεται.

### Συμβουλή

Μπορείτε να καταχωρίσετε έως και 100 ασθενείς στη λίστα ασθενών. Όταν υπερβείτε τους 100, οι ασθενείς που ήδη υπάρχουν αντικαθίστανται αυτόματα, αρχής γενομένης από τον παλαιότερο.

## Ανάκληση ασθενών από τη μνήμη

Ανακαλέστε από τη μνήμη ασθενείς που έχουν ήδη καταχωριστεί.

- 1 Επιλέξτε [Call List] στην οθόνη [Recording Preparation] και πατήστε το κουμπί ENTER.

### Συμβουλή

Το στοιχείο [Call List] εμφανίζεται όταν το [MWM] είναι ρυθμισμένο [Not Used] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [DICOM Settings] – καρτέλα [MWM Server 1].

Εμφανίζεται η οθόνη [Patient List].

- 2 Επιλέξτε τον ασθενή που θέλετε και πατήστε το κουμπί ENTER για να επιλέξετε το πλαίσιο ελέγχου του.
- 3 Επιλέξτε [Execute] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Recording Preparation], και τα στοιχεία ασθενούς θα εφαρμοστούν στην οθόνη [Recording Preparation].

## Επεξεργασία ρυθμίσεων καταχωρημένων ασθενών

Επεξεργαστείτε τα στοιχεία ασθενούς και τις ρυθμίσεις αποθήκευσης για καταγραφόμενα δεδομένα που καταχωρίστηκαν εκ των προτέρων.

- 1 Επιλέξτε [Call List] στην οθόνη [Recording Preparation] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Patient List].

- 2 Επιλέξτε τον ασθενή τις ρυθμίσεις του οποίου θέλετε να επεξεργαστείτε, και πατήστε το κουμπί ENTER για να επιλέξετε το πλαίσιο ελέγχου του.

- 3 Επιλέξτε [Change] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Change Patient List].

- 4 Όταν ολοκληρώσετε την επεξεργασία των ρυθμίσεων, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Patient List].

- 5 Επιλέξτε [Execute] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Recording Preparation].

## Διαγραφή καταχωρημένων ασθενών από τη λίστα

Διαγράψτε από τη λίστα ασθενείς που καταχωρήστηκαν εκ των προτέρων.

- 1 Επιλέξτε [Call List] στην οθόνη [Recording Preparation] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη [Patient List].
- 2 Επιλέξτε τον ασθενή που θέλετε να διαγράψετε και πατήστε το κουμπί ENTER για να επιλέξετε το πλαίσιο ελέγχου του.
- 3 Επιλέξτε [Delete] και πατήστε το κουμπί ENTER.
- 4 Επιλέξτε [OK] όταν εμφανιστεί το μήνυμα επιβεβαίωσης, και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Η καταχώρηση ασθενούς διαγράφεται.
- 5 Επιλέξτε [Back] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Recording Preparation].

## Κατάχωση ασθενών από τη λίστα MWL

Είναι δυνατή η λήψη στοιχείων ασθενούς από τη λίστα MWL και η κατάχωσή τους στην οθόνη [Recording Preparation].

### Συμβουλές

- Δεν είναι δυνατή η επεξεργασία στοιχείων ασθενούς που ελήφθησαν από τη λίστα MWL.
- Όταν ληφθούν στοιχεία ασθενούς από τη λίστα MWL, το πεδίο [Doctor] θα είναι γκριζαρισμένο.

### Προετοιμασία

Ρυθμίστε το [MWM] σε [Use] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [DICOM Settings] – καρτέλα [MWM Server 1].

Για λεπτομέρειες, βλέπε "Καρτέλα [MWM Server 1]" (σελίδα 87).

## Για πρόσβαση στη λίστα MWL

- 1 Επιλέξτε [Access MWL] στην οθόνη [Recording Preparation] και πατήστε το κουμπί ENTER.

### Συμβουλή

Το στοιχείο [Access MWL] εμφανίζεται όταν το [MWM] είναι ρυθμισμένο [Use] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [DICOM Settings] – καρτέλα [MWM Server 1].

Εμφανίζεται η οθόνη [MWL].

- 2 Επιλέξτε τον ασθενή που θέλετε και πατήστε το κουμπί ENTER.

### Συμβουλές

- Τυχόν μη έγκυροι χαρακτήρες ή σύμβολα στο ID και το όνομα ασθενούς θα αντικατασταθούν και θα εμφανιστούν ως χαρακτήρες υπογράμμισης (\_).
- Αν ο αριθμός των ψηφίων είναι μικρότερος από την τιμή που είναι καθορισμένη για τη ρύθμιση [Patient ID Length] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings] – καρτέλα [Patient Info.], θα προστεθούν μηδενικά (0) ανάλογα με τη ρύθμιση [Add 0 to Patient ID].
- Μπορείτε, επίσης, να ορίσετε τις συνθήκες αναζήτησης για την αναζήτηση συγκεκριμένων ασθενών.
- Αν δεν υπάρχουν καταχωρημένοι ασθενείς στη λίστα MWL, θα εμφανιστεί μια κενή λίστα.

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Recording Preparation], και θα εφαρμοστούν τα στοιχεία ασθενούς που ελήφθησαν από τη λίστα MWL.

## Για αναζήτηση ασθενών

### Συμβουλή

Οι λειτουργίες χρησιμοποιούνται πάντοτε στις αναζητήσεις. Όταν οριστούν συνθήκες αναζήτησης, η αναζήτηση θα εκτελεστεί βάσει των καθορισμένων συνθηκών και λειτουργιών.

- 1 Επιλέξτε [Search] στην οθόνη [MWL] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη [Search].
- 2 Ορίστε τις συνθήκες αναζήτησης, επιλέξτε [Start] και πατήστε το κουμπί ENTER.

**[Appt. Date]**

Επιλέξτε το έτος (δύο τελευταία ψηφία), το μήνα και την ημέρα.  
Μπορείτε, επίσης, να ορίσετε μια περίοδο μεταξύ ημερομηνιών.

**[Patient ID]**

Καταχωρίστε έναν αριθμό αναγνώρισης για τον ασθενή.

**[Patient Name]**

Καταχωρίστε το όνομα ασθενούς.  
Για τις αναζητήσεις υποστηρίζονται τα εξής: επώνυμο μόνο, όνομα μόνο, και επώνυμο και όνομα (που διαχωρίζονται από ένα κενό διάστημα). (Δεν υποστηρίζονται πατρώνυμα).

**[AE Title]**

Καταχωρίστε τον τίτλο ΑΕ.

**[Accession No.]**

Καταχωρίστε τον αριθμό προσχώρησης.

**Συμβουλή**

Επιλέξτε [Clear] και πατήστε το κουμπί ENTER για να απαλείψετε όλες τις συνθήκες αναζήτησης που έχετε ορίσει.

Εκτελείται αναζήτηση για στοιχεία ασθενούς που συμφωνούν με τις συνθήκες που έχετε ορίσει, και τα αποτελέσματα εμφανίζονται στην οθόνη [MWL].

- 3 Επιλέξτε [Done] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [MENU].

---

## Δοκιμαστική εγγραφή

Επιβεβαιώστε ότι οι εικόνες εγγράφονται σωστά. Όταν πραγματοποιείτε δοκιμαστική εγγραφή, καταγράφονται εικόνες επί 5 δευτερόλεπτα οι οποίες, στη συνέχεια, αναπαράγονται αυτόματα.

- 1 Επιλέξτε [Test Record] στην οθόνη [Recording Preparation] και πατήστε το κουμπί ENTER.
- 2 Επιλέξτε [OK] όταν εμφανιστεί το μήνυμα επιβεβαίωσης, και πατήστε το κουμπί ENTER.

Η εγγραφή ξεκινά, και καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας εμφανίζεται ένα μήνυμα που επισημαίνει ότι υπάρχει σε εξέλιξη δοκιμαστική εγγραφή.

Ύστερα από εγγραφή διάρκειας 5 δευτερολέπτων, η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα.

Όταν ολοκληρωθεί η δοκιμαστική εγγραφή, εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Recording Preparation].

# Εγγραφή

Οι εικόνες μπορούν να εγγραφούν χειροκίνητα ή μέσω διακόπτη επαφής. Στην ενότητα αυτή περιγράφεται ο τρόπος χειροκίνητης εγγραφής.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τα στοιχεία ασθενούς και τους προορισμούς αποθήκευσης για τα καταγραμμένα δεδομένα από πριν, βλέπε "Προετοιμασία εγγραφής" (σελίδα 50).*

## Σημείωση

Σήματα θα εισάγονται μόνο από την υποδοχή εισόδου SDI C κατά τη διάρκεια της λειτουργίας [Ch1 2K Rec].

## Συμβουλή

Για λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο εγγραφής μέσω διακόπτη επαφής, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.

## Σημείωση σχετικά με τη λειτουργία αυτόματης διαγραφής των καταγραμμένων δεδομένων

Όταν η εναπομένουσα χωρητικότητα του εσωτερικού σκληρού δίσκου της μονάδας μειωθεί σημαντικά, μια λειτουργία αυτόματης διαγραφής διαγράφει αυτόματα τα καταγραμμένα δεδομένα, ξεκινώντας από αυτά με την παλαιότερη ημερομηνία εγγραφής. Αυτό γίνεται ώστε να διατηρείται πάντοτε ελεύθερος χώρος στον εσωτερικό σκληρό δίσκο της μονάδας. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης διαγραφής, ρυθμίστε το [Auto Delete] σε [Not Used] στην οθόνη [System Admin Settings].

## Χειροκίνητη εγγραφή

### 1 Πατήστε το κουμπί REC ●.

Η εγγραφή ξεκινά.

Όσο η εγγραφή είναι σε εξέλιξη, στην οθόνη της πρόσοψης εμφανίζεται η ένδειξη "REC".

### 2 Πατήστε το κουμπί STOP ■ για να σταματήσει η εγγραφή.

### 3 Για να τερματιστεί η περίοδος εγγραφής της χειρουργικής επέμβασης ή της εξέτασης, πατήστε το κουμπί CLOSE FOLDER.

Εμφανίζεται ένα μήνυμα που επιβεβαιώνει τον τερματισμό της εγγραφής.

### 4 Επιλέξτε [OK] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [End Recording], καθώς και η κατάσταση της μεταφοράς δεδομένων, π.χ. σε εξωτερικό μέσο.

Περιμένετε λίγο για να ολοκληρωθεί η διαδικασία εγγραφής.

### 5 Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία εγγραφής, επιλέξτε [Close] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Για να ακυρωθεί η μεταφορά σε εξωτερικό μέσο, επιλέξτε [Abort] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [MENU].

## Συμβουλή

Είναι δυνατή η εγγραφή έως και 24 ωρών συνεχόμενα από τη στιγμή που ξεκινά η εγγραφή ή η καταγραφή μιας ακίνητης εικόνας. Μετά την παρέλευση 24 ωρών, η εγγραφή σταματά αυτόματα, και εκτελείται "κλείσιμο φακέλου".

## Κατάλογος καταγραμμένων δεδομένων

Τα δεδομένα βίντεο αποθηκεύονται σε κάποιον από τους παρακάτω καταλόγους, ανάλογα με τις ρυθμίσεις διαχειριστή συστήματος.

### Κατάλογος δεδομένων βίντεο

<ανώτατος φάκελος του εξωτερικού μέσου>/  
<ημερομηνία έναρξης εγγραφής (έτος, μήνας, ημέρα, ώρες, λεπτά, δευτερόλεπτα)\_ID ασθενούς>/  
MOVIE/  
ή  
<ανώτατος φάκελος του εξωτερικού μέσου>/<ID ασθενούς>/<ημερομηνία έναρξης εγγραφής (έτος, μήνας, ημέρα, ώρες, λεπτά, δευτερόλεπτα)>/  
MOVIE/

## Συμβουλές

- Η μορφή της ημερομηνίας εγγραφής (έτος, μήνας, ημέρα) που χρησιμοποιείται στον κατάλογο αποθήκευσης στηρίζεται στη μορφή που έχει η ημερομηνία στις ρυθμίσεις συστήματος.
- Σε περίπτωση διακοπής του ρεύματος πριν από την ολοκλήρωση της εγγραφής των δεδομένων, δεν είναι δυνατόν να διασφαλιστεί η εγκυρότητα των δεδομένων εγγραφής.

- Κατά την εγγραφή σε εξωτερικά μέσα, τα μέσα μπορούν να αλλάξουν έως και 15 φορές για μια μεμονωμένη καταχώρηση καταγραμμένων δεδομένων. Όταν σημειωθεί υπέρβαση αυτού του ορίου, στην οθόνη [End Recording] εμφανίζεται το μήνυμα "Exch. media limit exceeded".
- Αν πατήσετε ξανά το κουμπί REC ●, η εγγραφή θα ξεκινήσει ξανά με νέο τίτλο για τον ίδιο ασθενή.

## Καταγραφή ακίνητων εικόνων


Μπορείτε να καταγράψετε ένα συγκεκριμένο στιγμιότυπο κατά τη διάρκεια μιας ζωντανής μετάδοσης και να το αποθηκεύσετε ως αρχείο ακίνητης εικόνας.

Οι ακίνητες εικόνες μπορούν να καταγραφούν χειροκίνητα ή μέσω διακόπτη επαφής. Στην ενότητα αυτή περιγράφονται οι χειροκίνητες λειτουργίες.

### Συμβουλές

- Το μέγεθος των ακίνητων εικόνων που μπορούν να καταγραφούν είναι ίδιο με την ανάλυση του σήματος εισόδου.
  - Όταν είναι επιλεγμένο το [Ch1 Rec] ή το [Ch1/Ch2 Simul Rec], ακίνητες εικόνες θα εγγραφούν σε μέγεθος 4096 × 2160 ή 3840 × 2160.
  - Όταν είναι επιλεγμένο το [Ch1 2K Rec], ακίνητες εικόνες θα εγγραφούν σε μέγεθος 1920 × 1080.
- Για λεπτομέρειες σχετικά με τα χειριστήρια των διακοπών επαφής, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.

## Χειροκίνητη καταγραφή ακίνητων εικόνων

Για να καταγράψετε μια ακίνητη εικόνα, πατήστε το κουμπί CAPTURE  τη στιγμή που θέλετε να καταγράψετε την ακίνητη εικόνα.

Στη θέση που καταγράφηκε η ακίνητη εικόνα δημιουργείται, επίσης, ένα διαχωριστικό κεφαλαίων.

Όταν καταγράφονται ακίνητες εικόνες, δημιουργούνται καταχωρήσεις καταγραμμένων δεδομένων.

Όταν ολοκληρωθεί η χειρουργική επέμβαση ή η εξέταση και θέλετε να τερματίσετε την περίοδο λειτουργίας εγγραφής, εκτελέστε τη διαδικασία τερματισμού εγγραφής.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση, βλέπε "Βήμα 4: Τερματισμός εγγραφής" (σελίδα 49).*

### Συμβουλή

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη μορφή των αρχείων ακίνητων εικόνων στην οθόνη [User Settings] – καρτέλα [Quality].



Για λεπτομέρειες σχετικά με αυτήν τη ρύθμιση, βλέπε "Καθορισμός ρυθμίσεων ποιότητας εικόνας" (σελίδα 37).

## Κατάλογος δεδομένων ακίνητων εικόνων

Τα δεδομένα ακίνητων εικόνων αποθηκεύονται σε κάποιον από τους παρακάτω καταλόγους, ανάλογα με τις ρυθμίσεις διαχειριστή συστήματος.

### Κατάλογος ακίνητων εικόνων

<ανώτατος φάκελος του εξωτερικού μέσου>/  
<ημερομηνία έναρξης εγγραφής (έτος, μήνας, ημέρα, ώρες, λεπτά, δευτερόλεπτα)\_ID ασθενούς>/  
STILL/

ή

<ανώτατος φάκελος του εξωτερικού μέσου>/<ID ασθενούς\_ημερομηνία έναρξης εγγραφής (έτος, μήνας, ημέρα, ώρες, λεπτά, δευτερόλεπτα)>/STILL/

### Συμβουλή

Η μορφή της ημερομηνίας εγγραφής (έτος, μήνας, ημέρα) που χρησιμοποιείται στον κατάλογο αποθήκευσης στηρίζεται στη μορφή που έχει η ημερομηνία στις ρυθμίσεις συστήματος.

---

## Χρήση της λειτουργίας ταυτόχρονης εγγραφής δύο καναλιών (Ch1/Ch2)

Η λειτουργία αυτή επιτρέπει την αυτόματη εγγραφή στο κανάλι Ch2 (2K) κατά τη διάρκεια της εγγραφής στο κανάλι Ch1 (4K).

### Συμβουλή

Στη λειτουργία [Ch1/Ch2 Simul Rec], τα σήματα 4K που εισάγονται στο Ch2 υποβιβάζονται σε μορφή 2K 1920 × 1080 (downconverting) και εγγράφονται όσο η εγγραφή στο κανάλι Ch1 (4K) είναι σε εξέλιξη.

---

## Καθορισμός ρυθμίσεων ταυτόχρονης εγγραφής δύο καναλιών (Ch1/Ch2)

Καθορίστε τις ρυθμίσεις που ακολουθούν στην οθόνη [User Settings] - καρτέλα [Recording].

### [Ch1/Ch2 Rec Mode]

Επιλέξτε [Ch1/Ch2 Simul Rec].

### [Ch2 Rec Format]

Επιλέξτε 2D ή 3D.

Για λεπτομέρειες σχετικά με την καρτέλα [Recording], βλέπε "Καθορισμός ρυθμίσεων εγγραφής" (σελίδα 37).

### Συμβουλή

Κατά τη χρήση σημάτων εισόδου 2D, θα χρησιμοποιηθεί η λειτουργία 2D ανεξάρτητα από τη ρύθμιση [Ch2 Rec Format].

---

## Πραγματοποίηση ταυτόχρονης εγγραφής δύο καναλιών (Ch1/Ch2)

Οι ενέργειες για την ταυτόχρονη εγγραφή δύο καναλιών (Ch1/Ch2) είναι ίδιες με εκείνες της εγγραφής στο κανάλι Ch1.

Όταν πατήσετε το κουμπί REC ●, ξεκινά η εγγραφή για το Ch1 και δίνεται εντολή για έναρξη της εγγραφής για το Ch2.

---

## Χρήση της λειτουργίας εγγραφής Ch1 2K

Η λειτουργία αυτή εγγράφει σήματα 1920 × 1080, 59.94p/50p που εισάγονται στην υποδοχή εισόδου SDI C με ανάλυση 1920 × 1080 (1080p). Ακίνητες εικόνες θα εγγραφούν επίσης σε μέγεθος 1920 × 1080.

### Σημειώσεις

- Τα σήματα σε υποδοχές πέραν της υποδοχής εισόδου SDI C θα αγνοηθούν.
- Το Ch2 είναι απενεργοποιημένο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας [Ch1 2K Rec].
- Η λειτουργία αυτή δεν υποστηρίζει τη διαμόρφωση γκάμας χρωμάτων και τη λειτουργία μετατροπής γκάμας χρωμάτων.

---

## Καθορισμός ρυθμίσεων εγγραφής Ch1 2K

Καθορίστε τις ρυθμίσεις που ακολουθούν στην οθόνη [User Settings] - καρτέλα [Recording].

### [Ch1/Ch2 Rec Mode]

Επιλέξτε [Ch1 2K Rec].

*Για λεπτομέρειες σχετικά με την καρτέλα [Recording], βλέπε "Καθορισμός ρυθμίσεων εγγραφής" (σελίδα 37).*

### Συμβουλή

Η λειτουργία εγγραφής θα είναι σταθερά 2D.

---

## Πραγματοποίηση εγγραφής Ch1 2K

Πατήστε το κουμπί ● REC για το Ch1 για να ξεκινήσει η εγγραφή.

---

## Περιορισμοί κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής και της παροχής

- Η αναπαραγωγή βίντεο και ακίνητων εικόνων που εγγράφηκαν στη λειτουργία [Ch1 2K Rec] είναι δυνατή μόνο στη λειτουργία [Ch1 2K Rec]. Επιπλέον, η αναπαραγωγή βίντεο και ακίνητων εικόνων που εγγράφηκαν σε λειτουργίες πέραν της λειτουργίας [Ch1 2K Rec] δεν είναι δυνατή στη λειτουργία [Ch1 2K Rec].
- Η λειτουργία προβολής στην οθόνη [MENU] θα είναι σταθερά 2D.

# Αναπαραγωγή

Είναι δυνατή η αναπαραγωγή των δεδομένων που καταγράφηκαν τελευταία και αποθηκεύτηκαν στον εσωτερικό σκληρό δίσκο της μονάδας μέσω απλών χειριστηρίων.

## Σημειώσεις

- Η αναπαραγωγή βίντεο και ακίνητων εικόνων που εγγράφηκαν στη λειτουργία [Ch1 2K Rec] είναι δυνατή μόνο στη λειτουργία [Ch1 2K Rec]. Ομοίως, η αναπαραγωγή βίντεο και ακίνητων εικόνων που εγγράφηκαν σε λειτουργίες πέραν της λειτουργίας [Ch1 2K Rec] είναι δυνατή σε λειτουργίες πέραν της λειτουργίας [Ch1 2K Rec].
- Σήματα θα εξέρχονται μόνο στην υποδοχή εξόδου SDI C κατά τη διάρκεια της λειτουργίας [Ch1 2K Rec]. Η ανάλυση αναπαραγωγής θα είναι 1920 × 1080 τόσο για τα βίντεο όσο και για τις ακίνητες εικόνες.

*Επίσης, είναι δυνατή η αναπαραγωγή καταγραμμένων δεδομένων από αποτελέσματα αναζήτησης. Για λεπτομέρειες βλέπε "Αναζήτηση εικόνων" (σελίδα 60).*

## Αναπαραγωγή των πιο πρόσφατων δεδομένων (Γρήγορη αναπαραγωγή)

Πατήστε το κουμπί PLAY ► για αναπαραγωγή των δεδομένων που καταγράφηκαν τελευταία στον εσωτερικό σκληρό δίσκο της μονάδας.

## Συμβουλή

Τα δεδομένα βίντεο που καταγράφηκαν στο Ch1 αναπαράγονται με γρήγορη αναπαραγωγή. Τα καταγραμμένα δεδομένα που δεν περιλαμβάνουν βίντεο στο Ch1 δεν αναπαράγονται.

## Λειτουργίες αναπαραγωγής

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα κουμπιά της πρόσοψης της μονάδας για να εκτελέσετε τις παρακάτω λειτουργίες αναπαραγωγής.

### Αναπαραγωγή με γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός (fast forward)

Πατήστε το κουμπί FF ►►.

## Συμβουλή

Ανάλογα με τη δομή των δεδομένων, η αναπαραγωγή με γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός (fast forward) ενδέχεται να μην είναι εφικτή για το σύνολο της εγγραφής.

### Αναπαραγωγή με γρήγορη μετακίνηση προς τα πίσω (rewind)

Πατήστε το κουμπί REW ◀◀.

### Προσωρινή διακοπή αναπαραγωγής

Πατήστε το κουμπί PAUSE ■■.

Για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή, πατήστε ξανά το κουμπί PAUSE ■■ ή πατήστε το κουμπί PLAY ►.

### Διακοπή αναπαραγωγής

Πατήστε το κουμπί STOP ■.

## Συμβουλές

- Αν πατήσετε το κουμπί MENU κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, η αναπαραγωγή θα διακοπεί.
- Αν ως μορφή βίντεο έχει επιλεγεί NTSC στις ρυθμίσεις διαχειριστή συστήματος, δεν είναι δυνατή η σωστή αναπαραγωγή δεδομένων που έχουν εγγραφεί σε μορφή PAL. Ομοίως, αν έχει επιλεγεί PAL, δεν είναι δυνατή η σωστή αναπαραγωγή δεδομένων που έχουν εγγραφεί σε μορφή NTSC.

# Αναζήτηση εικόνων

Έχετε τη δυνατότητα να αναζητήσετε καταγραφωμένα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στον εσωτερικό σκληρό δίσκο της μονάδας. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο οθόνης για να καταχωρίσετε κείμενο.

Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση, βλέπε "Χρήση του πληκτρολογίου οθόνης (εισαγωγή κειμένου)" (σελίδα 31).

## Καθορισμός συνθηκών αναζήτησης

Αναζητήστε καταγραφωμένα δεδομένα ορίζοντας συνθήκες, όπως το ID ασθενούς και η ημερομηνία εγγραφής.

- 1 Πατήστε το κουμπί MENU.  
Εμφανίζεται η οθόνη [MENU].
- 2 Επιλέξτε [Recording List] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη [Recording List].
- 3 Επιλέξτε [Search] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη [Search].
- 4 Ορίστε τις συνθήκες αναζήτησης, επιλέξτε [Search] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
**[Patient ID]**  
Καταχωρίστε έναν αριθμό αναγνώρισης για τον ασθενή.  
**[Patient Name]**  
Καταχωρίστε το ονοματεπώνυμο του ασθενούς.  
**[Doctor]**  
Επιλέξτε το ονοματεπώνυμο του γιατρού που πραγματοποιεί τη χειρουργική επέμβαση ή την εξέταση.  
**[Recording Date]**  
Επιλέξτε το έτος (δύο τελευταία ψηφία), το μήνα και την ημέρα.  
**[Status]**  
Επιλέξτε αν τα καταγραφωμένα δεδομένα έχουν αποθηκευτεί σε εξωτερικό μέσο.

Μπορείτε να επιλέξετε [Saved to Media], [Not Saved to Media] ή [DICOM Unsent], ή αφήστε κενό το πεδίο.

### Συμβουλή

Η ρύθμιση [DICOM Unsent] εμφανίζεται μόνο αν το [DICOM] είναι ρυθμισμένο σε [Use] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [DICOM Settings] – καρτέλα [Server].

### [2D/3D]

Επιλέξτε αν αν τα καταγραφωμένα δεδομένα είναι δεδομένα 2D ή δεδομένα 3D.

### Συμβουλή








Επιλέξτε [Clear] και πατήστε το κουμπί ENTER για να απαλείψετε όλες τις συνθήκες αναζήτησης που έχετε ορίσει.

- 5 Επιλέξτε [Search] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εκτελείται αναζήτηση για καταγραφωμένα δεδομένα που συμφωνούν με τις συνθήκες που έχετε ορίσει, και εμφανίζονται τα αποτελέσματα.

## Κατάσταση των καταγραφωμένων δεδομένων

Τα εικονίδια που ακολουθούν εμφανίζονται με βάση την κατάσταση των καταγραφωμένων δεδομένων.

Κατάσταση	Περιγραφή	Εικονίδιο
Δεν έχουν αποθηκευτεί σε εξωτερικό μέσο	Τα καταγραφωμένα δεδομένα δεν έχουν αποθηκευτεί σε εξωτερικό μέσο. Το εικονίδιο σβήνει όταν ολοκληρωθεί η αποθήκευση.	
Προστατευμένα	Τα καταγραφωμένα δεδομένα είναι προστατευμένα και δεν μπορούν να διαγραφούν. Το εικονίδιο σβήνει όταν καταργηθεί η προστασία.	
Αποτυχία μεταφοράς DICOM	Αποτυχία μεταφοράς DICOM. Το εικονίδιο σβήνει όταν η μεταφορά ολοκληρωθεί με επιτυχία.	
Δεδομένα 3D	Τα δεδομένα εγγράφηκαν στη λειτουργία 3D.	
Δεδομένα 2D	Τα δεδομένα εγγράφηκαν στη λειτουργία 2D.	
Δεδομένα 4K	Τα καταγραφωμένα δεδομένα είναι της μορφής 4K.	
Δεδομένα 2K	Τα καταγραφωμένα δεδομένα είναι της μορφής 2K.	

## Προβολή μικρογραφιών καταγραμμένων δεδομένων

Μπορείτε να προβάλετε εικόνες μικρογραφιών των καταγραμμένων δεδομένων σε μια λίστα εικόνων.

- 1 Επιλέξτε [Image List] για το πλαίσιο λειτουργιών στην οθόνη [Recording List].
- 2 Επιλέξτε τα καταγραμμένα δεδομένα στην οθόνη [Recording List] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Image List], και εμφανίζονται οι εικόνες μικρογραφιών των καταγραμμένων δεδομένων.



- 3 Για να αλλάξετε τον τύπο των εικόνων για τις οποίες θα εμφανίζονται μικρογραφίες, επιλέξτε το πλαίσιο [Display] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Display].

- 4 Επιλέξτε [Video], [Still] ή [All] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Η εμφάνιση αλλάζει.

### Συμβουλές

- Αν επιλέξετε [Video], οι μικρογραφίες εμφανίζονται κατά τίτλο ή κεφάλαιο, ανάλογα με τη ρύθμιση [Image List Display] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings] – καρτέλα [General 1].
- Επίσης, στην οθόνη εμφάνισης μικρογραφιών μπορείτε να επιλέξετε καταγραμμένα δεδομένα προς εκτύπωση ή αντιγραφή σε εξωτερικό μέσο.

Για λεπτομέρειες βλέπε "Επεξεργασία καταγραμμένων δεδομένων" (σελίδα 63).

## Αναπαραγωγή από τη λίστα αποτελεσμάτων αναζήτησης

### Σημειώσεις

- Η αναπαραγωγή βίντεο και ακίνητων εικόνων που εγγράφηκαν στη λειτουργία [Ch1 2K Rec] είναι δυνατή μόνο στη λειτουργία [Ch1 2K Rec]. Ομοίως, η αναπαραγωγή βίντεο και ακίνητων εικόνων που εγγράφηκαν σε λειτουργίες πέραν της λειτουργίας [Ch1 2K Rec] είναι δυνατή σε λειτουργίες πέραν της λειτουργίας [Ch1 2K Rec].
- Σήματα θα εξέρχονται μόνο στην υποδοχή εξόδου SDI C κατά τη διάρκεια της λειτουργίας [Ch1 2K Rec]. Η ανάλυση αναπαραγωγής θα είναι 1920 × 1080 τόσο για τα βίντεο όσο και για τις ακίνητες εικόνες.

- 1 Επιλέξτε [Image List] για το πλαίσιο λειτουργιών στην οθόνη [Recording List].
- 2 Για αναπαραγωγή ενός τίτλου, επιλέξτε τα καταγραμμένα δεδομένα για τα οποία θέλετε να γίνει αναπαραγωγή στην οθόνη [Recording List] (λίστα αποτελεσμάτων αναζήτησης) και πατήστε το κουμπί PLAY ►.
- 3 Για αναπαραγωγή κατά κεφάλαιο, επιλέξτε τα καταγραμμένα δεδομένα για τα οποία θέλετε να γίνει αναπαραγωγή και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Image List], και εμφανίζονται οι εικόνες μικρογραφιών των καταγραμμένων δεδομένων.

### Συμβουλή

Για εμφάνιση των καταγραμμένων δεδομένων κατά κεφάλαιο, ρυθμίστε το [Image List Display] σε [Chapter] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings].

- 4 Επιλέξτε τα καταγραμμένα δεδομένα για τα οποία θέλετε να γίνει αναπαραγωγή και πατήστε το κουμπί PLAY ►.

Ξεκινά η αναπαραγωγή των καταγραμμένων δεδομένων που επιλέξατε.

### Συμβουλή

Αναπαράγονται μόνο τα καταγραμμένα δεδομένα που επιλέξατε.

## Ταξινόμηση λίστας καταγραμμένων δεδομένων

Μπορείτε να ταξινομήσετε τη λίστα καταγραμμένων δεδομένων κατά ημερομηνία εγγραφής, ID ασθενούς, ονοματεπώνυμο ασθενούς, μέγεθος ή κατάσταση αποθήκευσης.

### Συμβουλή

Τα μεγέθη που εμφανίζονται στην οθόνη [Recording List] επισημαίνουν συνολικά μεγέθη για τα κανάλια Ch1 και Ch2.

**1** Επιλέξτε [Sort] στην οθόνη [Recording List] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Sort].

**2** Επιλέξτε το πλαίσιο [Item] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Item].

**3** Επιλέξτε την κατηγορία με βάση την οποία θα γίνει η ταξινόμηση και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Sort].

**4** Επιλέξτε το πλαίσιο [Order] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Order].

**5** Επιλέξτε [Descending] ή [Ascending] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Ανάλογα με την επιλεγμένη κατηγορία, η φθίνουσα και η αύξουσα σειρά έχουν ως εξής.

Κατηγορία	Φθίνουσα	Αύξουσα
[Recording Date]	Έναρξη με τη νεότερη	Έναρξη με την παλαιότερη
[Patient ID]	Αλφαβητική σειρά → αριθμητική σειρά	Αντίστροφη αριθμητική σειρά → αντίστροφη αλφαβητική σειρά
[Patient Name]	Αλφαβητική σειρά → αριθμητική σειρά	Αντίστροφη αριθμητική σειρά → αντίστροφη αλφαβητική σειρά
[Status]	[Not Saved to Media] → [Saved to Media]	[Saved to Media] → [Not Saved to Media]
[Size]	Έναρξη με τη μεγαλύτερη	Έναρξη με τη μικρότερη

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Sort].

**6** Επιλέξτε [Execute] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Τα καταγραμμένα δεδομένα ταξινομούνται σύμφωνα με την καθορισμένη σειρά.

# Επεξεργασία καταγραμμένων δεδομένων

Μπορείτε να επεξεργαστείτε καταγραμμένα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στον εσωτερικό σκληρό δίσκο της μονάδας με τους εξής τρόπους.

- Εκτύπωση (σελίδα 63)
- Αντιγραφή σε εξωτερικό μέσο (σελίδα 63)
- Επεξεργασία στοιχείων ασθενούς (σελίδα 65)
- Προστασία καταγραμμένων δεδομένων (σελίδα 66)
- Διαγραφή καταγραμμένων δεδομένων (σελίδα 66)
- Προβολή πληροφοριών καταγραμμένων δεδομένων (σελίδα 67)

## Εκτύπωση

Μπορείτε να επιλέξετε ακίνητες εικόνες για εκτύπωση από την οθόνη [Recording List].

### Συμβουλή

Για λεπτομέρειες σχετικά με τον καθορισμό του αριθμού εικόνων που θα εκτυπώνονται σε κάθε φύλλο και για λοιπές ρυθμίσεις εκτύπωσης, βλέπε "Καθορισμός ρυθμίσεων αποθήκευσης" (σελίδα 39).

- 1 Επιλέξτε [Image List] για το πλαίσιο λειτουργιών στην οθόνη [Recording List].
- 2 Επιλέξτε τα καταγραμμένα δεδομένα στην οθόνη [Recording List] και πατήστε το κουμπί ENTER.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με την εμφάνιση της οθόνης [Recording List], βλέπε "Αναζήτηση εικόνων" (σελίδα 60).*

Εμφανίζεται η οθόνη [Image List].

- 3 Αν εμφανιστούν εικόνες μικρογραφιών από δεδομένα βίντεο, μεταβείτε στην απεικόνιση ακίνητων εικόνων.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με την αλλαγή της εμφάνισης, βλέπε "Προβολή μικρογραφιών καταγραμμένων δεδομένων" (σελίδα 61).*

- 4 Επιλέξτε τα πλαίσια ελέγχου για τα καταγραμμένα δεδομένα που θέλετε να εκτυπώσετε.



- 5 Επιλέξτε το πλαίσιο [Operation] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Operation].

- 6 Επιλέξτε [Print] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Image List].

- 7 Επιλέξτε [Execute] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Print].

- 8 Αλλάξτε αναλόγως τις ρυθμίσεις.

Αν είναι απαραίτητο, μπορείτε να καταχωρίσετε ένα σχόλιο με έως και 60 χαρακτήρες, για να εκτυπώνεται μαζί με τις εικόνες.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με άλλες ρυθμίσεις, βλέπε "Καθορισμός ρυθμίσεων αποθήκευσης" (σελίδα 39).*

Η εκτύπωση ξεκινά.

Κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης εμφανίζεται πόσο χαρτί απομένει.

### Συμβουλή

Για να ακυρώσετε την εκτύπωση, επιλέξτε [Abort] και πατήστε το κουμπί ENTER.

- 9 Όταν ολοκληρωθεί η εκτύπωση, πατήστε το κουμπί ENTER όσο είναι επιλεγμένο το [Close].

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Image List].

## Αντιγραφή σε εξωτερικό μέσο

Μπορείτε να αντιγράψετε καταγραμμένα δεδομένα, που είναι αποθηκευμένα στον εσωτερικό σκληρό δίσκο της μονάδας, σε δίσκο BD/DVD, συσκευή μνήμης USB ή διακομιστή.

Τα καταγραφόμενα δεδομένα μπορούν να αντιγραφούν από την οθόνη [Recording List] ή την οθόνη [Image List] (εμφάνιση μικρογραφιών).

## Επιλογή δεδομένων για αντιγραφή από την οθόνη [Recording List]

Στην ενότητα αυτή περιγράφεται ο τρόπος επιλογής των καταγραφόμενων δεδομένων για αντιγραφή σε εξωτερικό μέσο, στην οθόνη [Recording List]. Με αυτήν τη διαδικασία μπορείτε να επιλέξετε την αντιγραφή βίντεο, ακίνητων εικόνων ή και των δύο.

### Συμβουλές

- Σε περίπτωση διακοπής του ρεύματος πριν από την ολοκλήρωση της εγγραφής των δεδομένων, δεν είναι δυνατόν να διασφαλιστεί η εγκυρότητα των δεδομένων εγγραφής.
- Κατά την εγγραφή σε εξωτερικά μέσα, τα μέσα μπορούν να αλλάξουν έως και 15 φορές για μια μεμονωμένη καταχώρηση καταγραφόμενων δεδομένων. Όταν σημειωθεί υπέρβαση αυτού του ορίου, στην οθόνη [Save to] εμφανίζεται το μήνυμα "Exch. media limit exceeded".

- 1 Αν αντιγράψετε σε δίσκο BD/DVD ή συσκευή μνήμης USB, τοποθετήστε το μέσο στη μονάδα.
- 2 Εμφανίστε την οθόνη [Recording List], επιλέξτε το πλαίσιο λειτουργιών και πατήστε το κουμπί ENTER.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με την εμφάνιση της οθόνης [Recording List], βλέπε "Αναζήτηση εικόνων" (σελίδα 60).*

Εμφανίζεται η οθόνη [Operation].

- 3 Επιλέξτε [Save to] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Recording List].

- 4 Επιλέξτε τα πλαίσια ελέγχου για τα καταγραφόμενα δεδομένα που θέλετε να αντιγράψετε.

- 5 Επιλέξτε [Execute] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Save to].

- 6 Καθορίστε τις ρυθμίσεις αποθήκευσης για τα καταγραφόμενα δεδομένα, επιλέξτε [Execute] και πατήστε το κουμπί ENTER.

### [External Media]

Επιλέξτε τον προορισμό αποθήκευσης.

Μπορείτε να επιλέξετε [BD/DVD], [USB 1], [USB 2] ή [SERVER].

### [File Server]

Αν είναι επιλεγμένο το [SERVER] ως εξωτερικός προορισμός αποθήκευσης, επιλέξτε ένα διακομιστή αρχείων (το διακομιστή που έχει οριστεί για κάθε γιατρό).

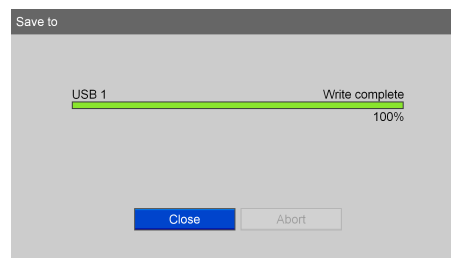
### [Save Video]

Η επιλογή αυτή είναι ενεργοποιημένη όταν είναι επιλεγμένα καταγραφόμενα δεδομένα βίντεο. Επιλέξτε τη μορφή των καταγραφόμενων δεδομένων που θέλετε να αποθηκεύσετε. Μπορείτε να επιλέξετε [Ch1 2D], [Ch1 3D], [Ch2 2D] ή [Ch2 3D]. (Είναι δυνατή η πραγματοποίηση πολλαπλών επιλογών.) Όλα τα πλαίσια ελέγχου είναι επιλεγμένα στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

### [Save Still]

Επιλέξτε τα πλαίσια ελέγχου των μορφών αποθήκευσης για ακίνητες εικόνες 3D. Μπορείτε να επιλέξετε [3D], [2D], [Convert to 2D DICOM], [2D Left], [Convert to 2D DICOM Left], [2D Right] ή [Convert to 2D DICOM Right]. (Είναι δυνατή η πραγματοποίηση πολλαπλών επιλογών.) Όταν είναι επιλεγμένο το "Convert to DICOM", η καθορισμένη μορφή ακίνητων εικόνων DICOM πριν από την αποθήκευση. Όλα τα πλαίσια ελέγχου είναι επιλεγμένα στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

Η αντιγραφή των καταγραφόμενων δεδομένων ξεκινά.



### Συμβουλή

Για να ακυρώσετε την αντιγραφή, επιλέξτε [Abort] και πατήστε το κουμπί ENTER.

- 7 Όταν ολοκληρωθεί η αντιγραφή, πατήστε το κουμπί ENTER όσο είναι επιλεγμένο το [Close].

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Recording List].



## Επιλογή δεδομένων για αντιγραφή από την οθόνη [Image List] (εμφάνιση μικρογραφιών)

Στην ενότητα αυτή περιγράφεται ο τρόπος επιλογής των εικόνων μικρογραφιών των καταγραφωμένων δεδομένων στην οθόνη [Image List] για αντιγραφή σε εξωτερικό μέσο. Η διαδικασία αντιγραφής είναι ίδια τόσο για βίντεο όσο και για ακίνητες εικόνες.

**1** Αν αντιγράψετε σε δίσκο BD/DVD ή συσκευή μνήμης USB, τοποθετήστε το μέσο στη μονάδα.

**2** Επιλέξτε [Image List] για το πλαίσιο λειτουργιών στην οθόνη [Recording List].

*Για λεπτομέρειες σχετικά με την εμφάνιση της οθόνης [Recording List], βλέπε "Αναζήτηση εικόνων" (σελίδα 60).*

**3** Επιλέξτε τα καταγραφωμένα δεδομένα στην οθόνη [Recording List] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Image List].

**4** Μεταβείτε στην εμφάνιση μικρογραφιών για βίντεο, όταν θέλετε να αντιγράψετε δεδομένα βίντεο, ή στην εμφάνιση μικρογραφιών για ακίνητες εικόνες, όταν θέλετε να αντιγράψετε δεδομένα ακίνητων εικόνων.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με την αλλαγή της εμφάνισης, βλέπε "Προβολή μικρογραφιών καταγραφωμένων δεδομένων" (σελίδα 61).*

**5** Επιλέξτε τα πλαίσια ελέγχου για τα καταγραφωμένα δεδομένα που θέλετε να αντιγράψετε.

**6** Επιλέξτε το πλαίσιο πράξη και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Operation].

**7** Επιλέξτε [Save to] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Image List].

**8** Επιλέξτε [Execute] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Save to].

**9** Καθορίστε τις ρυθμίσεις αποθήκευσης για τα καταγραφωμένα δεδομένα, επιλέξτε [Execute] και πατήστε το κουμπί ENTER.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με κάθε ρύθμιση, ανατρέξτε στο βήμα 6 της ενότητας "Επιλογή δεδομένων για αντιγραφή από την οθόνη [Recording List]" (σελίδα 64).*

### Συμβουλή

Για να ακυρώσετε την αντιγραφή, επιλέξτε [Abort] και πατήστε το κουμπί ENTER.

**10** Όταν ολοκληρωθεί η αντιγραφή, πατήστε το κουμπί ENTER όσο είναι επιλεγμένο το [Close].

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Image List].

## Επεξεργασία στοιχείων ασθενούς

Μπορείτε να επεξεργαστείτε το ID, το ονοματεπώνυμο και λοιπά στοιχεία του ασθενούς που είναι συνδεδεμένα με τα καταγραφωμένα δεδομένα και που δεν έχουν καθοριστεί ακόμα.

### Σημειώσεις

- Όταν το [Change Patient Info.] είναι ρυθμισμένο σε [Not Used] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings] – καρτέλα [Patient Info.], μπορείτε να επεξεργαστείτε μόνο στοιχεία ασθενούς που δεν έχουν καταχωριστεί ακόμα. Δεν είναι δυνατή η επεξεργασία στοιχείων ασθενούς που έχουν καταχωριστεί από χρήστη.
- Δεν είναι δυνατή η επεξεργασία στοιχείων ασθενούς που ελήφθησαν από τη λίστα MWL.

**1** Εμφανίστε την οθόνη [Recording List], επιλέξτε το πλαίσιο λειτουργιών και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Operation].

**2** Επιλέξτε [Change] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Recording List].

**3** Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου των καταγραφωμένων δεδομένων για τα οποία θέλετε να επεξεργαστείτε τα στοιχεία ασθενούς.

### Συμβουλή

Μπορείτε να επεξεργάζεστε στοιχεία ασθενούς μόνο για μία καταχώρηση καταγραφωμένων δεδομένων κάθε φορά. Αν επιλέξετε πολλές καταχωρήσεις καταγραφωμένων δεδομένων, η επεξεργασία στοιχείων ασθενούς θα είναι απενεργοποιημένη.

- 4 Επιλέξτε [Execute] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Change].

- 5 Επεξεργαστείτε αναλόγως κάθε στοιχείο, επιλέξτε [Change] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Για λεπτομέρειες σχετικά με κάθε ρύθμιση, βλέπε "Στοιχεία ασθενούς και ρυθμίσεις αποθήκευσης δεδομένων" (σελίδα 50).

Τα στοιχεία ασθενούς έχουν αλλάξει, και εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Recording List].

## Προστασία καταγραμμένων δεδομένων

Μπορείτε να προστατέψετε τα δεδομένα από τυχόν ακούσια διαγραφή.

Η προστασία των καταγραμμένων δεδομένων μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί από την οθόνη [Recording List].

### Επιλογή δεδομένων για προστασία από την οθόνη [Recording List]

Στην ενότητα αυτή περιγράφεται ο τρόπος επιλογής των καταγραμμένων δεδομένων για προστασία στην οθόνη [Recording List]. Με αυτήν τη διαδικασία ενεργοποιείται η προστασία τόσο για βίντεο όσο και για ακίνητες εικόνες.

- 1 Εμφανίστε την οθόνη [Recording List], επιλέξτε το πλαίσιο λειτουργιών και πατήστε το κουμπί ENTER.

Για λεπτομέρειες σχετικά με την εμφάνιση της οθόνης [Recording List], βλέπε "Αναζήτηση εικόνων" (σελίδα 60).

Εμφανίζεται η οθόνη [Operation].

- 2 Επιλέξτε [Protect] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Recording List].


- 3 Επιλέξτε τα πλαίσια ελέγχου για τα καταγραμμένα δεδομένα που θέλετε να προστατέψετε.

- 4 Επιλέξτε [Execute] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Τα καταγραμμένα δεδομένα είναι πλέον προστατευμένα, και εμφανίζεται το εικονίδιο



Rec Date	Patient (ID, Name)	Size	Status
2015/08/31 17:12:19	U3109716	6757KB	2D 4K 2K
2015/08/31 17:08:00	U3156457	8290KB	2D 4K 2K
2015/08/31 16:38:11	U3153904	83MB	2D 4K 2K
2015/08/31 15:55:10	12345678 ABCDEFG	77MB	2D 4K
2015/08/31 15:50:31	12345678 ABCDEFG	77MB	2D 4K
2015/08/28 21:43:48	U2833548	48:00:02 1539GB	2D 4K 2K

Το εικονίδιο  εμφανίζεται για τα καταγραμμένα δεδομένα που είναι προστατευμένα.

### Κατάργηση της προστασίας

Επιλέξτε [UnProtect] στο βήμα 2 της προηγούμενης διαδικασίας, και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εκτελέστε τα υπόλοιπα βήματα της διαδικασίας με τον τρόπο που εικονίζεται.

## Διαγραφή καταγραμμένων δεδομένων

Μπορείτε να διαγράψετε καταγραμμένα δεδομένα συγκεκριμένων χειρουργικών επεμβάσεων ή εξετάσεων που είναι αποθηκευμένα στον εσωτερικό σκληρό δίσκο της μονάδας.

Τα καταγραμμένα δεδομένα μπορούν να διαγραφούν από την οθόνη [Recording List].

### Σημείωση

Δεν είναι δυνατή η αποκατάσταση καταγραμμένων δεδομένων που έχουν διαγραφεί.

- 1 Εμφανίστε την οθόνη [Recording List], επιλέξτε το πλαίσιο λειτουργιών και πατήστε το κουμπί ENTER.

Για λεπτομέρειες σχετικά με την εμφάνιση της οθόνης [Recording List], βλέπε "Αναζήτηση εικόνων" (σελίδα 60).

Εμφανίζεται η οθόνη [Operation].

- 2 Επιλέξτε [Delete] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Recording List].

- 3** Επιλέξτε τα πλαίσια ελέγχου για τα καταγραφωμένα δεδομένα που θέλετε να διαγράψετε.
- 4** Επιλέξτε [Execute] και πατήστε το κουμπί ENTER.
- 5** Επιλέξτε [OK] όταν εμφανιστεί το μήνυμα επιβεβαίωσης, και πατήστε το κουμπί ENTER.  
  
Όταν ολοκληρωθεί η διαγραφή των καταγραφωμένων δεδομένων, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα ειδοποίησης.  
Για να επιστρέψετε στην οθόνη [Recording List], πατήστε το κουμπί ENTER.

---

## Προβολή πληροφοριών καταγραφωμένων δεδομένων

Έχετε τη δυνατότητα να προβάλετε πληροφορίες των καταγραφωμένων δεδομένων που είναι αποθηκευμένα στον εσωτερικό σκληρό δίσκο της μονάδας.

- 1** Επιλέξτε [Image List] για το πλαίσιο λειτουργιών στην οθόνη [Recording List].
- 2** Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου της καταχώρησης καταγραφωμένων δεδομένων που θέλετε να προβάλετε στην οθόνη [Recording List] και πατήστε το κουμπί ENTER.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με την εμφάνιση της οθόνης [Recording List], βλέπε "Αναζήτηση εικόνων" (σελίδα 60).*

Εμφανίζεται η οθόνη [Image List].

- 3** Επιλέξτε [Rec Info] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζονται οι πληροφορίες των καταγραφωμένων δεδομένων.

### Συμβουλή

Τα μεγέθη που εμφανίζονται στην οθόνη [Recording List] επισημαίνουν συνολικά μεγέθη για τα κανάλια Ch1 και Ch2.

## Εμφάνιση της οθόνης [System Admin Settings]

Μπορείτε να ορίσετε τις αρχικές τιμές για διάφορες ρυθμίσεις στην οθόνη [System Admin Settings]. Οι ρυθμίσεις στην οθόνη [System Admin Settings] πρέπει να καθορίζονται από το διαχειριστή του συστήματος.

- Ρυθμίσεις γλώσσας και ώρας (σελίδα 69)  
Ρυθμίστε τη γλώσσα της οθόνης, την ημερομηνία και την ώρα.
- Ρυθμίσεις λειτουργιών (σελίδα 71)  
Καθορίστε τις αρχικές ρυθμίσεις για την εγγραφή και τις γενικές λειτουργίες.
- Ρυθμίσεις συσκευών (σελίδα 75)  
Καθορίστε τις αρχικές ρυθμίσεις για τις συνδεδεμένες εξωτερικές συσκευές.
- Ρυθμίσεις κωδικού πρόσβασης (σελίδα 80)  
Καταχωρίστε ή επεξεργαστείτε τον κωδικό πρόσβασης για τις ρυθμίσεις διαχειριστή συστήματος.
- Ρυθμίσεις δικτύου (σελίδα 81)  
Καθορίστε τις αρχικές ρυθμίσεις για το δίκτυο και το διακομιστή.
- Καταχώριση λίστας γιατρών (σελίδα 82)  
Καταχωρίστε και επεξεργαστείτε τα στοιχεία των γιατρών που πραγματοποιούν τις χειρουργικές επεμβάσεις και τις εξετάσεις.
- Επεξεργασία περιπτώσεων (σελίδα 85)  
Καταχωρίστε ή επεξεργαστείτε τις καταχωρήσεις για τις χειρουργικές επεμβάσεις και τις εξετάσεις.
- Ρυθμίσεις αυτόματης διαγραφής (σελίδα 87)  
Καθορίστε τις ρυθμίσεις για τη λειτουργία αυτόματης διαγραφής.
- Ρυθμίσεις DICOM (σελίδα 87)  
Καθορίστε τις ρυθμίσεις DICOM.

Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο οθόνης για να καταχωρίσετε κείμενο.

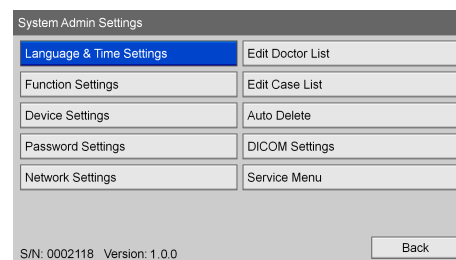
Για λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση, βλέπε "Χρήση του πληκτρολογίου οθόνης (εισαγωγή κειμένου)" (σελίδα 31).

- 1 Πατήστε το κουμπί MENU.  
Εμφανίζεται η οθόνη [MENU].
- 2 Επιλέξτε [Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη [Settings].
- 3 Επιλέξτε [System Admin Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.

### Συμβουλή

Αν η προστασία με κωδικό πρόσβασης είναι ενεργοποιημένη, θα εμφανιστεί η οθόνη εισαγωγής κωδικού πρόσβασης.

- 4 Πατήστε το κουμπί ENTER όταν εμφανιστεί η οθόνη ειδοποίησης ρυθμίσεων διαχειριστή συστήματος.  
Εμφανίζεται η οθόνη [System Admin Settings].
- 5 Επιλέξτε τις ρυθμίσεις που θέλετε να καθορίσετε και πατήστε το κουμπί ENTER.



Εμφανίζεται η οθόνη ρύθμισης για το επιλεγμένο στοιχείο.

Ο αριθμός σειράς της μονάδας και η τρέχουσα έκδοση λογισμικού εμφανίζονται κάτω αριστερά.

## Πληροφορίες για το [Service Menu]

Το [Service Menu] είναι μια λειτουργία που προορίζεται για το προσωπικό του σέρβις. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από γενικούς χρήστες.

---

# Ρυθμίσεις γλώσσας και ώρας

Ρυθμίστε τη γλώσσα της οθόνης και τη μορφή απεικόνισης για την τρέχουσα ημερομηνία και ώρα.

- 1 Επιλέξτε [Language & Time Settings] στην οθόνη [System Admin Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Language & Time Settings].

- 2 Καθορίστε κάθε ρύθμιση στην καρτέλα [Language].

### [Language]

Επιλέξτε τη γλώσσα για τις ενδείξεις της οθόνης. Μπορείτε να επιλέξετε [English] (Αγγλικά), [日本語] (Ιαπωνικά), [Deutsch] (Γερμανικά), [Français] (γαλλική γλώσσα), [Italiano] (ιταλικά) ή [Español] (ισπανικά).

### [Time Zone]

Επιλέξτε τη ζώνη ώρας. Μόνο η διαφορά από το Γκρίνουιτς (Μέση ώρα Γκρίνουιτς) εμφανίζεται για κάθε ρύθμιση της ζώνης ώρας.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ζώνες ώρας, βλέπε "Λίστα ζωνών ώρας" (σελίδα 70).*

### [Use Daylight Saving Time]

Επιλέξτε αν θα είναι ενεργοποιημένη η θερινή ώρα (DST). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used].

- 3 Καθορίστε κάθε ρύθμιση στην καρτέλα [Date & Time].

### [Date Format]

Επιλέξτε τη μορφή της ημερομηνίας (έτος, μήνας, ημέρα). Μπορείτε να επιλέξετε [YYYY/MM/DD] (έτος/μήνας/ημέρα), [MM/DD/YYYY] (μήνας/ημέρα/έτος) ή [DD/MM/YYYY] (ημέρα/μήνας/έτος). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [MM/DD/YYYY].

### [Date]

Ρυθμίστε την τρέχουσα ημερομηνία.

### [Time]

Ρυθμίστε την τρέχουσα ώρα.

- 4 Όταν ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται και η οθόνη [System Admin Settings] εμφανίζεται ξανά.

## Λίστα ζωνών ώρας

Ζώνη ώρας		DST
UTC-12:00	Δυτική διεθνής γραμμή ημερομηνίας	
UTC-11:00	Συντονισμένη παγκόσμια ώρα-11	
UTC-10:00	Χαβάη	
UTC-09:00	Αλάσκα	○
UTC-08:00	Μπάχα Καλιφόρνια	○
UTC-08:00	Ώρα Ειρηνικού (ΗΠΑ και Καναδάς)	○
UTC-07:00	Αριζόνα	
UTC-07:00	Τσιουάουα, Λαπάζ, Μαζατλάν	○
UTC-07:00	Ορεινή ώρα (ΗΠΑ και Καναδάς)	○
UTC-06:00	Γκουανταλαχάρα, Πόλη του Μεξικού, Μοντερέυ	○
UTC-06:00	Σασκατσουάν	
UTC-06:00	Κεντρική Αμερική	
UTC-06:00	Κεντρική ώρα (ΗΠΑ και Καναδάς)	○
UTC-05:00	Ιντιάνα (Ανατολική)	
UTC-05:00	Μπογκοτά, Λίμα, Κίτο, Ρίο Μπράνκο	
UTC-05:00	Ανατολική ώρα (ΗΠΑ και Καναδάς)	○
UTC-04:30	Καράκας	
UTC-04:00	Ασουσιόν	○
UTC-04:00	Κουιάμπα	○
UTC-04:00	Σαντιάγο	
UTC-04:00	Τζόρτζταουν, Λαπάζ, Μανάους, Σαν Χουάν	
UTC-04:00	Ώρα Ατλαντικού (Καναδάς)	○
UTC-03:30	Νέα Γη	○
UTC-03:00	Καγιέν, Φορταλέζα	
UTC-03:00	Γροιλανδία	○
UTC-03:00	Σαλβαδόρ	
UTC-03:00	Μπουένος Άιρες	○
UTC-03:00	Μπραζιλία	○
UTC-03:00	Μοντεβιδέο	○
UTC-02:00	Συντονισμένη παγκόσμια ώρα-02	○
UTC-01:00	Αζόρες	○
UTC-01:00	Νησιά Πράσινου Ακρωτηρίου	
UTC	Καζαμπλάνκα	
UTC	Δουβλίνο, Εδιμβούργο, Λισσαβόνα, Λονδίνο	○
UTC	Μονροβία, Ρέικιαβικ	
UTC	Συντονισμένη παγκόσμια ώρα	

Ζώνη ώρας		DST
UTC+01:00	Άμστερνταμ, Βερολίνο, Βέρνη, Ρώμη, Στοκχόλμη, Βιέννη	○
UTC+01:00	Βίντχοεκ	○
UTC+01:00	Σαράγιεβο, Σκόπια, Βαρσοβία, Ζάγκρεμπ	○
UTC+01:00	Βρυξέλλες, Κοπεγχάγη, Μαδρίτη, Παρίσι	○
UTC+01:00	Βελιγράδι, Μπρατισλάβα, Βουδαπέστη, Λουμπλιάνα, Πράγα	○
UTC+01:00	Κεντροδυτική Αφρική	
UTC+02:00	Αθήνα, Βουκουρέστι	○
UTC+02:00	Αμμάν	○
UTC+02:00	Κωνσταντινούπολη	○
UTC+02:00	Ιερουσαλήμ	○
UTC+02:00	Κάιρο	○
UTC+02:00	Καλίνινγκραντ (RTZ 1)	
UTC+02:00	Δαμασκός	○
UTC+02:00	Τρίπολη	
UTC+02:00	Χαράρε, Πρετόρια	
UTC+02:00	Βηρυτός	○
UTC+02:00	Ελσίνκι, Κίεβο, Ρίγα, Σκόπια, Σόφια, Ταλίν, Βίλνιους	○
UTC+02:00	Ανατολική Ευρώπη	○
UTC+03:00	Κουβέιτ, Ριάντ	
UTC+03:00	Ναϊρόμπι	
UTC+03:00	Βαγδάτη	
UTC+03:00	Μινσκ	
UTC+03:00	Μόσχα, Αγ. Πετρούπολη, Βόλγκογκραντ (RTZ 2)	○
UTC+03:30	Τεχεράνη	○
UTC+04:00	Αμπού Ντάμπι, Μουσκάτ	
UTC+04:00	Ιζέβσκ, Σαμάρα (RTZ 3)	
UTC+04:00	Ερεβάν	○
UTC+04:00	Τιφλίδα	
UTC+04:00	Μπακού	○
UTC+04:00	Πορ Λουί	○
UTC+04:30	Καμπούλ	
UTC+05:00	Ασχαμπάντ, Τασκένδη	
UTC+05:00	Ισλαμαμπάντ, Καράτσι	○
UTC+05:00	Εκατερίνμπουργκ (RTZ 4)	
UTC+05:30	Σρι Τζαγιαβαρναπούρα	
UTC+05:30	Μαντράς, Καλκούτα, Βομβάη, Νέο Δελχί	
UTC+05:45	Κατμαντού	
UTC+06:00	Ασάνα	
UTC+06:00	Ντάκα	
UTC+06:00	Νοβοσιμπίρσκ (RTZ 5)	○

Ζώνη ώρας	DST	
UTC+06:30	Γιανγκόν (Ρανγκούν)	
UTC+07:00	Κρασνογιάρσκ (RTZ 6)	○
UTC+07:00	Μπανγκόκ, Ανόι, Τζακάρτα	
UTC+08:00	Ιρκούτσκ (RTZ 7)	
UTC+08:00	Ουλάν Μπατόρ	○
UTC+08:00	Κουάλα Λουμπούρ, Σιγκαπούρη	
UTC+08:00	Περθ	○
UTC+08:00	Ταϊπέι	
UTC+08:00	Πεκίνο, Τσονγκ Κινγκ, Χονγκ Κονγκ Ε.Δ.Π., Ουρούμκι	
UTC+09:00	Σεούλ	
UTC+09:00	Γιακούτσκ (RTZ 8)	○
UTC+09:00	Οσάκα, Σαπούρο, Τόκιο	
UTC+09:30	Αδελαΐδα	○
UTC+09:30	Ντάργουιν	
UTC+10:00	Βλαδιβοστόκ, Μάγκανταν (RTZ 9)	○
UTC+10:00	Καμπέρα, Μελβούρνη, Σίντνεϋ	○
UTC+10:00	Γκουάμ, Πορτ Μόρεσμπι	
UTC+10:00	Μπρίσμπειν	
UTC+10:00	Χόμπαρτ	○
UTC+10:00	Μάγκανταν	
UTC+11:00	Νησιά Σολομώντα, Νέα Καληδονία	
UTC+11:00	Τσοκουρουντάφου (RTZ 10)	
UTC+12:00	Ανάντιρ, Πετροπάβλοφσκ Καμτσάτσκι (RTZ 11)	
UTC+12:00	Όκλαντ, Γουέλλινγκτον	○
UTC+12:00	Φίτζι	
UTC+12:00	Συντονισμένη παγκόσμια ώρα+12	
UTC+13:00	Σαμόα	○
UTC+13:00	Νουκουαλόφα	

## Ρυθμίσεις Λειτουργιών

Καθορίστε τις αρχικές ρυθμίσεις για τα στοιχεία ασθενούς, τα σήματα εισόδου και άλλες λειτουργίες.

**1** Επιλέξτε [Function Settings] στην οθόνη [System Admin Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER. Εμφανίζεται η οθόνη [Function Settings].

**2** Επιλέξτε μια καρτέλα και πατήστε το κουμπί ENTER.

**3** Καθορίστε τις ρυθμίσεις σε κάθε καρτέλα όπου είναι απαραίτητο.

Για λεπτομέρειες σχετικά με κάθε καρτέλα, ανατρέξτε στα παρακάτω.

*Καρτέλα [Patient Info.] (σελίδα 71)*

*Καρτέλα [Input Detection] (σελίδα 72)*

*Καρτέλα [Input Signal] (σελίδα 72)*

*Καρτέλα [Auto Live] (σελίδα 72)*

*Καρτέλα [General 1] (σελίδα 73)*

*Καρτέλα [General 2] (σελίδα 74)*

*Καρτέλα [Facility] (σελίδα 74)*

*Καρτέλα [CMS] (σελίδα 75)*

**4** Όταν ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται και η οθόνη [System Admin Settings] εμφανίζεται ξανά.

## Καρτέλα [Patient Info.]

Καθορίστε τις αρχικές ρυθμίσεις για τα στοιχεία ασθενούς.

### [Patient ID Length]

Επιλέξτε τον αριθμό των ψηφίων που θα χρησιμοποιούνται για τα ID των ασθενών. Μπορείτε να επιλέξετε 4 έως 16 ψηφία. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [8].

### [Add 0 to Patient ID]

Επιλέξτε αν θα προστίθενται μηδέν στα ID των ασθενών με ψηφία λιγότερα από τον καθορισμένο αριθμό ψηφίων. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Use].

### [Patient Name Field]

Επιλέξτε τον αριθμό των πεδίων οθόνης που θα χρησιμοποιούνται για το όνομα του ασθενούς. Αν επιλέξετε [2] ή [3], το πεδίο ονόματος ασθενούς θα χωριστεί σε όνομα, επώνυμο και πατρώνυμο. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [1].

### [Change Patient Info.]

Επιλέξτε αν θα επιτρέπονται ανά πάσα στιγμή αλλαγές στα στοιχεία ασθενούς. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used].

---

## Καρτέλα [Input Detection]

Καθορίστε τη μέθοδο ανίχνευσης για τα σήματα εισόδου.

### Συμβουλή

Όταν το [Ch1/Ch2 Rec Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Ch1 2K Rec] στην καρτέλα [Recording], τα στοιχεία αυτής της καρτέλας θα είναι γκριζαρισμένα.

### [2D/3D]

Επιλέξτε αν θα αναγνωρίζεται η μορφή 2D/3D των σημάτων εισόδου αυτόματα ή αν θα ορίζεται χειροκίνητα.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Auto].

### [Color Gamut]

Επιλέξτε αν θα αναγνωρίζεται η γκάμα χρωμάτων των σημάτων εισόδου αυτόματα ή αν θα ορίζεται χειροκίνητα.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Auto].

---

## Καρτέλα [Input Signal]

Καθορίστε τις αρχικές ρυθμίσεις για τα σήματα εισόδου.

### [Region]

Μπορείτε να επιλέξετε [NTSC] ή [PAL]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [NTSC].

### [I/O Timing]

Επιλέξτε [Normal] ή [Pass-Through] για το χρονισμό εισόδων και εξόδων.

Επιλέξτε [Normal] δεδομένου ότι, υπό κανονικές συνθήκες, πραγματοποιείται συνήθως επεξεργασία σήματος. Θα υπάρξει μικρή καθυστέρηση στις εξόδους σήματος αν επιλέξετε [Normal].

Επιλέξτε [Pass-Through] για ταυτόχρονο χρονισμό εισόδων και εξόδων χωρίς επεξεργασία σήματος.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Normal].

### [Input Detect Duration]

Επιλέξτε 0 έως 3 δευτερόλεπτα για τη διάρκεια ανίχνευσης των σημάτων εισόδου. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [3 sec].

### Σημείωση

Μπορεί να παραμορφώνεται η εικόνα αν επιλεγεί διάρκεια 2 δευτερολέπτων ή μικρότερη.

### [3D Line by Line Signal]

Κατά την είσοδο σημάτων τύπου 3D line-by-line, επιλέξτε [L First] (αριστερή εικόνα) ή [R First] (δεξιά εικόνα) για την πρώτη γραμμή.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [L First].

### Συμβουλή

Όταν το [Ch1/Ch2 Rec Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Ch1 2K Rec] στην καρτέλα [Recording], το στοιχείο αυτό θα είναι γκριζαρισμένο.

---

## Καρτέλα [Auto Live]

Καθορίστε τις αρχικές ρυθμίσεις για τη λειτουργία Auto Live.

### [Auto Live]

Επιλέξτε αν θα χρησιμοποιείται η λειτουργία Auto Live.

Αν η λειτουργία Auto Live είναι ενεργοποιημένη και καταγράψετε μια ακίνητη εικόνα, η καταγραμμένη εικόνα εμφανίζεται για χρόνο ίσο με αυτόν που έχει οριστεί με τη ρύθμιση [Duration] στο [Auto Live Settings].

Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Auto Live, μπορείτε να επιλέξετε τον αριθμό των εικόνων που θα εμφανίζονται κατά τη διάρκεια της χρήσης ([Single] ή [Multi]).

Αν είναι επιλεγμένο το [Multi], εμφανίζονται τρεις ή τέσσερις καταγραμμένες εικόνες, ανάλογα με τη ρύθμιση της θέσης απεικόνισης.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used].

*Όταν επιλέξετε [Single] ή [Multi], εμφανίζεται η επιλογή [Advanced]. Για λεπτομέρειες σχετικά με αυτήν τη ρύθμιση, βλέπε "Καθορισμός ρυθμίσεων λειτουργίας Auto Live" (σελίδα 73).*

### Συμβουλή

Αν το [Auto Live] είναι ρυθμισμένο σε [Use] ενώ το [I/O Timing] είναι ρυθμισμένο σε [Pass-Through], η λειτουργία Auto Live δεν θα ενεργοποιηθεί.



### [Auto Live Still Image]

Εμφανίζει τον τύπο της εικόνας που απεικονίζεται κατά την προσωρινή διακοπή ενός βίντεο ενώ χρησιμοποιείται η λειτουργία Auto Live. Θα είναι [Frame] σε αυτήν τη μονάδα.

## Καθορισμός ρυθμίσεων λειτουργίας Auto Live

Καθορίστε τις ρυθμίσεις θέσης και διάρκειας απεικόνισης για τις καταγραμμένες εικόνες που θα εμφανίζονται κατά τη χρήση της λειτουργίας Auto Live.

- 1 Επιλέξτε [Advanced] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Auto Live Settings].

- 2 Καθορίστε κάθε ρύθμιση.

### [Duration]

Επιλέξτε τη διάρκεια απεικόνισης των καταγραμμένων ακίνητων εικόνων. Αν είναι επιλεγμένο το [Single], επιλέξτε 0,5 έως 2 δευτερόλεπτα για τη διάρκεια. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [0.5 sec]. Αν είναι επιλεγμένο το [Multi], επιλέξτε 1 έως 5 δευτερόλεπτα για τη διάρκεια. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [3 sec].

### [Position]

Επιλέξτε [Top], [Bottom], [Left] ή [Right] για τη θέση στην οποία θα απεικονίζονται οι καταγραμμένες ακίνητες εικόνες. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Left]. Αν επιλέξετε [Top] ή [Bottom], εμφανίζονται οι τέσσερις πιο πρόσφατες ακίνητες εικόνες, ενώ αν επιλέξετε [Left] ή [Right] εμφανίζονται οι τρεις πιο πρόσφατες ακίνητες εικόνες.

- 3 Όταν ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται ξανά η καρτέλα [Auto Live].

---

## Καρτέλα [General 1]

Καθορίστε τις αρχικές ρυθμίσεις του συστήματος.

### [Show Status]

Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου για την κατάσταση που θέλετε να εμφανίσετε.

Μπορείτε να επιλέξετε [Rec Status], [Play Status] ή [Idle Status].

Κανένα από τα πλαίσια ελέγχου δεν είναι επιλεγμένο στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

### Συμβουλή

Αν το [Show Rec Status] ή το [Show Idle Status] είναι ρυθμισμένο σε [Use] ενώ το [I/O Timing] είναι ρυθμισμένο σε [Pass-Through], οι πληροφορίες κατάστασης δεν θα εμφανίζονται. Επιπλέον, οι πληροφορίες κατάστασης δεν θα ενημερώνονται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Auto Live.

### [Image List Display]

Επιλέξτε την κατηγορία μικρογραφιών που θα εμφανίζονται για βίντεο στην οθόνη [Image List]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Title].

*Για λεπτομέρειες σχετικά τις ρυθμίσεις [Advanced], βλέπε "Καθορισμός προηγμένων ρυθμίσεων λίστας εικόνων" (σελίδα 73).*

### [Auto Eject BD/DVD]

Επιλέξτε αν θα εξέρχονται αυτόματα οι δίσκοι BD/DVD όταν γεμίζουν.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used].

### [Prohibit Remote Control]

Επιλέξτε αν θα απαγορεύεται ο χειρισμός της μονάδας από τα κουμπιά του τηλεχειριστηρίου.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used].

### [Menu Display (HDMI)]

Επιλέξτε αν θα εμφανίζονται μενού στην έξοδο βίντεο από την υποδοχή HDMI.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used].

### Συμβουλές

- Όταν η ανάλυση εξόδου είναι SD, τα μενού δεν θα εμφανίζονται.
- Όταν η ανάλυση εξόδου είναι SD ή 1920×1080, η κατάσταση αδράνειας, η κατάσταση εγγραφής, η κατάσταση αναπαραγωγής και πολλές εικόνες της λειτουργίας Auto Live δεν θα εμφανίζονται.
- Αν το [Menu Display (HDMI)] είναι ρυθμισμένο σε [Use], οι εικόνες εισόδου από τις υποδοχές εξόδου SDI A έως D δεν θα εμφανίζονται, και στη θέση τους θα υπάρχουν μαύρες οθόνες.
- Όταν το [Ch1/Ch2 Rec Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Ch1 2K Rec] στην καρτέλα [Recording], το στοιχείο αυτό θα είναι γκριζαρισμένο.

## Καθορισμός προηγμένων ρυθμίσεων λίστας εικόνων

Ορίστε την κατάσταση επιλογής των καταγραμμένων δεδομένων όταν εκτελείτε αντιγραφή ή εκτύπωση στην οθόνη [Image List].

- 1 Επιλέξτε [Advanced] για το [Image List Display] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη ρυθμίσεων [Advanced].

- 2 Καθορίστε κάθε ρύθμιση, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

#### [Save to]

Επιλέξτε την κατάσταση επιλογής των καταγραμμένων δεδομένων όταν στο πλαίσιο λειτουργιών είναι επιλεγμένο το [Save to]. Μπορείτε να επιλέξετε [Deselect All], [Select All], [Video] ή [Still]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Deselect All].

#### [Print]

Επιλέξτε την κατάσταση επιλογής των καταγραμμένων δεδομένων όταν στο πλαίσιο λειτουργιών είναι επιλεγμένο το [Print]. Μπορείτε να επιλέξετε [Deselect All] ή [Still]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Deselect All].

---

## Καρτέλα [General 2]

Καθορίστε τις αρχικές ρυθμίσεις του συστήματος.

#### [Recovery]

Επιλέξτε αν θα εκτελείται επιστροφή στην ενέργεια που εκτελούνταν κατά την εκτέλεση μιας λειτουργίας αποκατάστασης. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Use]. Η αποκατάσταση καταγραμμένων δεδομένων είναι η μόνη ενέργεια που εκτελείται όταν είναι επιλεγμένο το [Not Used].

#### [Automatic Pause]

Επιλέξτε αν θα διακόπτεται προσωρινά η εγγραφή με αυτόματο τρόπο όταν δεν υπάρχει σήμα εισόδου. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used]. Αν επιλέξετε [Use], η εγγραφή θα διακόπτεται προσωρινά αν δεν υπάρχει σήμα εισόδου για 10 λεπτά.

#### [Mic Plug-In Power]

Επιλέξτε την τάση που θα χρησιμοποιείται κατά την τροφοδοσία του μικροφώνου από τη μονάδα. Μπορείτε να επιλέξετε [2.5V], [3.2V] ή [4.2V]. Το στοιχείο αυτό είναι διαθέσιμο όταν το [Mic Plug-In Power] είναι ρυθμισμένο σε [Use] στην οθόνη [User Settings] – καρτέλα [Select Input]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [2.5V].

#### [LCD Backlight Adjust]

Επιλέξτε τη φωτεινότητα της οθόνης της πρόσδεσης. Μπορείτε να επιλέξετε [25%], [50%], [75%] ή [100%]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [75%].

---

## Καρτέλα [Facility]

Καθορίστε τις αρχικές ρυθμίσεις για το ίδρυμα.

#### [Facility Name]

Εισαγάγετε έως και 32 χαρακτήρες για το όνομα του ιδρύματος. Χρησιμοποιήστε μόνο αλφαριθμητικούς χαρακτήρες, χαρακτήρες υπογράμμισης (\_), ενωτικά (-) και κενά διαστήματα.

#### [Display Logo]

Επιλέξτε αν θα εμφανίζεται λογότυπος στην οθόνη [MENU]. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used]. Αν θελήσετε να ορίσετε το [Display Logo] σε [Use], πραγματοποιήστε οπωσδήποτε εισαγωγή του λογότυπου.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με την εισαγωγή, βλέπε "Εισαγωγή λογότυπου" (σελίδα 74).*

## Εισαγωγή λογότυπου

Πραγματοποιήστε εισαγωγή του αρχείου λογότυπου που θέλετε να εμφανίζεται.

- 1 Αντιγράψτε το αρχείο λογότυπου σε συσκευή μνήμης USB και τοποθετήστε τη συσκευή στη θύρα USB 1 της πρόσδεσης της μονάδας.
- 2 Επιλέξτε [Import] και πατήστε το κουμπί ENTER.
- 3 Πατήστε το κουμπί ENTER όταν εμφανιστεί το μήνυμα που απαιτεί την τοποθέτηση μέσου.

Όταν ολοκληρωθεί η εισαγωγή του αρχείου λογότυπου, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα ειδοποίησης.

## Προετοιμασία αρχείου λογότυπου

Για να εμφανίσετε έναν λογότυπο, προετοιμάστε ένα αρχείο λογότυπου που μπορεί να εισαχθεί στη μονάδα και αντιγράψτε το από πριν σε συσκευή μνήμης USB.

- 1 Προετοιμάστε το αρχείο λογότυπου.

Το αρχείο λογότυπου πρέπει να πληροί τις εξής προϋποθέσεις.  
Μορφή αρχείου: bitmap 24-bit  
Όνομα αρχείου: MenuLogo.bmp  
Μέγεθος: 43 (ύψος) X 400 (πλάτος)  
εικονοστοιχεία  
Φόντο: RGB (102, 102, 102) (γκρι)

- 2** Αντιγράψτε το αρχείο λογότυπου σε συσκευή μνήμης USB.

Δημιουργήστε ένα φάκελο με το παρακάτω όνομα στον ανώτατο φάκελο της συσκευής μνήμης USB και αντιγράψτε το αρχείο λογότυπου.

Όνομα φακέλου: DisplayLogo

---

## Καρτέλα [CMS]

Καθορίστε τις αρχικές ρυθμίσεις για τη λειτουργία CMS. Η λειτουργία CMS χρησιμοποιείται για τη μεταφορά καταγραμμένων δεδομένων στο σύστημα διαχείρισης περιεχομένου.

### [CMS Mode]

Επιλέξτε αν θα χρησιμοποιείται η λειτουργία CMS. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used].

### Συμβουλή

Για λεπτομέρειες σχετικά με το σύστημα διαχείρισης περιεχομένου, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.

---

## Ρυθμίσεις συσκευών

Καθορίστε τις ρυθμίσεις για τις εξωτερικές συσκευές.

- 1** Επιλέξτε [Device Settings] στην οθόνη [System Admin Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Device].

- 2** Επιλέξτε μια καρτέλα και πατήστε το κουμπί ENTER.

- 3** Καθορίστε τις ρυθμίσεις σε κάθε καρτέλα όπου είναι απαραίτητο.

Για λεπτομέρειες σχετικά με κάθε καρτέλα, ανατρέξτε στα παρακάτω.

*Καρτέλα [Device 1] (σελίδα 75)*

*Καρτέλα [Device 2] (σελίδα 78)*

*Καρτέλα [Control] (σελίδα 78)*

- 4** Όταν ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται και η οθόνη [System Admin Settings] εμφανίζεται ξανά.

---

## Καρτέλα [Device 1]

Καθορίστε τις ρυθμίσεις για τις συσκευές USB που είναι συνδεδεμένες στη μονάδα.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με τις συσκευές που μπορούν να συνδεθούν στη μονάδα, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.*

### [USB 3] έως [USB 6]

Επιλέξτε τις συσκευές που είναι συνδεδεμένες στις θύρες USB 3 έως 6 στο πίσω μέρος της μονάδας. Οι διαθέσιμες ρυθμίσεις περιλαμβάνουν συσκευές που είναι συμβατές με τη μονάδα.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [No Device].

Αν επιλέξετε εκτυπωτή, καθορίστε οπωσδήποτε τις ρυθμίσεις στο [Printer Settings].

*Για λεπτομέρειες σχετικά με αυτήν τη ρύθμιση, βλέπε "Καθορισμός ρυθμίσεων εκτυπωτή" (σελίδα 76).*

## Συμβουλές

- Η μονάδα μπορεί να αναγνωρίζει τον εκτυπωτή UP-DR80MD αυτόματα. Για να αναγνωρίζει η μονάδα τους εκτυπωτές UP-DR80MD αυτόματα, ρυθμίστε τη θύρα USB στην οποία θα συνδεθεί ο εκτυπωτής σε [No Device] στις ρυθμίσεις συσκευών. Έχετε υπόψη ότι ο εκτυπωτής δεν θα αναγνωριστεί αυτόματα όσο υπάρχει σε εξέλιξη εγγραφή ή αναπαραγωγή ή όσο είναι ανοικτή η οθόνη [Device Settings].
- Αν αλλάξει η θύρα USB στην οποία είναι συνδεδεμένη μια συσκευή ανάγνωσης καρτών όσο η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, η συσκευή ανάγνωσης καρτών δεν θα αναγνωριστεί. Σε τέτοιες περιπτώσεις, εκτελέστε επανεκκίνηση της μονάδας.

Αν επιλέξατε [Bar Code Reader] ή [Card Reader], καθορίστε οπωσδήποτε τις ρυθμίσεις στο [Reader Settings].

*Για λεπτομέρειες σχετικά με αυτήν τη ρύθμιση, βλέπε "Καθορισμός ρυθμίσεων συσκευών ανάγνωσης" (σελίδα 77).*

Αν επιλέξατε [Touch Panel / Mouse], καθορίστε οπωσδήποτε τις ρυθμίσεις στο [Touch Panel / Mouse Settings].

*Για λεπτομέρειες σχετικά με αυτήν τη ρύθμιση, βλέπε "Καθορισμός ρυθμίσεων οθόνης αφής / ποντικιού" (σελίδα 91).*

## Καθορισμός ρυθμίσεων εκτυπωτή

Αν είναι επιλεγμένος ο εκτυπωτής UP-DR80MD, καθορίστε την ισορροπία χρωμάτων, τη φωτεινότητα και λοιπές ρυθμίσεις.

- 1 Επιλέξτε [Advanced] για τη θύρα USB στην οποία είναι συνδεδεμένος ο εκτυπωτής UP-DR80MD και πατήστε το κουμπί ENTER.

Η επιλογή [Advanced] εμφανίζεται όταν κάποιο από τα [USB 3] έως [USB 6] είναι ρυθμισμένο σε [UP-DR80MD].

Εμφανίζεται η οθόνη [Printer Settings].

- 2 Εμφανίστε την καρτέλα [Color Balance] και ρυθμίστε την ισορροπία χρωμάτων για το κυανό, το ματζέντα, και το κίτρινο και το κόκκινο, το πράσινο και το μπλε.

Μπορείτε να ορίσετε μια τιμή από -32 έως +32 για κάθε χρώμα.

- 3 Εμφανίστε την καρτέλα [Gray Balance] και ρυθμίστε την ισορροπία για αχρωματικά χρώματα.

Μπορείτε να ορίσετε μια τιμή από -50 έως +50 για τις τιμές X και Y.

- 4 Εμφανίστε την καρτέλα [Bright] και καθορίστε τις ρυθμίσεις [Sharpness], [Dark], [Gamma] και [Light] για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα των εκτυπωμένων εικόνων.

Μπορείτε να ορίσετε μια τιμή από -3 έως +3 για το [Sharpness] και μια τιμή από -32 έως +32 για τα [Dark], [Gamma] και [Light].

- 5 Εμφανίστε την καρτέλα [Import] και εισαγάγετε ένα αρχείο υδατογραφήματος ή ένα αρχείο λογότυπου.

### [Import Watermark]

Εισαγάγετε ένα αρχείο υδατογραφήματος. Αντιγράψτε το αρχείο υδατογραφήματος σε συσκευή μνήμης USB και συνδέστε τη συσκευή σε μια θύρα USB της μονάδας.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με την προετοιμασία ενός αρχείου υδατογραφήματος, βλέπε "Προετοιμασία αρχείου υδατογραφήματος" (σελίδα 77).*

Όταν επιλέξετε [Import Watermark] και πατήσετε το κουμπί ENTER, εμφανίζεται ένα μήνυμα που σας ζητά να τοποθετήσετε κάποιο μέσο. Επιλέξτε [OK] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Όταν ολοκληρωθεί η εισαγωγή του αρχείου υδατογραφήματος, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα ειδοποίησης.

### [Import Logo]

Εισαγάγετε ένα αρχείο λογότυπου. Αντιγράψτε το αρχείο λογότυπου σε συσκευή μνήμης USB και συνδέστε τη συσκευή σε μια θύρα USB της μονάδας.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με την προετοιμασία ενός αρχείου λογότυπου, βλέπε "Προετοιμασία αρχείου λογότυπου" (σελίδα 77).*

Όταν επιλέξετε [Import Logo] και πατήσετε το κουμπί ENTER, εμφανίζεται ένα μήνυμα που σας ζητά να τοποθετήσετε κάποιο μέσο. Επιλέξτε [OK] και πατήστε το κουμπί ENTER. Όταν ολοκληρωθεί η εισαγωγή του αρχείου λογότυπου, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα ειδοποίησης.

**6** Όταν ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται, και η καρτέλα [Device 1] εμφανίζεται ξανά.

### Προετοιμασία αρχείου υδατογραφήματος

Για να εκτυπώνετε υδατογραφήματα, προετοιμάστε ένα αρχείο υδατογραφήματος που μπορεί να εισαχθεί στη μονάδα και αντιγράψτε το από πριν σε συσκευή μνήμης USB.

**1** Προετοιμάστε το αρχείο υδατογραφήματος.

Το αρχείο υδατογραφήματος πρέπει να πληροί τις εξής προϋποθέσεις.

- **Για χαρτί μεγέθους A4**

Μορφή αρχείου: bitmap 24-bit

Όνομα αρχείου: watermark\_A4.bmp

Μέγεθος: 2392 × 3400 εικονοστοιχεία

Χρώμα:

Φόντο: RGB (255, 255, 255) (λευκό)

Υδατογράφημα: RGB (0, 0, 0) (μαύρο)

- **Για χαρτί μεγέθους Letter**

Μορφή αρχείου: bitmap 24-bit

Όνομα αρχείου: watermark\_85x11.bmp

Μέγεθος: 2464 × 3192 εικονοστοιχεία

Χρώμα:

Φόντο: RGB (255, 255, 255) (λευκό)

Υδατογράφημα: RGB (0, 0, 0) (μαύρο)

**2** Αντιγράψτε το αρχείο υδατογραφήματος σε συσκευή μνήμης USB.

Δημιουργήστε ένα φάκελο με το παρακάτω όνομα στον ανώτατο φάκελο της συσκευής μνήμης USB και αντιγράψτε το αρχείο υδατογραφήματος.

Όνομα φακέλου: Watermark

### Προετοιμασία αρχείου λογότυπου

Για να εκτυπώνετε λογότυπους, προετοιμάστε ένα αρχείο λογότυπου στη μονάδα και αντιγράψτε το από πριν σε συσκευή μνήμης USB.

**1** Προετοιμάστε το αρχείο λογότυπου.

Το αρχείο λογότυπου πρέπει να πληροί τις εξής προϋποθέσεις.

Μορφή αρχείου: bitmap 24-bit

Όνομα αρχείου: printlogo\_UP-DR80MD.bmp

Μέγεθος: 94 (ύψος) X 900 (πλάτος)

εικονοστοιχεία

**2** Αντιγράψτε το αρχείο λογότυπου σε συσκευή μνήμης USB.

Δημιουργήστε ένα φάκελο με το παρακάτω όνομα στον ανώτατο φάκελο της συσκευής μνήμης USB και αντιγράψτε το αρχείο λογότυπου.

Όνομα φακέλου: PrintLogo

### Καθορισμός ρυθμίσεων συσκευών ανάγνωσης

Αν επιλέξατε [Bar Code Reader] ή [Card Reader], καθορίστε τις ρυθμίσεις για την ανάγνωση δεδομένων. Η διαδικασία καθορισμού των ρυθμίσεων για τη συσκευή ανάγνωσης γραμμωτού κώδικα και τη συσκευή ανάγνωσης καρτών είναι ίδια.

**1** Επιλέξτε [Advanced] για τη θύρα USB στην οποία είναι συνδεδεμένη η συσκευή ανάγνωσης γραμμωτού κώδικα ή η συσκευή ανάγνωσης καρτών και πατήστε το κουμπί ENTER.

Η επιλογή [Advanced] εμφανίζεται όταν έχει επιλεγεί [Bar Code Reader] ή [Card Reader]. Εμφανίζεται η οθόνη [Reader Settings].

**2** Εμφανίστε την καρτέλα [Patient ID/Name] και καθορίστε κάθε ρύθμιση.

#### [Patient ID]

Ορίστε τη θέση εκκίνησης και το μήκος για το ID ασθενούς.

#### [Patient Name]

Ορίστε τη θέση εκκίνησης και το μήκος για το ονοματεπώνυμο ασθενούς.

**3** Εμφανίστε την καρτέλα [Gender/DOB] και καθορίστε κάθε ρύθμιση.

#### [Gender]

Ορίστε τη θέση εκκίνησης και το φύλο.

#### [Birth Date]

Ορίστε τη θέση εκκίνησης για την ημερομηνία γέννησης και τη μορφή της ημερομηνίας. Μπορείτε να επιλέξετε [YYYY/MM/DD], [MM/DD/YYYY], [DD/MM/YYYY], [YYYYMMDD], [MMDDYYYY] ή [DDMMYYYY], ή αφήστε κενό το πεδίο για τη μορφή της ημερομηνίας.

**4** Σαρώστε την κάρτα.

Τα δεδομένα της κάρτας εμφανίζονται στην περιοχή [Read Data] της καρτέλας [Decode].

#### Συμβουλή

Αν υπάρχει κενό πεδίο εντός των δεδομένων, στην οθόνη εμφανίζεται ένας αστερίσκος (\*).

**5** Επιλέξτε [Decode] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Τα αποτελέσματα της αποκωδικοποίησης εμφανίζονται στην καρτέλα [Decode].

**6** Αφού βεβαιωθείτε ότι τα αποτελέσματα της αποκωδικοποίησης είναι σωστά, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται, και η καρτέλα [Device 1] εμφανίζεται ξανά.

---

## Καρτέλα [Device 2]

Καθορίστε τις ρυθμίσεις για τον εκτυπωτή και το πληκτρολόγιο που είναι συνδεδεμένα στη μονάδα.

### [Printer Used]

Επιλέξτε τον εκτυπωτή που πρόκειται να χρησιμοποιήσετε.  
Είναι σταθερά ρυθμισμένο σε [UP-DR80MD] σε αυτήν τη μονάδα.

### [Keyboard Mode]

Επιλέξτε αν θα χρησιμοποιείται το πληκτρολόγιο αφής (δηλ. το πληκτρολόγιο οθόνης) ή φυσικό πληκτρολόγιο στην οθόνη [Recording Preparation].  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Soft Keyboard].

*Μπορείτε να καθορίσετε τις ρυθμίσεις των πλήκτρων λειτουργιών στο [Advanced]. Για λεπτομέρειες βλέπε "Χρήση πλήκτρων λειτουργιών" (σελίδα 41).*

---

## Καρτέλα [Control]

Καθορίστε ρυθμίσεις που σχετίζονται με τη διεξαγωγή ελέγχων συστήματος για τη μονάδα από εξωτερική συσκευή.

### [USB 7]

Ορίστε τη συσκευή που είναι συνδεδεμένη στη θύρα USB 7.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [No Device].  
Αν επιλέξατε [System Control], μπορείτε να επαληθεύσετε την ταχύτητα μετάδοσης στο [System Control Setting].

*Για λεπτομέρειες σχετικά με την επαλήθευση της ρύθμισης, ανατρέξτε στην ενότητα "Καθορισμός ρυθμίσεων ελέγχου συστήματος" (σελίδα 78).*

### [RS-232C]

Ορίστε τη συσκευή που είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή RS-232C.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [No Device].

Αν επιλέξατε [System Control], καθορίστε οπωσδήποτε την ταχύτητα μετάδοσης στο [System Control Setting].

*Για λεπτομέρειες σχετικά με αυτήν τη ρύθμιση, βλέπε "Καθορισμός ρυθμίσεων ελέγχου συστήματος" (σελίδα 78).*

### [Remote Startup]

Επιλέξτε αν θα συνδέονται οι ενέργειες ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της τροφοδοσίας των απομακρυσμένων συστημάτων μέσω της θύρας USB 7 και της υποδοχής RS-232C.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Do Not Start].  
Αν είναι επιλεγμένο το [USB 7] ή το [RS-232C], η διαδικασία ενεργοποίησης/απενεργοποίησης του απομακρυσμένου συστήματος θα είναι συνδεδεμένη με αυτήν της μονάδας μέσω της επιλεγμένης υποδοχής.

## Καθορισμός ρυθμίσεων ελέγχου συστήματος

Εμφανίστε ή καθορίστε την ταχύτητα μετάδοσης κατά τη διεξαγωγή ελέγχων συστήματος μέσω της θύρας USB 7 ή της υποδοχής RS-232C.

**1** Επιλέξτε [Advanced] για το [USB 7] ή το [RS-232C] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Η επιλογή [Advanced] εμφανίζεται όταν το [USB 7] ή το [RS-232C] είναι ρυθμισμένο σε [System Control].  
Εμφανίζεται η οθόνη [System Control Setting].

**2** Επιλέξτε την ταχύτητα μετάδοσης, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER

Για τη θύρα USB 7, η ταχύτητα μετάδοσης είναι σταθερά ρυθμισμένη στα 115200 bps.  
Για την υποδοχή RS-232C μπορείτε να επιλέξετε 9600 bps, 19200 bps, 38400 bps, 57600 bps ή 115200 bps για την ταχύτητα μετάδοσης.  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [9600 bps].

Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται, και η καρτέλα [Control] εμφανίζεται ξανά.

## Καρτέλα [Contact Switch]

Καθορίστε αυτές τις ρυθμίσεις όταν θέλετε να χειρίζεστε τη μονάδα μέσω συσκευών διακοπών επαφής που συνδέονται στις υποδοχές διακοπών επαφής στο πίσω μέρος της μονάδας.

- 1 Επιλέξτε τα στοιχεία ελέγχου για τις ρυθμίσεις [Contact Switch 1] έως [Contact Switch 3].

Ορίστε τι θα ελέγχεται μέσω της συσκευής διακόπτη επαφής για κάθε διακόπτη επαφής. Η διαδικασία καθορισμού των ρυθμίσεων [Contact Switch 1] έως [Contact Switch 3] είναι ίδια.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used].

### [Not Used]

Απενεργοποιήστε τη χρήση της συσκευής διακόπτη επαφής.

### [Record Video/Pause]

Ελέγξτε τις λειτουργίες προσωρινής διακοπής και συνέχισης κατά την εγγραφή βίντεο.

### [Record Still]

Καταγράψτε ακίνητες εικόνες.

### [Audio On/Off]

Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε την έξοδο ήχου.

### [Set Index]

Προσθέστε ένα δείκτη χωρίς να αποθηκεύσετε μια ακίνητη εικόνα της εγγραφής.

- 2 Επιλέξτε [Advanced] για το διακόπτη επαφής που θα πραγματοποιεί τον έλεγχο και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη ρυθμίσεων [Advanced].

- 3 Επιλέξτε το χρονισμό ελέγχου, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER

Μπορείτε να επιλέξετε [Falling Edge], [Leading Edge] ή [State].

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Falling Edge]. Δεν είναι δυνατό να επιλέξετε [State] όταν το στοιχείο ελέγχου είναι ρυθμισμένο σε [Record Still] ή [Set Index].

### Συμβουλή

Ο έλεγχος προσωρινής διακοπής της λειτουργίας [Record Video/Pause] δεν λειτουργεί αμέσως μετά την έναρξη της εγγραφής. Περιμένετε περίπου 5 δευτερόλεπτα πριν από τη διεξαγωγή του ελέγχου.

---

## Ρυθμίσεις κωδικού πρόσβασης

Καθορίστε τις ρυθμίσεις κωδικού πρόσβασης για να αποτρέψετε τυχόν μη εξουσιοδοτημένες αλλαγές στο [System Admin Settings].

Όταν η προστασία κωδικού πρόσβασης είναι ενεργοποιημένη, εμφανίζεται η οθόνη εισαγωγής κωδικού πρόσβασης όταν επιλέξετε [System Admin Settings] στην οθόνη [Settings].

### Σημείωση

Ο κωδικός πρόσβασης δεν είναι ρυθμισμένος στην προεπιλεγμένη κατάσταση. Την πρώτη φορά που θα ορίσετε τον κωδικό πρόσβασης, καθορίστε το νέο κωδικό πρόσβασης στην οθόνη [Change Password] χωρίς να εισαγάγετε παλιό κωδικό πρόσβασης. Σημειώστε οπωσδήποτε τον κωδικό πρόσβασης, σε περίπτωση που τον ξεχάσετε. Δεν είναι δυνατή η πρόσβαση στο [System Admin Settings] χωρίς τον κωδικό πρόσβασης. Φυλάξτε τον κωδικό πρόσβασης σε ασφαλές μέρος για λόγους ασφαλείας.

### Ενεργοποίηση της προστασίας με κωδικό πρόσβασης

**1** Επιλέξτε [Password Settings] στην οθόνη [System Admin Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Password Settings].

**2** Επιλέξτε το πλαίσιο προστασίας με κωδικό και πατήστε το κουμπί ENTER.

**3** Επιλέξτε [Use] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used].

**4** Επιλέξτε [Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Οι ρυθμίσεις έχουν αποθηκευτεί.

### Αλλαγή κωδικού πρόσβασης

**1** Επιλέξτε [Change] στην οθόνη [Password Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Change Password].

**2** Καθορίστε κάθε ρύθμιση, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

#### [Old Password]

Καταχωρίστε τον παλιό κωδικό πρόσβασης.

#### [New Password]

Εισαγάγετε έως και 255 χαρακτήρες για το νέο κωδικό πρόσβασης.

Στον κωδικό πρόσβασης μπορεί να χρησιμοποιηθεί οποιοσδήποτε χαρακτήρας μπορεί να εισαχθεί στο πληκτρολόγιο οθόνης.

#### [Check New Password]

Καταχωρίστε ξανά το νέο κωδικό πρόσβασης.

Ο νέος κωδικός πρόσβασης έχει αποθηκευτεί.



---

# Ρυθμίσεις δικτύου

Καθορίστε τις αρχικές ρυθμίσεις για το δίκτυο και το διακομιστή.

- 1 Επιλέξτε [Network Settings] στην οθόνη [System Admin Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Network Settings].

- 2 Επιλέξτε μια καρτέλα και πατήστε το κουμπί ENTER.

- 3 Καθορίστε τις ρυθμίσεις σε κάθε καρτέλα όπου είναι απαραίτητο.

Για λεπτομέρειες σχετικά με κάθε καρτέλα, ανατρέξτε στα παρακάτω.

*Καρτέλα [Network] (σελίδα 81)*

*Καρτέλα [IP Address] (σελίδα 81)*

*Καρτέλα [DNS Server] (σελίδα 81)*

*Καρτέλα [File Server] (σελίδα 82)*

*Καρτέλα [Shared] (σελίδα 82)*

*Καρτέλα [NTP] (σελίδα 82)*

- 4 Όταν ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται και η οθόνη [System Admin Settings] εμφανίζεται ξανά.

---

## Καρτέλα [Network]

Καθορίστε αυτές τις ρυθμίσεις όταν χρησιμοποιείτε δίκτυο.

### [Network]

Επιλέξτε αν θα χρησιμοποιείται δίκτυο.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used].

Αν επιλέξατε [Use], καθορίστε τις ρυθμίσεις σε κάθε καρτέλα όπου είναι απαραίτητο.

---

## Καρτέλα [IP Address]

### [Obtain an IP address automatically]

Επιλέξτε [Use] για να χρησιμοποιήσετε το πρωτόκολλο DHCP προκειμένου να αποδίδεται διεύθυνση IP αυτόματα ή επιλέξτε [Not Used] για να αντιστοιχίσετε μια στατική διεύθυνση IP χειροκίνητα.

Αν επιλέξατε [Use], η διεύθυνση IP, η μάσκα υποδικτύου και η προεπιλεγμένη πύλη θα εμφανίζονται ως μόνο για ανάγνωση. Αν επιλέξατε [Not Used], καθορίστε οπωσδήποτε τις ρυθμίσεις [IP Address], [Subnet Mask] και [Default Gateway].

### [IP Address]

Καταχωρίστε τη διεύθυνση IP.

### [Subnet Mask]

Καταχωρίστε τη μάσκα υποδικτύου.

### [Default Gateway]

Καταχωρίστε τη διεύθυνση IP για την προεπιλεγμένη πύλη.

Αν χρησιμοποιείτε μόνο κάποιο τοπικό δίκτυο χωρίς να συνδέεστε σε άλλα δίκτυα, μην καθορίσετε αυτήν τη ρύθμιση.

---

## Καρτέλα [DNS Server]

### [Obtain DNS server address automatically]

Επιλέξτε [Use] για να αποδίδεται διεύθυνση IP για το διακομιστή DNS αυτόματα, ή επιλέξτε [Not Used] για να ορίσετε τη διεύθυνση IP χειροκίνητα. Αν επιλέξατε [Not Used], καθορίστε οπωσδήποτε τις ρυθμίσεις [Preferred DNS server] και [Alternate DNS server].

### [Preferred DNS server]

Καταχωρίστε τη διεύθυνση IP για τον προτιμώμενο διακομιστή DNS.

Αν δεν έχετε ούτε χρειάζεστε προτιμώμενο διακομιστή DNS, μην καθορίσετε αυτήν τη ρύθμιση.

### [Alternate DNS server]

Καταχωρίστε τη διεύθυνση IP για τον εναλλακτικό διακομιστή DNS.

Αν δεν έχετε ούτε χρειάζεστε εναλλακτικό διακομιστή DNS, μην καθορίσετε αυτήν τη ρύθμιση.

---

## Καρτέλα [File Server]

Καθορίστε αυτές τις ρυθμίσεις όταν ορίζετε ως προορισμό αποθήκευσης των καταγραφωμένων δεδομένων ένα διακομιστή.

### [Server]

Επιλέξτε [Common Setting (Share)] για να ορίσετε ως προορισμό αποθήκευσης ένα διακομιστή. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used]. Αν επιλέξατε [Common Setting (Share)], καθορίστε οπωσδήποτε το κοινόχρηστο όνομα και άλλες ρυθμίσεις στην καρτέλα [Shared].

*Για λεπτομέρειες σχετικά με αυτήν τη ρύθμιση, βλέπε "Καρτέλα [Shared]" (σελίδα 82).*

### [Server Name]

Καταχωρίστε το όνομα διακομιστή.

### [Share Name]

Καταχωρίστε το κοινόχρηστο όνομα. Χρησιμοποιήστε μόνο αλφαριθμητικούς χαρακτήρες και σύμβολα (εκτός των " = / \ [ ] : | < > + ; , ? \*).

---

## Καρτέλα [Shared]

Καθορίστε τις απαραίτητες ρυθμίσεις για τη χρήση ενός διακομιστή ως προορισμού αποθήκευσης.

### [User Name]

Καταχωρίστε ένα όνομα χρήστη.

### [Password]

Καταχωρίστε τον κωδικό πρόσβασης.

---

## Καρτέλα [NTP]

Καθορίστε αυτές τις ρυθμίσεις για να λαμβάνεται η τρέχουσα ώρα από το διακομιστή NTP.

### [NTP]

Επιλέξτε [Use] για να λαμβάνεται η τρέχουσα ώρα από το διακομιστή NTP. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used]. Αν επιλέξατε [Use], καθορίστε οπωσδήποτε τις ρυθμίσεις [Address] και [Port No.].

### [Address]

Καταχωρίστε τη διεύθυνση για το διακομιστή NTP.

### [Port No.]

Καταχωρίστε τον αριθμό θύρας. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [123].

---

## Καταχώριση λίστας γιατρών

Καταχωρίστε τα ονόματα των γιατρών και τις αρχικές ρυθμίσεις για κάθε γιατρό. Τα στοιχεία γιατρών που καταχωρίζονται εδώ θα χρησιμοποιηθούν στις λίστες γιατρών και στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις που εμφανίζονται σε άλλες οθόνες. Μπορείτε να καταχωρίσετε έως και 100 γιατρούς.

---

## Καταχώριση γιατρών

- 1 Επιλέξτε [Edit Doctor List] στην οθόνη [System Admin Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER. Εμφανίζεται η οθόνη [Edit Doctor List].
- 2 Επιλέξτε [Add] και πατήστε το κουμπί ENTER. Εμφανίζεται η οθόνη [Add Doctor].
- 3 Επιλέξτε μια καρτέλα και πατήστε το κουμπί ENTER.
- 4 Καθορίστε τις ρυθμίσεις σε κάθε καρτέλα όπου είναι απαραίτητο.  
  
*Για λεπτομέρειες σχετικά με κάθε καρτέλα, ανατρέξτε στα παρακάτω.*  
*Καρτέλα [General] (σελίδα 82)*  
*Καρτέλα [File Server] (σελίδα 83)*  
*Καρτέλα [Shared] (σελίδα 83)*  
*Καρτέλα [Print] (σελίδα 83)*  
*Καρτέλα [External Media] (σελίδα 83)*
- 5 Όταν ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις, επιλέξτε [Add] και πατήστε το κουμπί ENTER. Τα στοιχεία γιατρών έχουν προστεθεί.

---

## Καρτέλα [General]

Καθορίστε τις γενικές ρυθμίσεις, όπως το όνομα του γιατρού και τον προορισμό αποθήκευσης.

### [No.]

Εμφανίζει τον αριθμό του γιατρού. Ένας αύξων αριθμός εκχωρείται αυτόματα και δεν μπορεί να αλλάξει.

**[Name]**

Εισαγάγετε έως και 64 χαρακτήρες για το όνομα του γιατρού.

**[Video Quality]**

Επιλέξτε την ποιότητα εγγραφής βίντεο. Μπορείτε να επιλέξετε [Best], [High] ή [Standard].

**[External Media]**

Επιλέξτε το εξωτερικό μέσο αποθήκευσης που θα χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια της ταυτόχρονης εγγραφής. Μπορείτε να επιλέξετε [Not Specified], [Auto-Detect], [BD/DVD], [USB 1], [USB 2] ή [SERVER].

---

**Καρτέλα [File Server]**

Καθορίστε αυτές τις ρυθμίσεις όταν ορίζετε ως προορισμό αποθήκευσης ένα διακομιστή.

**[Server]**

Επιλέξτε [System Settings] ή [Share (CIFS)] για τον τύπο του διακομιστή. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used]. Αν επιλέξατε [Share (CIFS)], καθορίστε οπωσδήποτε τις απαραίτητες ρυθμίσεις στην καρτέλα [Shared], εκτός από το [Server Name].

*Για λεπτομέρειες σχετικά με αυτήν τη ρύθμιση, βλέπε "Καρτέλα [Shared]" (σελίδα 83).*

**[Server Name]**

Καταχωρίστε το όνομα διακομιστή.

**[Share Name]**

Καταχωρίστε το κοινόχρηστο όνομα. Χρησιμοποιήστε μόνο αλφαριθμητικούς χαρακτήρες και σύμβολα (εκτός των " = / \ [ ] : | < > + ; , ? \* ).

---

**Καρτέλα [Shared]**

Καθορίστε τις απαραίτητες ρυθμίσεις όταν το [Server] είναι ρυθμισμένο σε [Share (CIFS)] στην καρτέλα [File Server].

**[User Name]**

Καταχωρίστε ένα όνομα χρήστη.

**[Password]**

Καταχωρίστε τον κωδικό πρόσβασης.

---

**Καρτέλα [Print]****[Printer]**

Εμφανίζει το όνομα του συνδεδεμένου εκτυπωτή.

**[Layout]**

Επιλέξτε τον αριθμό των ακίνητων εικόνων που θα εκτυπώνονται σε κάθε φύλλο. Για να χρησιμοποιήσετε τις ρυθμίσεις συστήματος, επιλέξτε [User Settings].

Για τον κατακόρυφο προσανατολισμό Μπορείτε να επιλέξετε 1 εικόνα (1 × 1), 2 εικόνες (1 × 2), 4 εικόνες (2 × 2), 6 εικόνες (2 × 3), 8 εικόνες (2 × 4), 9 εικόνες (3 × 3), 12 εικόνες (3 × 4), 15 εικόνες (3 × 5) ή 18 εικόνες (3 × 6). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [User Settings].

Για τον οριζόντιο προσανατολισμό Μπορείτε να επιλέξετε 1 εικόνα (1 × 1), 2 εικόνες (2 × 1), 4 εικόνες (2 × 2), 6 εικόνες (3 × 2), 8 εικόνες (4 × 2), 9 εικόνες (3 × 3), 12 εικόνες (4 × 3), 15 εικόνες (5 × 3) ή 18 εικόνες (6 × 3). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [User Settings].

---

**Καρτέλα [External Media]**

Καθορίστε τις ρυθμίσεις αποθήκευσης για βίντεο και ακίνητες εικόνες.

**[Save Video]**

Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου της μορφής στην οποία θα αποθηκεύονται τα βίντεο. Όλα τα πλαίσια ελέγχου είναι επιλεγμένα στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

**[Save Still]**

Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου της μορφής στην οποία θα αποθηκεύονται οι ακίνητες εικόνες. Όλα τα πλαίσια ελέγχου είναι επιλεγμένα στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

---

# Επεξεργασία της λίστας γιατρών

- 1 Επιλέξτε [Edit Doctor List] στην οθόνη [System Admin Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη [Edit Doctor List].
- 2 Επεξεργαστείτε τα στοιχεία γιατρών.  
*Ταξινόμηση της λίστας γιατρών (σελίδα 84)*  
*Επεξεργασία ρυθμίσεων γιατρού (σελίδα 84)*  
*Διαγραφή γιατρών (σελίδα 84)*
- 3 Επιλέξτε [Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται και η οθόνη [System Admin Settings] εμφανίζεται ξανά.

---

## Ταξινόμηση της λίστας γιατρών

- 1 Επιλέξτε το γιατρό τη θέση του οποίου θέλετε να αλλάξετε στην οθόνη [Edit Doctor List], επιλέξτε [Up] ή [Down], και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.  
Η καταχώρηση γιατρού μετακινείται κάθε φορά προς τα πάνω ή προς τα κάτω κατά μία θέση.

---

## Επεξεργασία ρυθμίσεων γιατρού

- 1 Επιλέξτε το γιατρό τις ρυθμίσεις του οποίου θέλετε να αλλάξετε στην οθόνη [Edit Doctor List], επιλέξτε [Edit], και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη [Edit Doctor].
- 2 Μετά την επεξεργασία των ρυθμίσεων, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Οι ρυθμίσεις έχουν αποθηκευτεί.  
*Για λεπτομέρειες σχετικά με κάθε ρύθμιση, ανατρέξτε στα παρακάτω.*  
*Καρτέλα [General] (σελίδα 82)*  
*Καρτέλα [File Server] (σελίδα 83)*  
*Καρτέλα [Shared] (σελίδα 83)*

Καρτέλα [Print] (σελίδα 83)

Καρτέλα [External Media] (σελίδα 83)

### Σημείωση

Αν αλλάξετε το όνομα του γιατρού, δεν θα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το προηγούμενο όνομα γιατρού για να αναζητήσετε καταγεγραμμένα στοιχεία που αποδίδονται στο συγκεκριμένο όνομα.

---

## Διαγραφή γιατρών

- 1 Επιλέξτε το γιατρό που θέλετε να διαγράψετε στην οθόνη [Edit Doctor List], επιλέξτε [Delete], και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.
- 2 Επιλέξτε [OK] όταν εμφανιστεί το μήνυμα επιβεβαίωσης, και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Η καταχώρηση γιατρού διαγράφεται.

---

## Επεξεργασία περιπτώσεων

Επεξεργαστείτε περιπτώσεις και κατηγορίες για χειρουργικές επεμβάσεις και εξετάσεις, και δημιουργήστε τη λίστα περιπτώσεων που θα χρησιμοποιούνται σε διάφορες οθόνες.

- 1 Επιλέξτε [Edit Case List] στην οθόνη [System Admin Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Edit Case List].

- 2 Επεξεργαστείτε τις πληροφορίες περιπτώσεων.

*Καταχώριση περιπτώσεων (σελίδα 85)*

*Διαγραφή περιπτώσεων (σελίδα 85)*

*Ταξινόμηση της λίστας περιπτώσεων (σελίδα 85)*

*Επεξεργασία ονομάτων περιπτώσεων (σελίδα 85)*

*Καταχώριση κατηγοριών (σελίδα 85)*

*Επιλογή κατηγοριών (σελίδα 86)*

*Επεξεργασία κατηγοριών (σελίδα 86)*

- 3 Επιλέξτε [Apply] στην οθόνη [Edit Case List] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται και η οθόνη [System Admin Settings] εμφανίζεται ξανά.

---

## Καταχώριση περιπτώσεων

Είναι δυνατή η καταχώριση έως και 100 περιπτώσεων για μια μεμονωμένη κατηγορία.

- 1 Επιλέξτε [Add] στην περιοχή [Case] της οθόνης [Edit Case List] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Add].

- 2 Εισαγάγετε έως και 20 χαρακτήρες για το όνομα της περίπτωσης, επιλέξτε [Add], και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.

Η περίπτωση προστίθεται στη λίστα της οθόνης [Edit Case List].

---

## Διαγραφή περιπτώσεων

- 1 Επιλέξτε την περίπτωση που θέλετε να διαγράψετε στην οθόνη [Edit Case List], επιλέξτε [Delete] στην περιοχή [Case], και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.

- 2 Επιλέξτε [OK] όταν εμφανιστεί το μήνυμα επιβεβαίωσης, και πατήστε το κουμπί ENTER.

---

## Ταξινόμηση της λίστας περιπτώσεων

- 1 Επιλέξτε την περίπτωση τη θέση της οποίας θέλετε να αλλάξετε στην οθόνη [Edit Case List], επιλέξτε [Up] ή [Down] στην περιοχή [Case], και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.

Η καταχώριση περίπτωσης μετακινείται κάθε φορά προς τα πάνω ή προς τα κάτω κατά μία θέση.

---

## Επεξεργασία ονομάτων περιπτώσεων

- 1 Επιλέξτε την περίπτωση που θέλετε να μετονομάσετε στην οθόνη [Edit Case List], επιλέξτε [Edit] στην περιοχή [Case], και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Edit].

- 2 Μετονομάστε την περίπτωση, επιλέξτε [Apply], και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.

Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται και η οθόνη [Edit Case List] εμφανίζεται ξανά.

---

## Καταχώριση κατηγοριών

- 1 Επιλέξτε [Edit] στην περιοχή [Category] της οθόνης [Edit Case List] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Edit Category List].

- 2 Επιλέξτε [Add] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Add].

- 3 Εισαγάγετε έως και 20 χαρακτήρες για το όνομα της κατηγορίας, επιλέξτε [Add], και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.

Ένας αύξων αριθμός εκχωρείται αυτόματα στο [No.] και δεν μπορεί να αλλάξει.

- 4 Όταν ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται και η οθόνη [Edit Category List] εμφανίζεται ξανά.

## Διαγραφή κατηγορίας

- 1 Επιλέξτε την κατηγορία που θέλετε να διαγράψετε στην οθόνη [Edit Category List], επιλέξτε [Delete], και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.
- 2 Επιλέξτε [OK] όταν εμφανιστεί το μήνυμα επιβεβαίωσης, και πατήστε το κουμπί ENTER.

### Συμβουλή

Αν διαγράψετε μια κατηγορία, θα διαγραφούν και όλες οι επεμβάσεις που είναι καταχωρημένες σε αυτήν την κατηγορία.

---

## Επιλογή κατηγοριών

- 1 Επιλέξτε το πλαίσιο στην περιοχή [Category] της οθόνης [Edit Case List] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη επιλογής κατηγορίας περιπτώσεων.
- 2 Επιλέξτε την κατηγορία περιπτώσεων και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται και η οθόνη [Edit Case List] εμφανίζεται ξανά.

---

## Επεξεργασία κατηγοριών

- 1 Επιλέξτε [Edit] στην περιοχή [Category] της οθόνης [Edit Case List] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη [Edit Category List].
- 2 Επεξεργαστείτε τις κατηγορίες.  
*Ταξινόμηση της λίστας κατηγοριών (σελίδα 86)*  
*Επεξεργασία ονομάτων κατηγοριών (σελίδα 86)*

- 3 Επιλέξτε [Apply] στην οθόνη [Edit Category List] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται ξανά η οθόνη [Edit Case List].

---

## Ταξινόμηση της λίστας κατηγοριών

- 1 Επιλέξτε την κατηγορία τη θέση της οποίας θέλετε να αλλάξετε στην οθόνη [Edit Category List], επιλέξτε [Up] ή [Down], και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.  
Η κατηγορία μετακινείται κάθε φορά προς τα πάνω ή προς τα κάτω κατά μία θέση.

---

## Επεξεργασία ονομάτων κατηγοριών

- 1 Επιλέξτε την κατηγορία που θέλετε να μετονομάσετε στην οθόνη [Edit Category List], επιλέξτε [Edit], και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη [Edit].
- 2 Μετονομάστε την κατηγορία, επιλέξτε [Apply], και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.  
Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται και η οθόνη [Edit Category List] εμφανίζεται ξανά.

---

# Ρυθμίσεις αυτόματης διαγραφής

Επιλέξτε αν θα χρησιμοποιείται η λειτουργία αυτόματης διαγραφής, και καθορίστε την οριακή τιμή που θα χρησιμοποιείται για τη λειτουργία.

**1** Επιλέξτε [Auto Delete] στην οθόνη [System Admin Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.  
Εμφανίζεται η οθόνη [Auto Delete Setting].

**2** Καθορίστε κάθε ρύθμιση, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

### [Auto Delete]

Επιλέξτε αν θα χρησιμοποιείται η λειτουργία αυτόματης διαγραφής.  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Use].

### [Auto Delete Value]

Επιλέξτε την οριακή τιμή που θα χρησιμοποιείται για τη λειτουργία αυτόματης διαγραφής.  
Μπορείτε να επιλέξετε [10%], [20%] ή [30%].  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [10%].

Οι ρυθμίσεις έχουν αποθηκευτεί.

---

# Ρυθμίσεις DICOM

Καθορίστε τις ρυθμίσεις που είναι απαραίτητες για τις μεταδόσεις DICOM ακίνητων εικόνων.

**1** Επιλέξτε [DICOM Settings] στην οθόνη [System Admin Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [DICOM Settings].

**2** Επιλέξτε μια καρτέλα και πατήστε το κουμπί ENTER.

**3** Καθορίστε τις ρυθμίσεις σε κάθε καρτέλα όπου είναι απαραίτητο.

Για λεπτομέρειες σχετικά με κάθε καρτέλα, ανατρέξτε στα παρακάτω.

*Καρτέλα [MWM Server 1] (σελίδα 87)*

*Καρτέλα [MWM Server 2] (σελίδα 88)*

*Καρτέλα [C-Store] (σελίδα 88)*

*Καρτέλα [Local Station 1] (σελίδα 89)*

*Καρτέλα [Local Station 2] (σελίδα 89)*

**4** Όταν ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται και η οθόνη [System Admin Settings] εμφανίζεται ξανά.

---

## Καρτέλα [MWM Server 1]

Καθορίστε τις ρυθμίσεις του διακομιστή MWM.

### [MWM]

Επιλέξτε αν θα χρησιμοποιείται ο διακομιστής MWM.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used].

*Η επιλογή [Confirm] εμφανίζεται όταν επιλέξετε [Use]. Επιβεβαιώστε την επικοινωνία με το διακομιστή MWM. Για λεπτομέρειες, βλέπε "Για να επιβεβαιώσετε την επικοινωνία με το διακομιστή MWM" (σελίδα 88).*

### [Server Name]

Καταχωρίστε το όνομα διακομιστή.

Το στοιχείο αυτό είναι διαθέσιμο όταν το [MWM] είναι ρυθμισμένο σε [Use].

Είναι δυνατή η εισαγωγή έως και 253 χαρακτήρων.

### [Port No.]

Καταχωρίστε τον αριθμό θύρας.  
Το στοιχείο αυτό είναι διαθέσιμο όταν το [MWM] είναι ρυθμισμένο σε [Use].  
Μπορείτε να καταχωρίσετε μια τιμή από το 1 έως το 65535 (έως και 5 ψηφία).  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [104].

### [AE Title]

Καταχωρίστε τον τίτλο ΑΕ.  
Το στοιχείο αυτό είναι διαθέσιμο όταν το [MWM] είναι ρυθμισμένο σε [Use].  
Είναι δυνατή η εισαγωγή έως και 16 χαρακτήρων.

### [Retry]

Επιλέξτε αν θα επαναλαμβάνονται διαδικασίες, όπως η πρόσβαση ή η αναζήτηση στη λίστα MWL και η επιβεβαίωση της επικοινωνίας με το διακομιστή MWM.  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Use].

*Η επιλογή [Advanced] εμφανίζεται όταν επιλέξετε [Use]. Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις, βλέπε "Για να ρυθμίσετε το χρονικό διάστημα επανάληψης και το πλήθος επαναλήψεων" (σελίδα 88).*

## Για να επιβεβαιώσετε την επικοινωνία με το διακομιστή MWM

Επιβεβαιώστε αν η επικοινωνία με το διακομιστή MWM είναι ενεργοποιημένη.

- 1 Μετά τον καθορισμό κάθε ρύθμισης στην καρτέλα [MWM Server 1], επιλέξτε [Confirm] για το [MWM] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Η επιβεβαίωση της επικοινωνίας ξεκινά. Κατά τη διάρκεια της επιβεβαίωσης ανάβει μια ενδεικτική λυχνία.

Τα αποτελέσματα της επιβεβαίωσης εμφανίζονται όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία.

- 2 Επιλέξτε [OK] και πατήστε το κουμπί ENTER.

### Συμβουλή

Αν δεν αποκαταστάθηκε σωστή επικοινωνία με το διακομιστή MWM, ανατρέξτε στην αιτία που εμφανίζεται στην οθόνη και επιλύστε το πρόβλημα.

## Για να ρυθμίσετε το χρονικό διάστημα επανάληψης και το πλήθος επαναλήψεων

- 1 Επιλέξτε [Advanced] για [Retry] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη ρυθμίσεων [Advanced] για την επανάληψη.

- 2 Καθορίστε κάθε ρύθμιση, επιλέξτε [Apply] και πατήστε το κουμπί ENTER.

### [Retry Interval (sec)]

Καταχωρίστε μια τιμή από 1 έως 120 δευτερόλεπτα για το χρονικό διάστημα επανάληψης.  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 10 δευτερόλεπτα.

### [Number of Retries]

Καταχωρίστε μια τιμή από το 1 έως το 10 για το πλήθος επαναλήψεων.  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 10.

---

## Καρτέλα [MWM Server 2]

Καθορίστε τις ρυθμίσεις του διακομιστή MWM.

### [Patient Name Component]

Επιλέξτε το στοιχείο ονόματος ασθενούς που θέλετε να ληφθεί.  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [1st Component].

---

## Καρτέλα [C-Store]

Καθορίστε τις ρυθμίσεις C-Store.

### [C-Store]

Επιλέξτε αν θα χρησιμοποιείται διακομιστής C-Store.  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used].

*Η επιλογή [Confirm] εμφανίζεται όταν επιλέξετε [Use]. Επιβεβαιώστε την επικοινωνία με το διακομιστή C-Store. Για λεπτομέρειες, βλέπε "Για να επιβεβαιώσετε την επικοινωνία με το διακομιστή C-Store" (σελίδα 89).*

### [Server Name]

Καταχωρίστε το όνομα διακομιστή.  
Το στοιχείο αυτό είναι διαθέσιμο όταν το [C-Store] είναι ρυθμισμένο σε [Use].  
Είναι δυνατή η εισαγωγή έως και 253 χαρακτήρων.

### [Port No.]

Καταχωρίστε τον αριθμό θύρας.



Το στοιχείο αυτό είναι διαθέσιμο όταν το [C-Store] είναι ρυθμισμένο σε [Use].  
Μπορείτε να καταχωρίσετε μια τιμή από το 1 έως το 65535 (έως και 5 ψηφία).  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [104].

#### **[AE Title]**

Καταχωρίστε τον τίτλο ΑΕ.  
Το στοιχείο αυτό είναι διαθέσιμο όταν το [C-Store] είναι ρυθμισμένο σε [Use].  
Είναι δυνατή η εισαγωγή έως και 16 χαρακτήρων.

#### **[Retry]**

Επιλέξτε αν θα επαναλαμβάνονται διαδικασίες, όπως η επιβεβαίωση της μετάδοσης DICOM και η επιβεβαίωση της επικοινωνίας με το διακομιστή C-Store.  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Use].

*Η επιλογή [Advanced] εμφανίζεται όταν επιλέξετε [Use]. Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις, βλέπε "Για να ρυθμίσετε το χρονικό διάστημα επανάληψης και το πλήθος επαναλήψεων" (σελίδα 88).*

### **Για να επιβεβαιώσετε την επικοινωνία με το διακομιστή C-Store**

Επιβεβαιώστε αν η επικοινωνία με το διακομιστή C-Store είναι ενεργοποιημένη.

**1** Μετά τον καθορισμό κάθε ρύθμισης στην καρτέλα [C-Store], επιλέξτε [Confirm] για το [C-Store] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Η επιβεβαίωση της επικοινωνίας ξεκινά. Κατά τη διάρκεια της επιβεβαίωσης ανάβει μια ενδεικτική λυχνία.

Τα αποτελέσματα της επιβεβαίωσης εμφανίζονται όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία.

**2** Επιλέξτε [OK] και πατήστε το κουμπί ENTER.

#### **Συμβουλή**

Αν δεν αποκαταστάθηκε σωστή επικοινωνία με το διακομιστή C-Store, ανατρέξτε στην αιτία που εμφανίζεται στην οθόνη και επιλύστε το πρόβλημα.

---

### **Καρτέλα [Local Station 1]**

#### **[AE Title], [Station Name]**

Είναι δυνατή η εισαγωγή έως και 16 χαρακτήρων.

#### **[Facility Name]**

Είναι δυνατή η εισαγωγή έως και 64 χαρακτήρων.

#### **[Facility Address]**

Είναι δυνατή η εισαγωγή έως και 128 χαρακτήρων.

---

### **Καρτέλα [Local Station 2]**

Καθορίστε τις ρυθμίσεις τοπικού σταθμού.

#### **[SOP Class UID]**

Επιλέξτε [SC] ή [VL] για το UID της Κλάσης SOP.  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [SC].

#### **[Character Set]**

Επιλέξτε το σετ χαρακτήρων.  
Μπορείτε να επιλέξετε [IR6], [IR13], [IR100] ή [IR101].  
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [IR6].



## Επισκόπηση

Μπορείτε να συνδέσετε στη μονάδα μια οθόνη αφής ή ένα ποντίκι που διατίθενται στο εμπόριο, και να τα χρησιμοποιήσετε για να χειρίζεστε τις οθόνες των μενού.

Στο κεφάλαιο αυτό περιγράφονται οι ρυθμίσεις σχετικά με τη χρήση μιας οθόνης αφής ή ενός ποντικιού, καθώς και οι οθόνες που εμφανίζονται κατά το χειρισμό της οθόνης αφής ή του ποντικιού.





### Σημείωση

Αν ρυθμίσετε κάποιο από τα [USB 3] έως [USB 6] σε [Touch Panel / Mouse] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Device Settings] – καρτέλα [Device 1] στη λειτουργία οθόνης αφής / ποντικιού ενώ δεν υπάρχει συνδεδεμένη συμβατή συσκευή, η λειτουργία θα καταστεί αδύνατη. Αν απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κατά λάθος, μπορείτε να επαναφέρετε τον τυπικό τρόπο λειτουργίας ως ακολούθως.

- ① Συνδέστε ένα φυσικό πληκτρολόγιο.
- ② Κρατώντας πατημένο το πλήκτρο ο (πεζό γράμμα), πατήστε το διακόπτη  (ενεργοποίησης/αναμονής) και αφήστε το πλήκτρο ο όταν απενεργοποιηθεί η μονάδα.
- ③ Πατήστε το διακόπτη  (ενεργοποίησης/αναμονής) για έξοδο από την κατάσταση αναμονής.

### Συμβουλές

- Η ελάχιστη απαίτηση για την ανάλυση της οθόνης αφής είναι 1366 x 768.
- Έχετε υπόψη τα παρακάτω όταν ρυθμίζετε κάποιο από τα [USB 3] έως [USB 6] σε [Touch Panel / Mouse] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Device Settings] – καρτέλα [Device 1].
  - Πρέπει να εκτελέσετε επανεκκίνηση της μονάδας μετά την εφαρμογή της ρύθμισης.

- Μετά την εφαρμογή της ρύθμισης, τα κουμπιά , , , , ENTER και MENU στην πρόσοψη της μονάδας και στο τηλεχειριστήριο υπερύθρων απενεργοποιούνται.
- Για λεπτομέρειες σχετικά με τις υποστηριζόμενες οθόνες αφής, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.

---

# Καθορισμός ρυθμίσεων οθόνης αφής / ποντικιού

Καθορίστε τις ρυθμίσεις που ακολουθούν για να είναι δυνατή η χρήση οθόνης αφής ή ποντικιού.

- 1** Επιλέξτε [Device Settings] στην οθόνη [System Admin Settings] και πατήστε το κουμπί ENTER.

*Για λεπτομέρειες σχετικά με την εμφάνιση της οθόνης [System Admin Settings], βλέπε "Εμφάνιση της οθόνης [System Admin Settings]" (σελίδα 68).*

Εμφανίζεται η οθόνη [Device].

- 2** Εμφανίστε την καρτέλα [Device 1] και ρυθμίστε τη θύρα USB στην οποία θα συνδεθεί η οθόνη αφής ή το ποντίκι ([USB 3] έως [USB 6]) σε [Touch Panel / Mouse].

- 3** Επιλέξτε [Advanced] και πατήστε το κουμπί ENTER.

Εμφανίζεται η οθόνη [Touch Panel / Mouse Settings].

- 4** Ρυθμίστε το [Display Cursor] σε [Use], επιλέξτε [Apply], και μετά πατήστε το κουμπί ENTER.

Αν επιλέξατε [Use], θα εμφανιστεί ο δρομέας του ποντικιού στην οθόνη ενόσω χρησιμοποιείται η λειτουργία οθόνης αφής ή ποντίκι.

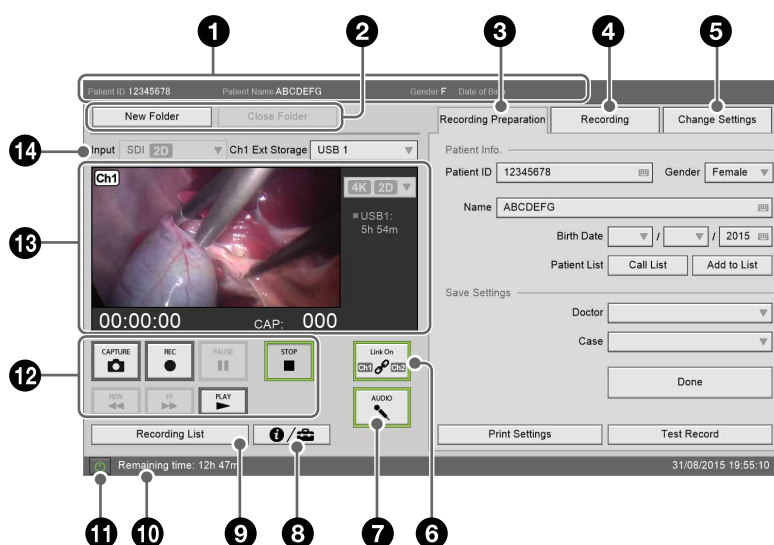
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Not Used]. Αν αλλάξετε αυτήν τη ρύθμιση, εμφανίζεται ένα μήνυμα που επισημαίνει ότι πρέπει να εκτελέσετε επανεκκίνηση της μονάδας.

- 5** Συνδέστε την οθόνη αφής ή το ποντίκι, ακολουθήστε τις οδηγίες της οθόνης και εκτελέστε επανεκκίνηση της μονάδας.

# Ενδείξεις οθόνης στη λειτουργία οθόνης αφής / ΠΟΝΤΙΚΙΟΥ

Οι οθόνες που εμφανίζονται στη λειτουργία οθόνης αφής / ποντικιού διαφέρουν ελαφρώς από εκείνες που εμφανίζονται στην τυπική λειτουργία. Στην ενότητα αυτή περιγράφονται οι σημαντικότερες διαφορές των οθονών και κουμπιών που εμφανίζονται.

## Οθόνη [MENU]



- 1 [Patient Info.]**  
Εμφανίζει το ID, το ονοματεπώνυμο, το φύλο και την ημερομηνία γέννησης του ασθενούς.
- 2 [New Folder]**  
Εκτελεί επαναφορά των στοιχείων ασθενή.  
**[Close Folder]**  
Χρησιμοποιήστε το για να τερματίσετε την εγγραφή, και εμφανίστε την οθόνη [End Recording].
- 3 Καρτέλα [Recording Preparation]**  
Καταχωρίστε στοιχεία για τον ασθενή και καθορίστε τον προορισμό αποθήκευσης για τα καταγεγραμμένα δεδομένα πριν από την έναρξη της εγγραφής.  
*Για λεπτομέρειες σχετικά με κάθε ρύθμιση, βλέπε "Προετοιμασία εγγραφής" (σελίδα 50).*

### Συμβουλή

Κατά την καταχώριση της ημερομηνίας γέννησης στην οθόνη αφής, το έτος εισάγεται από το πληκτρολόγιο οθόνης.

- 4 Καρτέλα [Recording]**  
Επιτρέπει τη διεξαγωγή ελέγχων της εγγραφής και της αναπαραγωγής για το κανάλι Ch2.  
*Για λεπτομέρειες σχετικά με κάθε ρύθμιση, βλέπε "Προετοιμασία εγγραφής" (σελίδα 50).*

### Συμβουλές

- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή στο κανάλι Ch1 κατά τη διάρκεια της εγγραφής ή της αναπαραγωγής στο κανάλι Ch2.
- Δεν είναι δυνατή η εγγραφή ή η αναπαραγωγή στο κανάλι Ch2 κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής στο κανάλι Ch1.
- Τα στοιχεία της καρτέλας [Recording] θα είναι γκριζοαρισμένα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας [Ch1 2K Rec].

## 5 Καρτέλα [Change Settings]

Σας επιτρέπει να αλλάζετε την ποιότητα της εικόνας και την είσοδο βίντεο.

Για λεπτομέρειες σχετικά με κάθε ρύθμιση, βλέπε "Καθορισμός ρυθμίσεων σημάτων εισόδου" (σελίδα 36), "Καθορισμός ρυθμίσεων ποιότητας εικόνας" (σελίδα 37) και "Καθορισμός ρυθμίσεων εγγραφής" (σελίδα 37).

## 6 [Link On] (Ch1/Ch2 link)

Χρησιμοποιήστε το για να ενεργοποιήσετε την ταυτόχρονη εγγραφή δύο καναλιών (Ch1/Ch2). Το κουμπί αυτό είναι απενεργοποιημένο όταν είναι σε εξέλιξη η εγγραφή στο κανάλι Ch1 ή στο κανάλι Ch2.

**On (πράσινο):** Οι έλεγχοι της εγγραφής και της αναπαραγωγής για τα κανάλια Ch1 και Ch2 είναι συνδεδεμένοι.

**Off (γκρι):** Τα κανάλια Ch1 και Ch2 δεν είναι συνδεδεμένα.

### Συμβουλές

- Όταν το [CMS Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Use] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings] – καρτέλα [CMS], και το [Ch1/Ch2 Rec Mode] είναι ρυθμισμένο σε [Ch1/Ch2 Simul Rec] στην οθόνη [User Settings] – καρτέλα [Recording], η ρύθμιση θα είναι σταθερά στο On (πράσινο).
- Το κουμπί αυτό θα είναι γκριζαρισμένο και απενεργοποιημένο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας [Ch1 2K Rec].

## 7 [AUDIO]

Χρησιμοποιήστε το για την εγγραφή ήχου.

**On (πράσινο):** Γίνεται εγγραφή ήχου.

**Off (γκρι):** Η εγγραφή ήχου έχει διακοπεί.

## 8 Κουμπί κατάστασης

Εμφανίζει την "Οθόνη [Status]" (σελίδα 94).

## 9 Κουμπί [Recording List]

Εμφανίζει την οθόνη [Recording List].

## 10 Χωρητικότητα σκληρού δίσκου / ενδεικτική λυχνία σφάλματος

Εμφανίζει την εναπομένουσα χωρητικότητα του εσωτερικού σκληρού δίσκου υπό κανονικές συνθήκες.

Αν παρουσιαστεί κάποιο σφάλμα, το σφάλμα που εμφανίζεται στην οθόνη της πρόσοψης εμφανίζεται και εδώ.

## 11 Κουμπί (ενεργοποίησης/αναμονής)

Χρησιμοποιήστε το για να ρυθμίσετε τη μονάδα στην κατάσταση αναμονής.

Όταν το αγγίξετε, εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης.

## 12 Κουμπί ελέγχου

Χρησιμοποιήστε τα για να ελέγχετε την αναπαραγωγή και την εγγραφή.

Τα κουμπιά λειτουργούν ακριβώς όπως τα κουμπιά που υπάρχουν στην πρόσοψη της μονάδας και στο τηλεχειριστήριο υπερύθρων.

Για λεπτομέρειες βλέπε "Ονόματα και λειτουργίες των μερών της συσκευής" (σελίδα 21).

### Συμβουλές

- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή στο κανάλι Ch1 κατά τη διάρκεια της εγγραφής ή της αναπαραγωγής στο κανάλι Ch2.
- Δεν είναι δυνατή η εγγραφή ή η αναπαραγωγή στο κανάλι Ch2 κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής στο κανάλι Ch1.

## 13 Ένδειξη εικόνας Ch1 και κατάσταση αναπαραγωγής/εγγραφής

Εμφανίζει την εικόνα εισόδου ή την εικόνα αναπαραγωγής για το Ch1 και διάφορες ενδεικτικές λυχνίες κατάστασης αναπαραγωγής/εγγραφής.

### Μετρητής αναπαραγωγής/εγγραφής:

Εμφανίζει το χρόνο αναπαραγωγής ή εγγραφής στη μορφή "0:00:00".

### Μέτρηση καταγραφής ακίνητων εικόνων:

Εμφανίζει τον αριθμό των ακίνητων εικόνων που καταγράφηκαν στη μορφή "CAP:001".


**Λειτουργία εγγραφής:** Εμφανίζει την τρέχουσα λειτουργία εγγραφής.


### Κατάσταση εγγραφής εξωτερικού μέσου:


Εμφανίζει την κατάσταση εγγραφής για κάθε εξωτερικό μέσο στη μορφή "■ <όνομα μέσων> -h -m".

**Κατάσταση εκτυπωτή:** Εμφανίζει την κατάσταση εκτύπωσης και τον αριθμό των φύλλων εκτύπωσης που απομένουν.

**Ενδεικτικές λυχνίες:** Οι ενδεικτικές λυχνίες ανάβουν ανάλογα με την κατάσταση του αντίστοιχου μέσου ή εκτυπωτή.

 (γκρι): Λειτουργεί κανονικά.

 (πράσινο): Είναι σε εξέλιξη η εγγραφή δεδομένων ή η εκτύπωση.

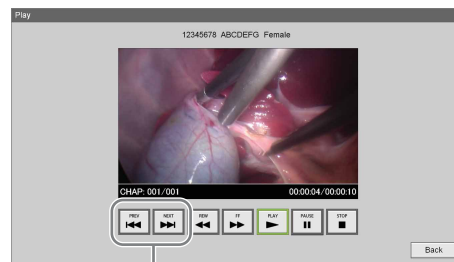
 (πορτοκαλί): Παρουσιάστηκε ένα σφάλμα.

#### 14 [Input]

Είναι ενεργοποιημένο όταν το [2D/3D] είναι ρυθμισμένο σε [Manual] στην οθόνη [System Admin Settings] – οθόνη [Function Settings] – καρτέλα [Input Detection]. Όταν είναι επιλεγμένο το [Auto], το σήμα εισόδου αναγνωρίζεται αυτόματα και εμφανίζεται εδώ. Καθορίζει το σήμα εισόδου για το κανάλι Ch1.

#### [Ch1 Ext Storage]

Καθορίζει τον εξωτερικό προορισμό αποθήκευσης για τα καταγραφόμενα δεδομένα στο κανάλι Ch1.



Κουμπιά μετακίνησης προς τα εμπρός/πίσω κατά κεφάλαια

#### Συμβουλή

Το βίντεο στο Ch1 αναπαράγεται κατά τη διάρκεια της γρήγορης αναπαραγωγής.

## Οθόνη [Status]

Η οθόνη [Status] εμφανίζει την κατάσταση εγγραφής σε εξωτερικό μέσο, την κατάσταση των συνδεδεμένων συσκευών και λοιπές πληροφορίες κατάστασης.



#### 1 [User Settings]

Εμφανίζει την οθόνη [User Settings].

Για λεπτομέρειες βλέπε "Εμφάνιση της οθόνης [User Settings]" (σελίδα 36).

#### 2 [System Admin Settings]

Εμφανίζει την οθόνη [System Admin Settings].

Για λεπτομέρειες βλέπε "Εμφάνιση της οθόνης [System Admin Settings]" (σελίδα 68).

#### Συμβουλή

Η πληροφορία [Color Gamut] δεν εμφανίζεται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας [Ch1 2K Rec].

## Οθόνη αναπαραγωγής βίντεο

Η οθόνη αυτή εμφανίζεται κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής βίντεο.

Μπορείτε να ελέγχετε την αναπαραγωγή χρησιμοποιώντας τα κουμπιά στο κάτω μέρος της οθόνης.

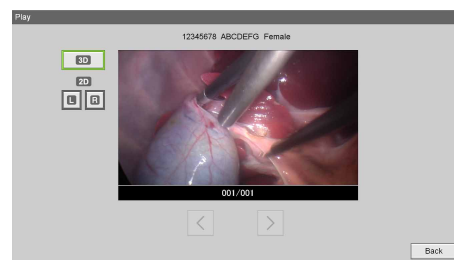
## Οθόνη αναπαραγωγής ακίνητων εικόνων

Η οθόνη αυτή εμφανίζεται κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής ακίνητων εικόνων.

Μπορείτε να αναπαράγετε τις ακίνητες εικόνες με τη σειρά χρησιμοποιώντας τα κουμπιά στο κάτω μέρος της οθόνης.

Για την αναπαραγωγή ακίνητων εικόνων 3D, αγγίξτε το κουμπί 3D data.

Για την αναπαραγωγή ακίνητων εικόνων 2D αριστερά και δεξιά, αγγίξτε τα κουμπιά [L] και [R].



## Μηνύματα σφάλματος

Όταν επικοινωνείτε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony, αναφέρετε το μήνυμα σφάλματος και το ID σφάλματος.





Οθόνη πρόσοψης		Περιγραφή	Λύση
Μήνυμα σφάλματος	ID σφάλματος		
SYSTEM ERR.	0100 έως 0199	Σφάλμα μητρικής πλακέτας	Εκτελέστε επανεκκίνηση της μονάδας. (Η μονάδα θα εκτελέσει αυτόματα επανεκκίνηση σε περίπτωση εμφάνισης των σφαλμάτων πλακέτας καταγραφής ID 0600 έως 0699). Αν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.
SYSTEM ERR.	0200 έως 0299	Σφάλμα εσωτερικού σκληρού δίσκου	
SYSTEM ERR.	0300 έως 0399	Σφάλμα βάσης δεδομένων	
SYSTEM ERR.	0400 έως 0499	Βλάβη αποκατάστασης	
SYSTEM ERR.	0500 έως 0599	Σφάλμα δεδομένων αρχείων	
SYSTEM ERR.	0600 έως 0699	Σφάλμα πλακέτας καταγραφής	
SYSTEM ERR.	0700 έως 0799	Σφάλμα μονάδας οπτικού δίσκου	
SYSTEM ERR.	0800 έως 0899	Σφάλμα συσκευής ήχου	
SYSTEM ERR.	0900 έως 0999	Σφάλμα πρόσοψης	
SYSTEM ERR.	1000 έως 1099	Σφάλμα εφαρμογής	
SYSTEM ERR.	1101	Σφάλμα ενεργοποίησης	
SYSTEM ERR.	1102	Σφάλμα ενημέρωσης	Η ενημέρωση υλικολογισμικού απέτυχε. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.
SYSTEM ERR.	1200 έως 1299	Σφάλμα ελεγκτή LCD	Παρουσιάστηκε ένα σφάλμα στον ελεγκτή LCD. Η μονάδα θα εκτελέσει αυτόματα επανεκκίνηση. Αν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.
MAX REC DATA	-	Επίτευξη ορίου για τα καταγραμμένα δεδομένα	Επιτεύχθηκε το όριο για τον αριθμό καταχωρήσεων καταγραμμένων δεδομένων. Διαγράψτε τυχόν περιττά καταγραμμένα δεδομένα.
MAX CHAPTER	-	Επίτευξη ορίου για τα κεφάλαια	Επιτεύχθηκε το όριο για τον αριθμό των κεφαλαίων. Σταματήστε την εγγραφή.

Οθόνη πρόσοψης		Περιγραφή	Λύση
Μήνυμα σφάλματος	ID σφάλματος		
MAX STILL IMAGE	–	Επίτευξη ορίου για τις ακίνητες εικόνες	Διαγράψτε τυχόν περιττές ακίνητες εικόνες.
NO RECORD	–	Δεν υπάρχουν καταγραμμένα δεδομένα	Δεν υπάρχουν καταγραμμένα δεδομένα για γρήγορη αναπαραγωγή.
HDD LACK	–	Ανεπαρκής χώρος στον εσωτερικό σκληρό δίσκο	Ο χώρος που απομένει στον εσωτερικό σκληρό δίσκο είναι μειωμένος. Διαγράψτε τυχόν περιττά καταγραμμένα δεδομένα.
HDD FULL	–	Εσωτερικός σκληρός δίσκος γεμάτος	Δεν υπάρχει ελεύθερος χώρος στον εσωτερικό σκληρό δίσκο. Διαγράψτε τυχόν περιττά καταγραμμένα δεδομένα.
KEY INHIBIT	–	Κουμπιά πρόσοψης ανενεργά	Τα κουμπιά στην πρόσοψη της μονάδας είναι ανενεργά.
WARN. FAN	–	Προειδοποίηση για τον ανεμιστήρα συστήματος/CPU	Παρουσιάστηκε δυσλειτουργία κατά την περιστροφή του ανεμιστήρα. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.
WARN. TEMP.	–	Προειδοποίηση για τη θερμοκρασία συστήματος/CPU	Παρουσιάστηκε σφάλμα εσωτερικής θερμοκρασίας. Ελέγξτε το περιβάλλον λειτουργίας.
WARN. HDD	–	Προειδοποίηση ή σφάλμα εσωτερικού σκληρού δίσκου	Παρουσιάστηκε σφάλμα στον εσωτερικό σκληρό δίσκο. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.
ERR.BATTERY	–	Άδεια μπαταρία	Η μπαταρία είναι άδεια. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.
WARN.HDD.2	–	Προειδοποίηση για κατεστραμμένα αρχεία	Στον εσωτερικό σκληρό δίσκο υπάρχουν κατεστραμμένα αρχεία. Πραγματοποιήστε αποκατάσταση στον εσωτερικό σκληρό δίσκο. Για λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο αποκατάστασης του σκληρού δίσκου, βλέπε "Επίλυση προβλημάτων" (σελίδα 97). Αν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.
WARN.DB1	–	Βάση δεδομένων με ζημιά	Η βάση δεδομένων έχει υποστεί ζημιά. Πραγματοποιήστε αποκατάσταση στη βάση δεδομένων. Για λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο αποκατάστασης της βάσης δεδομένων, βλέπε "Επίλυση προβλημάτων" (σελίδα 97). Αν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.
WARN.DB2	–		
HDD RECOVERING ...	–	Αποκατάσταση σκληρού δίσκου σε εξέλιξη	Η αποκατάσταση του εσωτερικού σκληρού δίσκου είναι σε εξέλιξη. Περιμένετε να ολοκληρωθεί η αποκατάσταση.
DB1 RECOVERING...	–	Αποκατάσταση βάσης δεδομένων σε εξέλιξη	Η αποκατάσταση της βάσης δεδομένων είναι σε εξέλιξη. Περιμένετε να ολοκληρωθεί η αποκατάσταση.
DB2 RECOVERING...	–		
ERR.HDD	–	Σφάλμα εσωτερικού σκληρού δίσκου	Παρουσιάστηκε σφάλμα στον εσωτερικό σκληρό δίσκο. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.
ERR.SSD	–	Σφάλμα SSD	Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.
WARN LCD	–	Προειδοποίηση για τον οπισθοφωτισμό της οθόνης LCD	Ο χρόνος χρήσης της οθόνης LCD υπερέβη τις 10.000 ώρες. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.
PLAYBACK ERR.	–	Αποτυχία αναπαραγωγής	Επαναλάβετε την αναπαραγωγή. Αν το σφάλμα παραμένει, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.



# Επίλυση προβλημάτων

Αν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, ελέγξτε οπωσδήποτε τα παρακάτω. Αν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.

- Η μονάδα δεν ενεργοποιείται όταν πατάτε το διακόπτη  (ενεργοποίησης/αναμονής).
  - Ο γενικός διακόπτης τροφοδοσίας στο πίσω μέρος της μονάδας βρίσκεται στη θέση **O** (απενεργοποίησης). Μετακινήστε το γενικό διακόπτη τροφοδοσίας στη θέση **I** (ενεργοποίησης) (σελίδα 24, 25).
  - Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα.
- Τα κουμπιά της μονάδας δεν λειτουργούν. Η εγγραφή, η αναπαραγωγή και άλλες λειτουργίες δεν εκτελούνται κανονικά.
  - Ο στατικός ηλεκτρισμός μπορεί να έχει αρνητικές επιπτώσεις στη λειτουργία της μονάδας. Κλείστε το διακόπτη  (ενεργοποίησης/αναμονής), αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και περιμένετε λίγο πριν επανασυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας και ενεργοποιήσετε τη μονάδα.
- Το συρταράκι δίσκου δεν ανοίγει όταν πατάτε το κουμπί **EJECT** .
  - Ίσως χρειάζεται να παρέρθουν μερικά δευτερόλεπτα για να ανοίξει το συρταράκι δίσκου μετά την εγγραφή δεδομένων στο δίσκο. Αυτό οφείλεται στο ότι η μονάδα προσθέτει ορισμένες απαραίτητες πληροφορίες στο δίσκο. Δεν συνιστά δυσλειτουργία.
- Η μονάδα ενεργοποιείται, αλλά δεν εμφανίζονται εικόνες ή οι εικόνες είναι παραμορφωμένες.
  - Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα στις υποδοχές εισόδου/εξόδου στο πίσω μέρος της μονάδας (σελίδα 24).
  - Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια δεν έχουν υποστεί ζημιά.
- Δεν ακούγεται ήχος ή ο ήχος έχει θόρυβο.
  - Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι σωστά συνδεδεμένα στις υποδοχές εισόδου/εξόδου στο πίσω μέρος της μονάδας (σελίδα 24).
  - Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια δεν έχουν υποστεί ζημιά.
  - Αν η μονάδα βρίσκεται στη λειτουργία γρήγορης αναπαραγωγής (fast forward ή fast reverse), πατήστε το κουμπί **PLAY**  (σελίδα 22).
- Δεν είναι δυνατή η εγγραφή δεδομένων στη μονάδα.
  - Χρησιμοποιήστε ένα μέσο στο οποίο είναι δυνατή η εγγραφή δεδομένων.
  - Η εναπομένουσα χωρητικότητα αποθήκευσης στο μέσο δεν επαρκεί. Αντικαταστήστε το μέσο.
  - Χρησιμοποιήστε δίσκο BD/DVD που είναι συμβατός με τη μονάδα (σελίδα 32).

- Η εικόνα "παγώνει" και ο ήχος διακόπτεται για λίγο (ένα δευτερόλεπτο περίπου) κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
  - Η μονάδα αυτή σταματά την αναπαραγωγή μεταξύ δύο τίτλων και την συνεχίζει ύστερα από ένα δευτερόλεπτο περίπου. Κάτι τέτοιο δεν συνιστά δυσλειτουργία.
- Τα δεδομένα του δίσκου είναι κατεστραμμένα.
  - Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.
- Στην οθόνη της πρόσωσης εμφανίζεται η ένδειξη "WARN.HDD.2".
  - Στον εσωτερικό σκληρό δίσκο υπάρχουν κατεστραμμένα αρχεία. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **BACK** για 5 δευτερόλεπτα τουλάχιστον, ώστε να πραγματοποιηθεί αποκατάσταση στον εσωτερικό σκληρό δίσκο.
  - Αν η προειδοποίηση εμφανίζεται και μετά την αποκατάσταση του σκληρού δίσκου, αυτό σημαίνει ότι ο εσωτερικός σκληρός δίσκος είναι κατεστραμμένος. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.
- Στην οθόνη της πρόσωσης εμφανίζεται η ένδειξη "WARN.DB1" ή η ένδειξη "WARN.DB2".
  - Η βάση δεδομένων έχει υποστεί ζημιά. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **BACK** για 5 δευτερόλεπτα τουλάχιστον, ώστε να πραγματοποιηθεί αποκατάσταση της βάσης δεδομένων.
  - Αν η προειδοποίηση εμφανιστεί και μετά την αποκατάσταση της βάσης δεδομένων, σημαίνει ότι η αποκατάσταση της βάσης δεδομένων δεν είναι δυνατή. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.

## Σημειώσεις

- Μην απενεργοποιήσετε τη μονάδα όσο η αποκατάσταση του εσωτερικού σκληρού δίσκου ή της βάσης δεδομένων είναι σε εξέλιξη. Η διαδικασία αποκατάστασης θα ξεκινήσει μετά την αυτόματη επανεκκίνηση της μονάδας.
- Η αποκατάσταση του εσωτερικού σκληρού δίσκου ή της βάσης δεδομένων μπορεί να διαρκέσει έως και 1 ώρα έκαστη. Αν η αποκατάσταση δεν ολοκληρωθεί εντός 1 ώρας, η λειτουργία της μονάδας θα τερματιστεί αυτόματα.

# Αδειες

## DCMTK

Copyright (C) 1994-2011, OFFIS e.V.

All rights reserved.

This software and supporting documentation were developed by

OFFIS e.V.  
R&D Division Health  
Escherweg 2  
26121 Oldenburg, Germany

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of OFFIS nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR

A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Copyright (C) 1993/1994, OFFIS, Oldenburg University and CERIUUM

This software and supporting documentation were developed by

Institut OFFIS  
Bereich Kommunikationssysteme  
Westerstr. 10-12  
26121 Oldenburg, Germany

Fachbereich Informatik  
Abteilung Prozessinformatik  
Carl von Ossietzky Universitaet  
Oldenburg  
Ammerlaender Heerstr. 114-118  
26111 Oldenburg, Germany

CERIUUM  
Laboratoire SIM  
Faculte de Medecine  
2 Avenue du Pr. Leon Bernard  
35043 Rennes Cedex, France

for CEN/TC251/WG4 as a contribution to the Radiological Society of North America (RSNA) 1993 Digital Imaging and Communications in Medicine (DICOM) Demonstration.

THIS SOFTWARE IS MADE AVAILABLE, AS IS, AND NEITHER OFFIS, OLDENBURG UNIVERSITY NOR CERIUUM MAKE ANY WARRANTY REGARDING THE SOFTWARE, ITS PERFORMANCE, ITS MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR USE, FREEDOM FROM ANY COMPUTER DISEASES OR ITS CONFORMITY TO ANY SPECIFICATION. THE ENTIRE RISK AS TO QUALITY AND PERFORMANCE OF THE SOFTWARE IS WITH THE USER.

Copyright of the software and supporting documentation is, unless otherwise stated, jointly owned by OFFIS, Oldenburg University and CERIUUM and free access is hereby granted as a license to use this software, copy this software and prepare derivative works based upon this software. However, any distribution of this software source code or supporting documentation or derivative works (source code and supporting documentation) must include the three paragraphs of this copyright notice.

Copyright (C) 1993, RSNA and Washington University

The software and supporting documentation for the Radiological Society of North America (RSNA) 1993 Digital Imaging and Communications in Medicine (DICOM) Demonstration were developed at the  
Electronic Radiology  
Laboratory  
Mallinckrodt Institute of  
Radiology  
Washington University School  
of Medicine

510 S. Kingshighway Blvd.  
St. Louis, MO 63110  
as part of the 1993 DICOM Central  
Test Node project for, and  
under contract with, the Radiological  
Society of North America.

THIS SOFTWARE IS MADE  
AVAILABLE, AS IS, AND  
NEITHER RSNA NOR  
WASHINGTON UNIVERSITY  
MAKE ANY WARRANTY  
ABOUT THE SOFTWARE, ITS  
PERFORMANCE, ITS  
MERCHANTABILITY OR  
FITNESS FOR ANY  
PARTICULAR  
USE, FREEDOM FROM ANY  
COMPUTER DISEASES OR ITS  
CONFORMITY TO ANY  
SPECIFICATION. THE ENTIRE  
RISK AS TO QUALITY AND  
PERFORMANCE OF  
THE SOFTWARE IS WITH THE  
USER.

Copyright of the software and  
supporting documentation is  
jointly owned by RSNA and  
Washington University, and free  
access  
is hereby granted as a license to use  
this software, copy this  
software and prepare derivative  
works based upon this software.  
However, any distribution of this  
software source code or  
supporting documentation or  
derivative works (source code and  
supporting documentation) must  
include the three paragraphs of  
the copyright notice.

Copyright (c) 1998 Todd C. Miller  
<Todd.Miller(at)courtesan.com>  
All rights reserved.

Redistribution and use in source and  
binary forms, with or without  
modification, are permitted provided  
that the following conditions  
are met:

1. Redistributions of source code  
must retain the above copyright  
notice, this list of conditions and  
the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form  
must reproduce the above copyright  
notice, this list of conditions and  
the following disclaimer in the  
documentation and/or other  
materials provided with the  
distribution.

3. The name of the author may not be  
used to endorse or promote products  
derived from this software without  
specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED  
"AS IS" AND ANY EXPRESS OR  
IMPLIED WARRANTIES,  
INCLUDING, BUT NOT LIMITED  
TO, THE IMPLIED  
WARRANTIES OF  
MERCHANTABILITY  
AND FITNESS FOR A  
PARTICULAR PURPOSE ARE  
DISCLAIMED. IN NO EVENT  
SHALL  
THE AUTHOR BE LIABLE FOR  
ANY DIRECT, INDIRECT,  
INCIDENTAL, SPECIAL,  
EXEMPLARY, OR  
CONSEQUENTIAL DAMAGES  
(INCLUDING, BUT NOT  
LIMITED TO,  
PROCUREMENT OF  
SUBSTITUTE GOODS OR  
SERVICES; LOSS OF USE, DATA,  
OR PROFITS;  
OR BUSINESS INTERRUPTION)  
HOWEVER CAUSED AND ON  
ANY THEORY OF LIABILITY,  
WHETHER IN CONTRACT,  
STRICT LIABILITY, OR TORT  
(INCLUDING NEGLIGENCE OR  
OTHERWISE) ARISING IN ANY  
WAY OUT OF THE USE OF THIS  
SOFTWARE, EVEN IF  
ADVISED OF THE POSSIBILITY  
OF SUCH DAMAGE.

Copyright 1988 Regents of the  
University of California  
Permission to use, copy, modify, and  
distribute this software and  
its documentation for any purpose  
and without fee is hereby granted,  
provided that the above copyright  
notice appear in all copies. The  
University of California makes no  
representations about the

suitability of this software for any  
purpose. It is provided "as  
is" without express or implied  
warranty.

The code for OFStandard::ftoa has  
been derived  
from an implementation which  
carries the following copyright  
notice:

Copyright (c) 1988 Regents of  
the University of California.  
All rights reserved.

Redistribution and use in source  
and binary forms are permitted  
provided that the above copyright  
notice and this paragraph are  
duplicated in all such forms and  
that any documentation,  
advertising materials, and other  
materials related to such  
distribution and use acknowledge  
that the software was developed  
by the University of California,  
Berkeley. The name of the  
University may not be used to  
endorse or promote products  
derived  
from this software without  
specific prior written permission.  
THIS SOFTWARE IS  
PROVIDED "AS IS" AND  
WITHOUT ANY EXPRESS OR  
IMPLIED WARRANTIES,  
INCLUDING, WITHOUT  
LIMITATION, THE IMPLIED  
WARRANTIES OF  
MERCHANTABILITY AND  
FITNESS FOR A  
PARTICULAR PURPOSE.

Copyright (C) 1999-2009  
Contributors to log4cplus project.  
All rights reserved.

Redistribution and use in source  
and binary forms, with or without  
modifica-  
tion, are permitted provided that  
the following conditions are met:

1. Redistributions of source code  
must retain the above copyright  
notice,

this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED ``AS IS'' AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE APACHE SOFTWARE FOUNDATION OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Apache License  
Version 2.0, January 2004  
<http://www.apache.org/licenses/>

## TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

### 1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation,

and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to

communication on electronic mailing lists, source code control systems,

and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the

Licensors for the purpose of discussing and improving the Work, but

excluding communication that is conspicuously marked or otherwise

designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity

on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and

subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of

this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the

Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of

this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made,

use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their

Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s)

with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You

institute patent litigation against any entity (including a

cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct

or contributory patent infringement, then any patent licenses

granted to You under this License for that Work shall terminate

as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the

Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

(a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and

(b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and

(c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and

(d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its

distribution, then any Derivative Works that You distribute must

include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not

pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed

as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or,

within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents

of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License.

You may add Your own attribution

notices within Derivative Works that You distribute, alongside

or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided

that such additional attribution notices cannot be construed

as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and

may provide additional or different license terms and conditions

for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or

for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with

the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise,

any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work

by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions.

Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify

the terms of any separate license agreement you may have executed

with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade

names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor,

except as required for reasonable and customary use in describing the

origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or

agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS,

WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions

of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A

PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any

risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise,

unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special,

incidental, or consequential damages of any character arising as a

result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all

other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing

the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this

License. However, in accepting such obligations, You may act only

on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf

of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability

incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason

of your accepting any such warranty or additional liability.

## END OF TERMS AND CONDITIONS

APPENDIX: How to apply the Apache License to your work.

To apply the Apache License to your work, attach the following boilerplate notice, with the fields enclosed by brackets "[]" replaced with your own identifying information. (Don't include

the brackets!) The text should be enclosed in the appropriate comment syntax for the file format. We also recommend that a

file or class name and description of purpose be included on the

same "printed page" as the copyright notice for easier identification within third-party archives.

Copyright 1999-2009 Contributors to log4cplus project

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License");

you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software

distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and

limitations under the License.

---

## **zlib**

(C) 1995-2004 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly      Mark Adler  
jloup@gzip.org  
madler@alumni.caltech.edu

If you use the zlib library in a product, we would appreciate \*not\* receiving lengthy legal documents to sign. The sources are provided for free but without warranty of any kind. The library has been entirely written by Jean-loup Gailly and Mark Adler; it does not include third-party code.

If you redistribute modified sources, we would appreciate that you include in the file ChangeLog history information documenting your changes. Please

read the FAQ for more information on the distribution of modified source versions.

---

## **PostgreSQL**

PostgreSQL is released under the PostgreSQL License, a liberal Open Source license, similar to the BSD or MIT licenses.

PostgreSQL Database Management System  
(formerly known as Postgres, then as Postgres95)

Portions Copyright (c) 1996-2013,  
The PostgreSQL Global  
Development Group

Portions Copyright (c) 1994, The  
Regents of the University of  
California

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose, without fee, and without a written agreement is hereby granted, provided that the above copyright notice and this paragraph and the following two paragraphs appear in all copies.

IN NO EVENT SHALL THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA BE LIABLE TO ANY PARTY FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING LOST PROFITS, ARISING OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE AND ITS DOCUMENTATION, EVEN IF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE

IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE SOFTWARE PROVIDED HEREUNDER IS ON AN "AS IS" BASIS, AND THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA HAS NO OBLIGATIONS TO PROVIDE MAINTENANCE, SUPPORT, UPDATES, ENHANCEMENTS, OR MODIFICATIONS.

---

## **expat**

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd and Clark Cooper  
Copyright (c) 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006 Expat maintainers.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT,

TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

---

## freetype

The FreeType Project LICENSE

-----  
2006-Jan-27

Copyright 1996-2002, 2006 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg

### Introduction

=====

The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project.

This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least.

This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion

and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that:

- o We don't promise that this software works. However, we will be interested in any kind of bug reports. ('as is' distribution)

- o You can use this software for whatever you want, in parts or

full form, without having to pay us. ('royalty-free' usage)

- o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge

somewhere in your documentation that you have used the FreeType code. ('credits')

We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products.

We disclaim all warranties covering The FreeType Project and assume no liability related to The FreeType Project.

Finally, many people asked us for a preferred form for a credit/disclaimer to use in compliance with this license. We thus encourage you to use the following text:

""""  
Portions of this software are copyright (c) <year> The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved.  
""""

Please replace <year> with the value from the FreeType version you actually use.

### Legal Terms

=====

#### 0. Definitions

-----

Throughout this license, the terms 'package', 'FreeType Project', and 'FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the 'FreeType Project', be they named as alpha, beta or final release.

'You' refers to the licensee, or person using the project, where 'using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a 'program' or 'executable'.  
This program is referred to as 'a program using the FreeType engine'.

This license applies to all files distributed in the original FreeType Project, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive.

If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this.

The FreeType Project is copyright (C) 1996-2000 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below.

#### 1. No Warranty

-----

THE FREETYPE PROJECT IS PROVIDED 'AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT.

#### 2. Redistribution

-----

This license grants a worldwide, royalty-free, perpetual and



irrevocable right and license to use, execute, perform, compile, display, copy, create derivative works of, distribute and sublicense the FreeType Project (in both source and object code forms) and derivative works thereof for any purpose; and to authorize others to exercise some or all of the rights granted herein, subject to the following conditions:

- o Redistribution of source code must retain this license file ('FTL.TXT') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files.

- o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory.

These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType Project, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

### 3. Advertising -----

Neither the FreeType authors and contributors nor you shall use the name of the other for commercial, advertising, or promotional purposes without specific prior written permission.

We suggest, but do not require, that you use one or more of the

following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: 'FreeType Project', 'FreeType Engine', 'FreeType library', or 'FreeType Distribution'.

As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType Project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType Project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.

### 4. Contacts -----

There are two mailing lists related to FreeType:

- o [freetype@nongnu.org](mailto:freetype@nongnu.org)

Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution.

If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation.

- o [freetype-devel@nongnu.org](mailto:freetype-devel@nongnu.org)

Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc.

Our home page can be found at

<http://www.freetype.org>

--- end of FTL.TXT ---

---

## memcached

Copyright (c) 2003, Danga Interactive, Inc.  
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of the Danga Interactive nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT

(INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

---

## openldap

The OpenLDAP Public License  
Version 2.8, 17 August 2003

Redistribution and use of this software and associated documentation ("Software"), with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions in source form must retain copyright statements and notices,
2. Redistributions in binary form must reproduce applicable copyright statements and notices, this list of conditions, and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution, and
3. Redistributions must contain a verbatim copy of this document.

The OpenLDAP Foundation may revise this license from time to time. Each revision is distinguished by a version number. You may use this Software under terms of this license revision or under the terms of any subsequent revision of the license.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OPENLDAP FOUNDATION AND ITS CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY

AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OPENLDAP FOUNDATION, ITS CONTRIBUTORS, OR THE AUTHOR(S) OR OWNER(S) OF THE SOFTWARE BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The names of the authors and copyright holders must not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealing in this Software without specific, written prior permission. Title to copyright in this Software shall at all times remain with copyright holders.

OpenLDAP is a registered trademark of the OpenLDAP Foundation.

Copyright 1999-2003 The OpenLDAP Foundation, Redwood City, California, USA. All Rights Reserved. Permission to copy and distribute verbatim copies of this document is granted.

---

## OpenSSL

The OpenSSL toolkit stays under a dual license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit.

See below for the actual license texts. Actually both licenses are BSD-style Open Source licenses. In case of any license issues related to OpenSSL please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

OpenSSL License

-----  
Copyright (c) 1998-2011 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL"

nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:

"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Original SSLeay License

-----

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)  
All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software

must display the following acknowledgement:

"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"  
The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).

4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from

the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:

"This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

---

## proj

Copyright (c) 2000, Frank Warmerdam

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE

SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

---

## zlib

Copyright (C) 1995-2012 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly      Mark Adler  
jloup@gzip.org  
madler@alumni.caltech.edu

---

## gdal, libxm2, libxslt

Copyright (C) 1996 X Consortium

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including

without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE X CONSORTIUM BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of the X Consortium shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from the X Consortium.

X Window System is a trademark of X Consortium, Inc.

Retrieved from "<http://directory.fsf.org/wiki/License:X11>"

Permission is granted to copy, distribute and/or modify this document under the terms of the GNU Free Documentation License, Version 1.3 or any later version published by the Free Software Foundation; with no Invariant

Sections, no Front-Cover Texts, and no Back-Cover Texts. A copy of the license is included in the page GNU Free Documentation License.

The copyright and license notices on this page only apply to the text on this page. Any software described in this text has its own copyright notice and license, which can usually be found in the distribution itself.

---

## **libedit, libevent, libmemcached, tiff**

Libevent is available for use under the following license, commonly known as the 3-clause (or "modified") BSD license:

---

Copyright (c) 2000-2007 Niels Provos <provos@citi.umich.edu>  
Copyright (c) 2007-2010 Niels Provos and Nick Mathewson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

**THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES**

**OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.**

---

Portions of Libevent are based on works by others, also made available by them under the three-clause BSD license above. The copyright notices are available in the corresponding source files; the license is as above. Here's a list:

log.c:

Copyright (c) 2000 Dug Song <dugsong@monkey.org>  
Copyright (c) 1993 The Regents of the University of California.

strlcpy.c:

Copyright (c) 1998 Todd C. Miller <Todd.Miller@courtesan.com>

win32select.c:

Copyright (c) 2003 Michael A. Davis <mike@datanerds.net>

evport.c:

Copyright (c) 2007 Sun Microsystems

ht-internal.h:

Copyright (c) 2002 Christopher Clark

minheap-internal.h:

Copyright (c) 2006 Maxim Yegorushkin  
<maxim.yegorushkin@gmail.com>

---

The arc4module is available under the following, sometimes called the "OpenBSD" license:

Copyright (c) 1996, David Mazieres <dm@uun.org>  
Copyright (c) 2008, Damien Miller <djm@openbsd.org>

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above

copyright notice and this permission notice appear in all copies.

**THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND THE AUTHOR DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.**

---

## wxwidget

wxWidgets is currently licensed under the "wxWindows Licence" pending approval of the "wxWidgets Licence" which will be identical apart from the name.

The wxWindows Licence is essentially the L-GPL (Library General Public Licence), with an exception stating that derived works in binary form may be distributed on the user's own terms. This is a solution that satisfies those who wish to produce GPL'ed software using wxWidgets, and also those producing proprietary software.

wxWindows Library Licence,  
Version 3.1

=====  
Copyright (C) 1998-2005 Julian  
Smart, Robert Roebing et al

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this licence document, but changing it is not allowed.

### WXWINDOWS LIBRARY LICENCE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Library General Public Licence as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the Licence, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but **WITHOUT ANY WARRANTY**; without even the implied warranty of **MERCHANTABILITY** or **FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE**. See the GNU Library General Public Licence for more details.

You should have received a copy of the GNU Library General Public Licence

along with this software, usually in a file named COPYING.LIB. If not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA.

### EXCEPTION NOTICE

1. As a special exception, the copyright holders of this library give permission for additional uses of the text contained in this release of the library as licenced under the wxWindows Library Licence, applying either version 3.1 of the Licence, or (at your option) any later version of the Licence as published by the copyright holders of version 3.1 of the Licence document.

2. The exception is that you may use, copy, link, modify and distribute under your own terms, binary object code versions of works based on the Library.

3. If you copy code from files distributed under the terms of the GNU General Public Licence or the GNU Library General Public Licence into a copy of this library, as this licence permits, the exception does not apply to the code that you add in this way. To avoid misleading anyone as to the status of such modified files, you must delete this exception notice from such code and/or adjust the licensing conditions notice accordingly.

4. If you write modifications of your own for this library, it is your choice whether to permit this exception to apply to your modifications.

If you do not wish that, you must delete the exception notice from such code and/or adjust the licensing conditions notice accordingly.

---

## ncurses

Copyright (c) 2006 Free Software Foundation, Inc.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, distribute with modifications, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE ABOVE COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name(s) of the above copyright holders shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization.

-----  
\$Id: AUTHORS,v 1.2 2006/10/28  
21:44:52 tom Exp \$  
-----

These are the principal authors/  
contributors of ncurses since 1.9.9e,  
in decreasing order of their  
contribution:

TD Thomas E. Dickey  
JPF Juergen Pfeifer  
ESR Eric S Raymond  
AVL Alexander V Lukyanov  
PB Philippe Blain  
SV Sven Verdoolaege

---

## krb5

Copyright (C) 1985-2012 by the  
Massachusetts Institute of  
Technology.

All rights reserved.

Export of software employing  
encryption from the United States of  
America may require a specific  
license from the United States  
Government. It is the  
responsibility of any person or  
organization  
contemplating export to obtain  
such a license before exporting.

WITHIN THAT CONSTRAINT,  
permission to use, copy, modify, and  
distribute  
this software for any purpose and  
without fee is hereby granted,  
provided that the above copyright  
notice appear in all copies and that  
both that copyright notice and this  
permission notice appear in  
supporting documentation, and that  
the name of M.I.T. not be used in  
advertising or publicity pertaining to  
distribution of the software  
without specific, written prior  
permission. Furthermore if you  
modify  
this software you must label your  
software as modified software and  
not  
distribute it in such a fashion that it  
might be confused with the

original MIT software. M.I.T. makes  
no representations about the  
suitability of this software for any  
purpose. It is provided "as is"  
without express or implied warranty.

Documentation components of this  
software distribution are licensed  
under a Creative Commons  
Attribution-ShareAlike 3.0  
Unported License.  
([http://creativecommons.org/  
licenses/by-sa/3.0/](http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/))

Individual source code files are  
copyright MIT, Cygnus Support,  
Novell,  
OpenVision Technologies, Oracle,  
Red Hat, Sun Microsystems,  
FundsXpress, and others.

Project Athena, Athena, Athena  
MUSE, Discuss, Hesiod, Kerberos,  
Moirá,  
and Zephyr are trademarks of the  
Massachusetts Institute of  
Technology  
(MIT). No commercial use of these  
trademarks may be made without  
prior  
written permission of MIT.

"Commercial use" means use of a  
name in a product or other for-profit  
manner. It does NOT prevent a  
commercial firm from referring to  
the  
MIT trademarks in order to convey  
information (although in doing so,  
recognition of their trademark status  
should be given).

---

## curl

COPYRIGHT AND PERMISSION  
NOTICE  
Copyright (c) 1996 - 2011, Daniel  
Stenberg, <[daniel@haxx.se](mailto:daniel@haxx.se)>.  
All rights reserved.  
Permission to use, copy, modify, and  
distribute this software for any  
purpose  
with or without fee is hereby granted,  
provided that the above copyright  
notice and this permission notice  
appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED  
"AS IS", WITHOUT WARRANTY  
OF ANY KIND, EXPRESS OR  
IMPLIED, INCLUDING BUT NOT  
LIMITED TO THE WARRANTIES  
OF MERCHANTABILITY,  
FITNESS FOR A PARTICULAR  
PURPOSE AND  
NONINFRINGEMENT OF THIRD  
PARTY RIGHTS. IN  
NO EVENT SHALL THE  
AUTHORS OR COPYRIGHT  
HOLDERS BE LIABLE FOR ANY  
CLAIM,  
DAMAGES OR OTHER  
LIABILITY, WHETHER IN AN  
ACTION OF CONTRACT, TORT  
OR  
OTHERWISE, ARISING FROM,  
OUT OF OR IN CONNECTION  
WITH THE SOFTWARE OR THE  
USE  
OR OTHER DEALINGS IN THE  
SOFTWARE.

Except as contained in this notice,  
the name of a copyright holder shall  
not  
be used in advertising or otherwise to  
promote the sale, use or other  
dealings  
in this Software without prior written  
authorization of the copyright  
holder.

---

## cyrus-sasl

Copyright (c) 1998-2003 Carnegie  
Mellon University. All rights  
reserved.

Redistribution and use in source and  
binary forms, with or without  
modification, are permitted provided  
that the following conditions  
are met:

1. Redistributions of source code  
must retain the above copyright  
notice, this list of conditions and  
the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form  
must reproduce the above copyright

notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. The name "Carnegie Mellon University" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For permission or any other legal details, please contact  
Office of Technology Transfer  
Carnegie Mellon University  
5000 Forbes Avenue  
Pittsburgh, PA 15213-3890  
(412) 268-4387, fax: (412) 268-7395  
tech-transfer@andrew.cmu.edu

4. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by Computing Services at Carnegie Mellon University (<http://www.cmu.edu/computing/>)."

CARNEGIE MELLON UNIVERSITY DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS, IN NO EVENT SHALL CARNEGIE MELLON UNIVERSITY BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

---

## libjpeg

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

---

## LibTIFF

Copyright (c) 1988-1997 Sam Leffler  
Copyright (c) 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS-IS" AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF

LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

---

## Λογισμικό με άδεια GNU GPL/LGPL

Το προϊόν αυτό περιλαμβάνει το ακόλουθο λογισμικό που εμπίπτει στους όρους της GNU General Public License (GPL) και της GNU Lesser General Public License (LGPL). Οι εσωκλειόμενες προϋποθέσεις GPL/LGPL πληροφορούν το χρήστη για τα δικαιώματά του σχετικά με την προμήθεια, την τροποποίηση και την αναδιανομή του πηγαίου κώδικα του λογισμικού.

Για λεπτομέρειες σχετικά με τον πηγαίο κώδικα, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony. Ωστόσο, λάβετε υπόψη ότι η Sony δεν θα απαντήσει σε ερωτήσεις που αφορούν σε δεδομένα του πηγαίου κώδικα.

### Λίστα πακέτου

- geos
- gettext
- libgcrypt
- libgpg\_error
- libiconv
- pthreads
- termcap
- unixODBC
- uuid
- wxwidget



---

# GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

*Version 2, June 1991*

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

---

## Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights.

These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

---

## TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING,

## DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy,

and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If

identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing

source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy,

modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this

License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted

only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## **NO WARRANTY**

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE

COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

---

## END OF TERMS AND CONDITIONS

---

### How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the program's
name and a brief idea of what it
does.>
Copyright (C) <year> <name of
author>
```

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

```
Gnomovision version 69,
Copyright (C) year name of
author Gnomovision comes with
ABSOLUTELY NO
WARRANTY; for details type
`show w'.
```

This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby
disclaims all copyright interest
in the program `Gnomovision'
(which makes passes at
compilers) written by James
Hacker.
```

```
<signature of Ty Coon>, 1 April
1989
Ty Coon, President of Vice
```

This General Public License does not permit incorporating your program

into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

---

# GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

## *Version 2.1, February 1999*

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

---

## Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies

of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder.

Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free

software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

---

## **TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION**

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs

(which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
  - a) The modified work must itself be a software library.
  - b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
  - c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
  - d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if

the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General

Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of

the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License.

Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not.

Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6.

Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the

Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with

the version that the work was made with.

- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of



the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
  - b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.
11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free

software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER

PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

---

# END OF TERMS AND CONDITIONS

---

## How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General

Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1  
April 1990  
Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

# Προδιαγραφές

## Λειτουργίες εγγραφής

Μορφή βίντεο εγγραφής

MPEG-4 AVC/H.264

Μορφή ήχου εγγραφής

LPCM, AAC LC

Μορφή αρχείου εγγραφής

XAVC S, MP4

Μέσο εγγραφής

Εσωτερικός σκληρός δίσκος (4 TB)

Εξωτερική συσκευή αποθήκευσης USB

Δίκτυο (CIFS)

DVD-R

BD-R/BD-R DL

BD-RE/BD-RE DL

Ανάλυση εισόδου

4096 × 2160

3840 × 2160

1920 × 1080

Ανάλυση εγγραφής

3840 × 2160

1920 × 1080

Ρυθμός bit εγγραφής (4K)

150 Mbps (Βέλτιστος)

100 Mbps (Υψηλός)

60 Mbps (Τυπικός)

Ρυθμός bit εγγραφής (2K)

24 Mbps (Βέλτιστος)

18 Mbps (Υψηλός)

12 Mbps (Τυπικός)

## Υποδοχές

Υποδοχές εισόδου

3G-SDI (τύπου BNC) (4)

AUDIO (στερεοφωνικό μίνι βύσμα) (1)

MIC (στερεοφωνικό μίνι βύσμα) (1)

Είσοδος AC (3 ακίδων) (1)

Υποδοχές εξόδου

3G-SDI (τύπου BNC) (4)

HDMI (τύπος A) (1)

AUDIO (στερεοφωνικό μίνι βύσμα) (1)

Άλλες διασυνδέσεις

USB 3.0 (τύπος A) (2)

USB 2.0 (τύπος A) (4)

USB 2.0 (τύπος B) (1)

Δίκτυο (RJ-45, 1000 Base-T/100 Base) (1)

REMOTE RS-232C (D-sub 9 ακίδων) (1)

Διακόπτης επαφής REMOTE (στερεοφωνικό

μίνι βύσμα) (4)

Ισοδυναμική

## Γενικά

Απαιτήσεις τροφοδοσίας

100 V έως 240 V AC, 50/60 Hz

Ρεύμα εισόδου

1,25 A έως 0,52 A

Θερμοκρασία λειτουργίας

5 °C έως 40 °C

Υγρασία λειτουργίας

20% έως 80% (μέγιστη θερμοκρασία υγρού

βολβού: 30 °C) (δεν επιτρέπεται συμπύκνωση)

Πίεση λειτουργίας

700 hPa έως 1.060 hPa

Θερμοκρασία αποθήκευσης και μεταφοράς

-20 °C έως +60 °C

Υγρασία αποθήκευσης και μεταφοράς

20% έως 90% (μέγιστη θερμοκρασία υγρού

βολβού: 30 °C) (δεν επιτρέπεται συμπύκνωση)

Πίεση αποθήκευσης και μεταφοράς

700 hPa έως 1.060 hPa

Βάρος

Περίπου 6,5 kg

Διαστάσεις

305,0 × 329,0 × 115,5 mm (Π × Β × Υ) (με τις

μακρύτερες προεξοχές)

Παρεχόμενα στοιχεία

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη μονάδα (1)

CD-ROM (Οδηγίες χρήσης, PROTOCOL

MANUAL) (1)

Βιβλιαράκι εγγύησης (1)

Λίστα επικοινωνίας για το σέρβις (1)

Τηλεχειριστήριο υπερέυθρων (RM-M010) (1)

Information for Customers in Europe

(Πληροφορίες για πελάτες στην Ευρώπη) (1)

Πρόσθετα εξαρτήματα που πωλούνται ξεχωριστά

Ποδοδιακόπτης (FS-24)

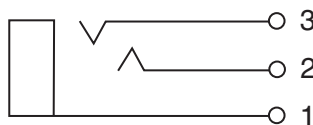
## Προσοχή

Ο ποδοδιακόπτης FS-24 έχει βαθμό προστασίας από εισχώρηση IPX3. Για το λόγο αυτόν, μην τον χρησιμοποιείτε σε περιβάλλοντα όπου είναι εκτεθειμένος σε εκτοξεύσεις υγρών (π.χ. σε αίθουσες χειρουργικών επεμβάσεων).

Για λόγους ασφαλείας, χρησιμοποιήστε μια συσκευή με βαθμό προστασίας IPX6 ή μεγαλύτερο σε τέτοιου είδους περιβάλλοντα.

## Υποδοχές διακοπών επαφής REMOTE

Προδιαγραφές υποδοχής (στερεοφωνικό μίνι βύσμα)



1 GND

2 TRIGGER SIGNAL (TTL)

Αν η κατάσταση αλλάξει για τουλάχιστον 100 msec, θα ξεκινήσει η ενέργεια που έχει καθοριστεί στις ρυθμίσεις διακοπών επαφής REMOTE.

### 3 BUSY STATUS (TTL)

Το επίπεδο HIGH ξεκινά σύμφωνα με τις ρυθμίσεις των διακοπών επαφής REMOTE.

#### Ιατρικές προδιαγραφές

Προστασία από ηλεκτροπληξία:

Κατηγορία I

Προστασία από βλαβερή εισχώρηση νερού:

Κανονική

Βαθμός ασφάλειας στην περίπτωση παρουσίας εύφλεκτου μίγματος αναισθητικών με αέρα, οξυγόνο ή πρωτοξείδιο του αζώτου:

Δεν συνιστάται η χρήση στην περίπτωση παρουσίας εύφλεκτου μίγματος αναισθητικών με αέρα, οξυγόνο ή πρωτοξείδιο του αζώτου

Τρόπος λειτουργίας:

Συνεχής

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές μπορεί να αλλάξουν χωρίς ειδοποίηση.

#### Σημειώσεις

- Πάντα να πραγματοποιείτε δοκιμαστική εγγραφή και να επαληθεύετε ότι η εγγραφή ήταν επιτυχής.  
Η SONY ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΖΗΜΙΕΣ ΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΑΝΕΥ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ, ΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΩΝ Ή ΕΠΙΣΤΡΟΦΩΝ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΕΞ ΑΙΤΙΑΣ ΒΛΑΒΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ Ή ΤΩΝ ΜΕΣΩΝ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΑΥΤΗΣ, ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ Ή ΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΩΝ ΜΕΣΩΝ Ή ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΓΡΑΦΗ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΦΥΣΕΩΣ.

- Πάντα να επαληθεύετε ότι η μονάδα λειτουργεί κανονικά προτού την χρησιμοποιήσετε. Η SONY ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΖΗΜΙΕΣ ΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΑΝΕΥ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥ, ΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΩΝ Ή ΕΠΙΣΤΡΟΦΩΝ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΕΞ ΑΙΤΙΑΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΤΩΝ ΤΡΕΧΟΝΤΩΝ Ή ΠΡΟΣΔΟΚΩΜΕΝΩΝ ΚΕΡΔΩΝ ΛΟΓΩ ΒΛΑΒΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ, ΕΙΤΕ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ ΕΓΓΥΗΣΗΣ Ή ΜΕΤΑ ΤΗ ΛΗΞΗ ΑΥΤΗΣ, Ή ΓΙΑ ΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΛΟΓΟ.
- Η SONY ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΔΕΙΩΣΗ ΠΡΟΒΛΗΘΕΙ ΑΠΟ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΜΟΝΑΔΑΣ Ή ΤΡΙΤΑ ΠΡΟΣΩΠΑ.
- Η SONY ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΩΛΕΙΑ, ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ Ή ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΚΑΤΑΓΡΑΜΜΕΝΑ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ, ΜΕΣΑ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗΣ, ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ Ή ΑΛΛΑ ΜΕΣΑ Ή ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ.
- Η SONY ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟ Ή ΤΗ ΛΗΞΗ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΜΟΝΑΔΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΝΑΚΥΨΕΙ ΛΟΓΩ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΠΕΡΙΣΤΑΣΗΣ.

# Ευρετήριο

- A**  
Auto Live 73
- P**  
Patient ID 71
- A**  
Αναζήτηση εικόνων 60  
Αναπαραγωγή 59  
Αντιγραφή 63  
Αρχεία υδατογραφημάτων 77
- Γ**  
Γρήγορη αναπαραγωγή 48, 59
- Δ**  
Διαγραφή δεδομένων 66  
Διακόπτες επαφής 79  
Διακόπτης ενεργοποίησης/  
αναμονής 34  
Διακομιστές αρχείων 82, 83  
Δοκιμαστική εγγραφή 54
- E**  
Εγγραφή 47, 55  
Εκτύπωση 63  
Ενδεικτικές λυχνίες USB 23  
Ενδεικτική λυχνία BD/DVD 23  
Ενδεικτική λυχνία HDD 23  
Ενδεικτική λυχνία SERVER 23  
Ενδείξεις κατάσταση 28  
Εξωτερικό μέσο 51  
Επεξεργασία κατηγοριών 86  
Επεξεργασία περιπτώσεων 85  
Επεξεργασία της λίστας γιατρών  
84  
Επεξεργασία της λίστας  
περιπτώσεων 85  
Επίλυση προβλημάτων 97  
Εμφάνιση μικρογραφιών 61
- K**  
Καρτέλα [Auto Live] 72  
Καρτέλα [CMS] 75  
Καρτέλα [Contact Switch] 79  
Καρτέλα [Control] 78  
Καρτέλα [C-Store] 88  
Καρτέλα [Device 1] 75  
Καρτέλα [Device 2] 78
- Καρτέλα [DNS Server] 81  
Καρτέλα [Facility] 74  
Καρτέλα [File Server] 82, 83  
Καρτέλα [General] 82  
Καρτέλα [General 1] 73  
Καρτέλα [General 2] 74  
Καρτέλα [Input Detection] 72  
Καρτέλα [Input Signal] 72  
Καρτέλα [IP Address] 81  
Καρτέλα [Local Station 1] 89  
Καρτέλα [Local Station 2] 89  
Καρτέλα [MWM Server 1] 87  
Καρτέλα [MWM Server 2] 88  
Καρτέλα [Network] 81  
Καρτέλα [NTP] 82  
Καρτέλα [Patient Info.] 71  
Καρτέλα [Print] 83  
Καρτέλα [Shared] 82, 83  
Καταγραφή ακίνητων εικόνων 48,  
56  
Κατάλογος ακίνητων εικόνων 57  
Κατάλογος δεδομένων βίντεο 55  
Κατάργηση προστασίας 66  
Καταχώριση ασθενών 52  
Καταχώριση γιατρών 82  
Κλείσιμο φακέλου 49
- Λ**  
Λειτουργία αυτόματης διαγραφής  
55, 87  
Λειτουργία πληκτρολογίου 51  
Λειτουργίες μετατροπής 4K 44  
Λίστα εγγραφής 60, 62  
Λίστα εικόνων 61  
Λογότυποι 74, 77
- M**  
Μηνύματα σφάλματος 95
- O**  
Οθόνη [End Recording] 49  
Οθόνη αφής και μόνιτορ 90
- Π**  
Πίσω μέρος 24  
Πλήκτρα λειτουργιών 41  
Πληκτρολόγιο οθόνης 31  
Ποντίκι 90  
Προετοιμασία εγγραφής 50  
Πρόσοψη 21  
Προστασία δεδομένων 66
- P**  
Ρυθμίσεις DICOM 87
- Ρυθμίσεις αποθήκευσης 38  
Ρυθμίσεις γλώσσας και ώρας 69  
Ρυθμίσεις διαχειριστή συστήματος  
68  
Ρυθμίσεις δικτύου 81  
Ρυθμίσεις εκτύπωσης 39  
Ρυθμίσεις εκτυπωτή 76  
Ρυθμίσεις ελέγχου συστήματος 78  
Ρυθμίσεις κωδικού πρόσβασης 80  
Ρυθμίσεις λειτουργιών 71  
Ρυθμίσεις ποιότητας εικόνας 37  
Ρυθμίσεις σημάτων εισόδου 36  
Ρυθμίσεις συσκευών 75  
Ρυθμίσεις συσκευών ανάγνωσης  
77  
Ρυθμίσεις χρήστη 36
- Σ**  
Σήματα εισόδου 36  
Στοιχεία ασθενούς 65  
Συμβατοί δίσκοι 32
- T**  
Ταυτόχρονη εγγραφή δύο  
καναλιών (Ch1/Ch2) 57  
Τηλεχειριστήριο 26
- Υ**  
Υδατογραφήματα 40
- Φ**  
Φυσικά πληκτρολόγια 51



Sony Europe Limited  
Da Vincilaan 7-D1,  
1935 Zaventem, Belgium



Sony Belgium, bijkantoor van  
Sony Europe Limited  
Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem,  
Belgium



Sony Corporation  
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo,  
108-0075 Japan